

جدید ایڈیشن

ترجمہ قرآن سیکھنے کا جدید اسلوب

معانی

الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ

لفظ بہ لفظ، رواں اردو ترجمہ قرآنی گرامر

اساتذہ، طلبہ اور عام لوگوں کے لئے خاص تحفہ

ترجمہ

حافظ صلاح الدین یوسف — مولانا محمد عبد الجبار





جدید ایڈیشن

ترجمہ قرآن سیکھنے کا جدید اسلوب

معانی  
القرآن الکریم

لفظ بہ لفظ، رواں اردو ترجمہ قرآنی کرام

باکس اور خانوں کی تکنیک سے قرآن مجید کے مستند معانی  
و مطالب سیکھنے اور سمجھانے والے اساتذہ، طلبہ اور والدین کے لیے

ترجمہ

حافظ صلاح الدین یوسف رحمۃ اللہ علیہ — مولانا محمد عبدالجبار رحمۃ اللہ علیہ





## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے

سُورَةُ الْمَجَادَلَةِ  
مَدِينَةُ

ذُرُوعًا 3

آيَاتُهَا 22

الْحُجُورِ الثَّامِنُ وَالْعِشْرُونَ (28)

قَدْ	سَمِعَ	اللَّهُ	قَوْلُ	الَّتِي	تُجَدِّدُكَ	فِي	زَوْجَهَا
تحقیق	سن لی	اللہ نے	بات	اس عورت کی جو	جھڑا کر رہی تھی آپ سے	اپنے خاوند کے بارے میں	
وَتَشْتَكِي	إِلَى	اللَّهُ	وَاللَّهُ	يَسْمَعُ	تَحَاوَرَكُمَا	إِنَّ	اللَّهُ
اور وہ شکایت کر رہی تھی	اللہ کی طرف	جبکہ اللہ	سن رہا تھا	تم دونوں کی گفتگو	بلاشبہ	اللہ	
سَمِيعٌ	بَصِيرٌ	الَّذِينَ	يُظْهِرُونَ	مِنْكُمْ	مَنْ	نِسَائِهِمْ	
خوب سننے والا	خوب دیکھنے والا ہے	وہ لوگ جو	ظہار کرتے ہیں	تم میں سے	اپنی بیویوں سے		
مَا هُنَّ	أُمَّهَاتُهُمْ	إِنَّ	أُمَّهَاتُهُمْ	إِلَّا	الْعِي	وَلَدَنَّهُمْ	
نہیں (ہو جاتی اس سے) وہ	ان کی مائیں	نہیں ہیں	ان کی مائیں	مگر	وہی جنھوں نے	انھیں جنا ہے	
وَأَنَّهُمْ	لَيَقُولُونَ	مُنْكَرًا	مِنَ الْقَوْلِ	وَزُورًا	وَإِنَّ	اللَّهُ	
اور بلاشبہ وہ	البتہ کہتے ہیں	نامعقول	بات	اور جھوٹ	اور بے شک	اللہ	
لَعَفْوٌ	غَفُورٌ	وَالَّذِينَ	يُظْهِرُونَ	مِنْ	نِسَائِهِمْ	ثُمَّ	
البتہ بہت معاف کرنے والا	نہایت بخشنے والا ہے	اور وہ لوگ جو	ظہار کریں	اپنی بیویوں سے		پھر	
يَعُودُونَ	لِهَا	قَالُوا	فَتَحْرِيرٌ	رَقَبَةٍ	مِّنْ قَبْلِ	أَنْ	
وہ رجوع کر لیں	اس سے جو	انھوں نے کہا	تو (کفارہ اس کا) آزاد کرنا ہے	ایک گردن کا	اس سے پہلے	کہ	
يَتَبَأَسَا	ذَلِكُمْ	تَوْعُظُونَ	بِهِ	وَاللَّهُ	بِهَا		
وہ ایک دوسرے کو ہاتھ لگائیں	یہ (حکم)	تم نصیحت کیے جاتے ہو	اس کے ساتھ	اور اللہ	اس کے ساتھ جو		
تَعْمَلُونَ	خَبِيرٌ	فَمَنْ	لَّمْ	يَجِدْ	فَصِيَامٌ	شَهْرَيْنِ	
تم عمل کرتے ہو	خوب خبر دار ہے	پھر جو شخص	نہ پائے (غلام)	تو روزے رکھنے ہیں	دو ماہ		
مُتَتَابِعِينَ	مِنْ قَبْلِ	أَنْ	يَتَبَأَسَا	فَمَنْ	لَّمْ	يَسْتَطِعْ	
لگاتار	اس سے پہلے	کہ	وہ ایک دوسرے کو ہاتھ لگائیں	پھر جو شخص	نہ استطاعت رکھے (اس کی بھی)		
فِاطِعَامٌ	سِتِّينَ	مِسْكِينًا	ذَلِكَ	لِتُؤْمِنُوا	بِاللَّهِ	وَرَسُولِهِ	
تو کھانا کھلانا ہے	ساتھ مسکینوں کو	یہ (حکم)	(اس لیے ہے) تاکہ تم ایمان لاؤ	اللہ اور اس کے رسول کے ساتھ			



وَتِلْكَ	حُدُودُ اللَّهِ	وَلِلْكَافِرِينَ	عَذَابٌ	أَلِيمٌ 4	إِنَّ	الَّذِينَ
اور یہ	اللہ کی حدیں ہیں	اور کافروں کے لیے	عذاب ہے	بہت دردناک	بلاشبہ	وہ لوگ جو
يُحَادِّثُونَ	اللَّهُ وَرَسُولَهُ	كِبْتُوا	كَمَا	كَبِتَ	الَّذِينَ	
مخالفت کرتے ہیں	اللہ اور اس کے رسول کی	وہ ذلیل کیے جائیں گے	جیسے	ذلیل کیے گئے تھے	وہ لوگ جو	
مِنْ قَبْلِهِمْ 5	وَقَدْ	أَنْزَلْنَا	آيَاتٍ	بَيِّنَاتٍ	وَلِلْكَافِرِينَ	عَذَابٌ
ان سے پہلے تھے	اور تحقیق	ہم نے نازل کیں	آیتیں	واضح	اور کافروں کے لیے	عذاب ہے
رَسُولًا 5	يَوْمَ	يَبْعَثُهُمُ	اللَّهُ	جَمِيعًا	فِي نَبِّئِهِمْ	بِمَا
رسوا کن	جس دن	اٹھائے گا ان کو	اللہ	سب کو	پھر وہ خبر دے گا انہیں	اس کی جو
عَمِلُوا 6	أَحْصَاهُ	اللَّهُ	وَأَنسَوهُ	وَاللَّهُ	عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ	
انہوں نے عمل کیے	گن رکھا ہے اس کو	اللہ نے	جبکہ وہ بھول گئے تھے اسے	اور اللہ	ہر چیز پر	
شَهِيدًا 6	أَلَمْ تَرَ	أَنَّ	اللَّهُ	يَعْلَمُ	مَا	فِي السَّمَوَاتِ
خوب شاہد ہے	کیا	نہیں آپ نے دیکھا	کہ بلاشبہ	اللہ	جانتا ہے	جو کچھ آسمانوں میں ہے
وَمَا	فِي الْأَرْضِ 7	مَا يَكُونُ	مِن نَّجْوَى	ثَلَاثَةٍ	إِلَّا	هُوَ
اور جو کچھ	زمین میں ہے؟	نہیں ہوتی	کوئی سرگوشی	تین (آدمیوں) کی	مگر	وہ
رَابِعُهُمْ 8	وَلَا	خَمْسَةَ	إِلَّا	هُوَ	سَادِسُهُمْ	وَلَا
ان کا چوتھا ہوتا ہے	اور نہ	پانچ (آدمیوں) کی	مگر	وہ	ان کا چھٹا ہوتا ہے	اور نہ کم
مِنْ ذَلِكَ 8	وَلَا	أَكْثَرَ	إِلَّا	هُوَ	مَعَهُمْ	أَيُّنَ مَا
اس سے	اور نہ	زیادہ	مگر	وہ	ان کے ساتھ ہوتا ہے	جہاں کہیں بھی وہ ہوں
ثُمَّ	يُنَبِّئُهُمْ	بِمَا	عَمِلُوا	يَوْمَ الْقِيَامَةِ 9	إِنَّ	اللَّهُ
پھر	وہ خبر دے گا انہیں	اس کی جو	انہوں نے عمل کیے	روز قیامت	بلاشبہ	اللہ
عَلِيمٌ 9	أَلَمْ تَرَ	إِلَى	الَّذِينَ	نُهُوا	عَنِ النَّجْوَى	
خوب جاننے والا ہے	کیا	نہیں آپ نے دیکھا	ان لوگوں کی طرف جو	روکے گئے تھے	سرگوشی کرنے سے؟	
ثُمَّ	يَعُودُونَ 10	لِمَا	نُهُوا	عَنْهُ	وَيَتَنَجَّوْنَ	
پھر	وہ لوٹتے ہیں	اس چیز کی طرف کہ	وہ روکے گئے تھے	اس سے	اور وہ آپس میں سرگوشیاں کرتے ہیں	



بِالْآثِمِ	وَالْعُدْوَانِ	وَمَعْصِيَةِ الرَّسُولِ <sup>ط</sup>	وَإِذَا	جَاءُوكَ
گناہ کی	اور زیادتی کی	اور رسول کی نافرمانی کی	اور جب	وہ آتے ہیں آپ کے پاس
حَيُّوكَ	بِمَا	لَمْ يُحِبِّكَ	بِهِ	اللَّهُ
تو وہ دعا دیتے (سلام کہتے) ہیں آپ کو	اس (کلمے) کے ساتھ کہ	نہیں دعا دی آپ کو	اس کے ساتھ	اللہ نے
وَيَقُولُونَ	فِي أَنْفُسِهِمْ	لَوْلَا يُعَذِّبُنَا	اللَّهُ	بِمَا
اور وہ کہتے ہیں	اپنے نفسوں میں:	کیوں نہیں عذاب دیتا ہمیں	اللہ	بوجہ اس کے جو
حَسْبُهُمْ	جَهَنَّمُ	يَصَلُّونَهَا <sup>ط</sup>	فَبِئْسَ	الْبَصِيرُ <sup>8</sup>
کافی ہے ان کو	جہنم	وہ داخل ہوں گے اس میں	پس برا ہے وہ	ٹھکانا
أَمْوَانًا	إِذَا	تَنْجَيْتُمْ	فَلَا تَتَّجِرُوا	بِالْآثِمِ
ایمان لائے ہو!	جب	تم سرگوشی کرو	تو نہ تم سرگوشی کرو	گناہ کی
وَمَعْصِيَةِ الرَّسُولِ	وَتَنْجُوا	بِالْبِرِّ وَالتَّقْوَى <sup>ط</sup>	وَاتَّقُوا اللَّهَ	الَّذِي
اور رسول کی نافرمانی کی	بلکہ تم سرگوشی کرو	نیکی اور تقویٰ کی	اور تم ڈرو اللہ سے	وہ ذات کہ
إِلَيْهِ	تُحْشَرُونَ <sup>9</sup>	إِنَّمَا	النَّجْوَى	مِنَ الشَّيْطَانِ
اسی کی طرف	تم اکٹھے کیے جاؤ گے	بس	(بری) سرگوشی تو	شیطان ہی کی طرف سے ہے
الَّذِينَ	أَمْوَانًا	وَلَيْسَ	بِضَارِهِمْ	شَيْئًا
ان لوگوں کو جو	ایمان لائے	اور نہیں وہ	ضرر دینے والا انھیں	کچھ بھی
وَعَلَى اللَّهِ	فَلْيَتَوَكَّلِ	الْمُؤْمِنُونَ <sup>10</sup>	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	أَمْوَانًا
اور اللہ ہی پر	پس چاہیے کہ توکل کریں	مومن	اے وہ لوگو جو	ایمان لائے ہو!
قِيلَ	لَكُمْ	تَفْسَحُوا	فِي الْمَجَالِسِ	فَافْسَحُوا
کہا جائے	تم سے:	تم کشادگی کرو	مجلسوں میں	تو تم کشادگی کر لیا کرو
لَكُمْ <sup>ط</sup>	وَإِذَا	قِيلَ	أَنْشُرُوا	فَأَنْشُرُوا
تمہارے لیے	اور جب	کہا جائے:	تم اٹھ کھڑے ہو	تو تم اٹھ کھڑے ہو جایا کرو
الَّذِينَ	أَمْوَانًا	مِنْكُمْ	وَالَّذِينَ	أُوتُوا
ان لوگوں کو جو	ایمان لائے	تم میں سے	اور ان لوگوں کو جو	دیے گئے



وَاللَّهُ	بِسَا	تَعْمَلُونَ	خَيْرٌ <sup>11</sup>	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	أَمْنُوا
اور اللہ	ساتھ اس کے جو	تم عمل کرتے ہو	خوب خبردار ہے	اے وہ لوگو جو	ایمان لائے ہوا!
إِذَا	نَجِيئُكُمْ	الرَّسُولَ	فَقَدِّمُوا	بَيْنَ يَدَيْ نَجْوِكُمْ	صَدَقَةٌ <sup>12</sup>
جب	تم سرگوشی کرو	رسول سے	تو تم پیش کرو	اپنی سرگوشی سے پہلے	صدقہ
ذَلِكَ	خَيْرٌ <sup>13</sup>	لَكُمْ	وَأَطَهْرُ <sup>14</sup>	فَإِنْ	لَمْ تَجِدُوا
یہ	بہت بہتر ہے	تھمارے لیے	اور زیادہ پاکیزہ ہے	پھر اگر	نہ تم پاؤ (صدقہ) تو بلاشبہ
اللَّهُ	غَفُورٌ رَّحِيمٌ <sup>12</sup>	ءَا	أَسْفَقْتُمْ	أَنْ	تَقْدِمُوا
اللہ	بہت بخشنے والا، نہایت رحم کرنے والا ہے	کیا	تم ڈر گئے	(اس بات سے) کہ	تم پیش کرو
بَيْنَ يَدَيْ نَجْوِكُمْ	صَدَقَاتٍ <sup>13</sup>	فَإِذَا	لَمْ تَفْعَلُوا	وَتَابَ	اللَّهُ عَلَيْكُمْ
اپنی سرگوشی سے پہلے	صدقے؟	چنانچہ جب	نہ تم نے کیا (یہ)	اور متوجہ ہوا	اللہ تم پر
فَأَقِمْوَا	الصَّلَاةَ	وَأَتُوا	الزَّكَاةَ	وَاطِيعُوا	اللَّهَ وَرَسُولَهُ <sup>14</sup>
تو تم قائم کرو	نماز	اور تم دو	زکاۃ	اور تم اطاعت کرو	اللہ اور اس کے رسول کی
بِسَا	تَعْمَلُونَ <sup>13</sup>	أَمْ	لَمْ	تَرَ	إِلَى الَّذِينَ
اس کے ساتھ جو	تم عمل کرتے ہو	کیا	نہیں	آپ نے دیکھا	ان لوگوں (منافقین) کی طرف جنہوں نے
تَوَلَّوْا	قَوْمًا	غَضِبَ	اللَّهُ	عَلَيْهِمْ	مَا هُمْ
دوستی کی	اس قوم (یہود) سے	کہ غصہ ہوا	اللہ	ان پر؟	نہیں ہیں وہ
وَلَا مِنْهُمْ	وَيَحْلِفُونَ	عَلَى الْكَذِبِ	وَهُمْ	يَعْلَمُونَ <sup>14</sup>	
اور نہ ان (یہودیوں) میں سے	اور وہ قسمیں کھاتے ہیں	جھوٹ پر (کہ وہ مومن ہیں)	حالانکہ	وہ	جانتے ہیں
أَعَدَّ	اللَّهُ	لَهُمْ	عَذَابًا	شَدِيدًا <sup>15</sup>	إِنَّهُمْ
تیار کیا ہے اللہ نے	ان کے لیے	عذاب	نہایت سخت	بلاشبہ وہ (لوگ)	برائے جو
يَعْبُونَ <sup>15</sup>	إِنْتَحَدُوا	أَيْمَانَهُمْ	جَنَّةً	فَصَدَّوْا	عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
عمل کرتے	انہوں نے بنا لیا ہے	اپنی قسموں کو	ڈھال	پھر انہوں نے روکا	اللہ کی راہ سے
فَلَهُمْ	عَذَابٌ	مُهِينٌ <sup>16</sup>	لَنْ	تُعْفَى	عَنْهُمْ
لہذا ان کے لیے	عذاب ہے	رسوا کن	ہرگز نہیں فائدہ دیں گے	ان کو	ان کے مال



وَلَا أَوْلَادُهُمْ	مِّنَ اللَّهِ	شَيْئًا	أُولَئِكَ	أَصْحَابُ النَّارِ	هُمْ فِيهَا
اور نہ ان کی اولاد	اللہ (کے عذاب) سے	کچھ بھی	یہی لوگ	دوزخی ہیں	وہ اس میں
خُلِدُونَ	يَوْمَ	يَبْعَثُهُمُ	اللَّهُ	جَمِيعًا	فِيحْلِفُونَ
ہمیشہ رہیں گے	جس دن	دوبارہ اٹھائے گا ان کو	اللہ	سب کو	تو وہ قسمیں کھائیں گے اس کے سامنے
كَمَا	يَحْلِفُونَ	لَكُمْ	وَيَحْسَبُونَ	أَنَّهُمْ	عَلَىٰ شَيْءٍ
جیسے	وہ قسمیں کھاتے ہیں	تمہارے سامنے	اور وہ گمان کریں گے	کہ بے شک وہ	کسی چیز (فائدے) پر ہیں
آلَا	إِنَّهُمْ هُمُ	الَّذِينَ بَوَّأْنَا	إِسْتَحْوَذَ	عَلَيْهِمُ	الشَّيْطَانُ
آگاہ رہو!	بے شک وہی ہیں	جھوٹے	غالب آ گیا ہے	ان پر	شیطان
فَأَنسَهُمُ	ذَكَرَ اللَّهُ	أُولَئِكَ	حِزْبُ الشَّيْطَانِ	آلَا	إِنَّ
پس اس نے بھلا دیا انھیں	اللہ کا ذکر	یہ لوگ	شیطانی لشکر ہیں	آگاہ رہو!	بے شک
حِزْبُ الشَّيْطَانِ	هُمْ	الْخٰسِرُونَ	إِنَّ	الَّذِينَ	يُحَادِّثُونَ
شیطانی لشکر	وہی ہیں	خسارہ پانے والے	بلاشبہ	وہ لوگ جو	مخالفت کرتے ہیں
اللَّهُ وَرَسُولَهُ	أُولَئِكَ	فِي الْأَدْلِيِّينَ	كَتَبَ اللَّهُ	لَاَعْلِبَنَّ	
اللہ اور اس کے رسول کی	وہی لوگ	ذلیل ترین لوگوں میں سے ہیں	لکھ رکھا ہے اللہ نے	کہ ضرور غالب آؤں گا	
أَنَا وَرَسُولِي	إِنَّ	اللَّهُ	قَوِيٌّ	عَزِيزٌ	لَا تَجِدُ
میں اور میرے رسول	بلاشبہ	اللہ	بڑا قوی	نہایت غالب ہے	نہیں آپ پائیں گے (ایسی) کوئی قوم جو
يُؤْمِنُونَ	بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ	يُؤَادُونَ	مَنْ	حَادَّ	
ایمان رکھتے ہوں	اللہ اور روزِ آخرت پر	کہ وہ دوستی کرتے ہوں	ان سے جنھوں نے	مخالفت کی	
اللَّهُ وَرَسُولَهُ	وَلَوْ	كَانُوا	أَبَاءَهُمْ	أَوْ	أَبْنَاءَهُمْ
اللہ اور اس کے رسول کی	اگرچہ	وہ ہوں	ان کے باپ	یا	ان کے بیٹے
إِخْوَانَهُمْ	أَوْ	عَشِيرَتَهُمْ	أُولَئِكَ	كَتَبَ	فِي قُلُوبِهِمْ
ان کے بھائی	یا	ان کا قبیلہ	یہ لوگ	(اللہ نے) لکھ دیا ہے	ان کے دلوں میں
الْإِيسِينَ	وَأَيُّدَهُمْ	بِرُوحٍ	مِّنْهُ	وَيُدْخِلُهُمْ	
ایمان	اور اس نے تائید کی ان کی	ایک روح کے ساتھ	اپنی طرف سے	اور وہ داخل کرے گا انھیں	



جَدَّتْ	تَجَرُّيْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ	خَلِيدِينَ	فِيهَا	رَضِيَ
ایسے باغات میں	کہ چلتی ہیں	ان کے نیچے سے	نہریں	وہ ہمیشہ رہیں گے	ان میں	راضی ہو گیا
اللَّهُ	عَنْهُمْ	وَرَضُوا	عَنْهُ	أُولَئِكَ	حِزْبُ اللَّهِ	الْآ
اللہ	ان سے	اور وہ راضی ہو گئے	اس سے	یہ لوگ	اللہ کا گروہ ہیں	آگاہ رہو!
		حِزْبُ اللَّهِ	هُمْ	الْمُفْلِحُونَ		
		اللہ کا گروہ	وہی (لوگ) ہیں	فلاح پانے والے		

### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ذُكِرَتْهَا 3  
أَيَّاهَا 24

اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے

سُبُورَةُ الْحَشْرِ  
مَنْكِبُهُ

سَبَّحَ	لِلَّهِ	مَا	فِي السَّمَوَاتِ	وَمَا	فِي الْأَرْضِ	وَهُوَ
تسبیح کرتی ہے	اللہ کے لیے	جو چیز	آسمانوں میں ہے	اور جو چیز	زمین میں ہے	اور وہ
الْعَزِيزُ	الْحَكِيمُ	هُوَ	الَّذِي	أَخْرَجَ	الَّذِينَ	كَفَرُوا
نہایت غالب	خوب حکمت والا ہے	وہ (اللہ)	وہ ذات ہے جس نے	نکالا	ان لوگوں کو جنہوں نے	کفر کیا
مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ	مِنْ دَيْرِهِمْ	لِأَوَّلِ الْحَشْرِ	مَا	ظَنَنْتُمْ		
اہل کتاب میں سے	ان کے گھروں سے	پہلی جلاوطنی کے وقت	نہیں	تم نے گمان کیا تھا (کبھی بھی)		
أَنْ يَخْرُجُوا	وَظَنُوا	أَنَّهُمْ	مَّا عَنِتَّهُمْ	حَصُونَهُمْ		
یہ کہ	وہ نکلیں گے	اور انہوں نے سمجھا تھا	کہ بے شک وہ	بچالیں گے انہیں	ان کے قلعے	
مِّنَ اللَّهِ	فَأَنَّهُمْ	اللَّهُ	مِنْ حَيْثُ	لَمْ يَحْتَسِبُوا		
اللہ (کے عذاب) سے	پھر آیا ان کے پاس	اللہ (کا عذاب)	جہاں سے	نہیں انہوں نے گمان کیا تھا		
وَقَدَّافٍ	فِي قُلُوبِهِمْ	الرُّعْبَ	يُخْرِبُونَ	بِأَيْدِيهِمْ		
اور اس نے ڈال دیا	ان کے دلوں میں	رعب	وہ اجاڑتے تھے	اپنے گھروں کو	اپنے ہاتھوں سے	
وَأَيْدِي الْمُؤْمِنِينَ	فَاعْتَبِرُوا	يَا أَيُّهَا الْأَبْصَرُ	وَلَوْلَا	أَنَّ	كَتَبَ اللَّهُ	
اور مومنوں کے ہاتھوں سے بھی	تو تم عبرت پکڑو	اے آنکھوں والو!	اور اگر نہ ہوتا	یہ کہ	لکھ دیا تھا اللہ نے	
عَلَيْهِمْ	الْجَلَاءُ	لَعَذَابُهُمْ	فِي الدُّنْيَا	وَلَهُمْ	فِي الْآخِرَةِ	
ان پر	جلا وطن ہونا	تو وہ ضرور عذاب دیتا ان کو	دنیا ہی میں	اور ان کے لیے	آخرت میں	



عَذَابُ النَّارِ 3	ذَلِكَ	بِأَنَّهُمْ	شَاقُوا	اللَّهُ وَرَسُولَهُ ٤
آگ کا عذاب ہے	یہ	اس لیے کہ بے شک انہوں نے	مخالفت کی	اللہ اور اس کے رسول کی
وَمَنْ يُشَاقِ اللَّهَ	فَإِنَّ اللَّهَ	شَدِيدُ	الْعِقَابِ 4	مَا قَطَعْتُمْ
اور جو کوئی	مخالفت کرے اللہ کی	تو بلاشبہ	اللہ	نہایت سخت
مَنْ لِيْنَةٍ	أَوْ تَرَكْتُمُوهَا	قَائِمَةً	عَلَىٰ أَسْوَأِهَا	فِيَادِئِ اللَّهِ
کوئی کھجور کا درخت	یا تم نے چھوڑ دیا اس کو	قائم	اس کی جڑوں پر	تو (یہ سب) اللہ کے حکم سے ہے
وَلِيُخْزِي	الْفٰسِقِيْنَ 5	وَمَا أَفَاءَ	اللَّهُ	عَلَىٰ رَسُولِهِ
اور تاکہ وہ رسوا کرے	فاسقوں کو	اور جو	لوٹایا	اللہ نے
فَمَا أَوْجَفْتُمْ	عَلَيْهِ	مِنْ خَيْلٍ	وَلَا رِكَابٍ	وَلٰكِنَّ اللَّهَ
پس نہیں تم نے دوڑائے	اس پر	کوئی گھوڑے	اور نہ اونٹ	اور لیکن
رَسُولَهُ	عَلَىٰ مَنْ	يُّشَاقُّ	وَاللَّهُ	عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ
اپنے رسولوں کو	جس پر	وہ چاہتا ہے	اور اللہ	ہر چیز پر
مَا أَفَاءَ	اللَّهُ	عَلَىٰ رَسُولِهِ	مِنْ أَهْلِ الْقُرَىٰ	فَلِلَّهِ
جو	لوٹایا	اللہ نے	اپنے رسول پر	بستیوں والوں (کے مال) سے
وَلِلرَّسُولِ	وَلِذِي الْقُرْبَىٰ	وَالْيَتَامَىٰ	وَالْمَسْكِيْنَ	وَابْنِ السَّبِيلِ
اور رسول کے لیے	اور (رسول کے) قرابت داروں کے لیے	اور یتیموں	اور مسکینوں	اور مسافروں کے لیے ہے
كَيْ لَا يَكُونَ	دَوْلَةً	بَيْنَ	الْأَغْنِيَاءِ	مِنْكُمْ ٦
تاکہ	نہ ہووے (مال)	گردش کرنے والا	درمیان	دولت مندوں ہی کے
أَتَّكُمُ	الرَّسُولُ	فَخَذَوْهُ	وَمَا	تَهَكَّمُ
دے تمہیں	رسول	تو تم لے لو اس کو	اور جو کچھ	کہ وہ روک دے تمہیں
وَاتَّقُوا اللَّهَ ٧	إِنَّ اللَّهَ	شَدِيدُ	الْعِقَابِ 7	لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ
اور تم ڈرو	اللہ سے	بلاشبہ	اللہ	انتہائی سخت سزا دینے والا ہے
الَّذِينَ	أُخْرِجُوا	مِنْ دِيَارِهِمْ	وَأَمْوَالِهِمْ	يَبْتَغُونَ
وہ جو	نکالے گئے	اپنے گھروں اور اپنے مالوں سے	اس حال میں کہ وہ تلاش کرتے ہیں	فَضْلًا



مِّنَ اللَّهِ	وَرِضْوَانًا	وَيَنْصُرُونَ	اللَّهُ وَرَسُولَهُ ۚ	أُولَئِكَ هُمُ
اللہ کا	اور رضامندی	اور وہ مدد کرتے ہیں	اللہ اور اس کے رسول کی	یہ لوگ ہی
الضَّالِّقُونَ 8	وَالَّذِينَ	تَبَّوْءُوا	الدَّارَ	وَالْإِيمَانَ
سچے ہیں	اور ان کے لیے جنھوں نے	ٹھکانا بنا لیا تھا	گھر (مدینہ) کو	اور (قبول کر لیا تھا) ایمان
مِنْ قَبْلِهِمْ	يُحِبُّونَ	مَنْ	هَاجَرَ	إِلَيْهِمْ ۚ وَلَا يَجِدُونَ
ان (مہاجرین) سے پہلے	وہ (انصار) محبت کرتے ہیں	اس سے جو	ہجرت کرے	ان کی طرف اور نہیں وہ پاتے
فِي صُدُورِهِمْ	حَاجَةً	مِّمَّا	أُوتُوا	وَيُؤْتِرُونَ
اپنے سینوں میں	کوئی حاجت (حسد)	اس سے جو	وہ (مہاجرین) دیے جائیں	اور وہ ترجیح دیتے ہیں (ان کو)
عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ	وَلَوْ	كَانَ	بِهِمْ	خِصَاصَةٌ ۚ وَمَنْ
اپنے نفسوں پر	اگرچہ	ہو	ان کو	سخت حاجت اور جو کوئی بچا لیا گیا
شَخَّ نَفْسَهُ	فَأُولَئِكَ هُمُ	الْمُفْلِحُونَ 9	وَالَّذِينَ	جَاءُوا
اپنے نفس کی بخیلی سے	تو یہی لوگ ہی	فلاح پانے والے ہیں	اور ان کے لیے جو	آئے
مِنْ بَعْدِهِمْ	يَقُولُونَ	رَبَّنَا	اغْفِرْ لَنَا	وَلِإِخْوَانِنَا
ان کے بعد	وہ کہتے ہیں:	اے ہمارے رب!	تو بخش دے ہمیں	اور ہمارے ان بھائیوں کو بھی
الَّذِينَ	سَبَقُونَا	بِالْإِيمَانِ	وَلَا تَجْعَلْ	فِي قُلُوبِنَا
جنھوں نے	ہم سے پہلے کی	ایمان لانے میں	اور نہ تو رکھ	ہمارے دلوں میں کوئی کینہ
لِلَّذِينَ	آمَنُوا	رَبَّنَا	إِنَّكَ	رَحِيمٌ 10
ان لوگوں کے لیے جو	ایمان لائے	اے ہمارے رب!	بلاشبہ تو	بہت شفقت کرنے والا
أَمْ لَمْ تَرَ	إِلَى الَّذِينَ	نَافَقُوا	يَقُولُونَ	لِإِخْوَانِهِمْ
کیا	نہیں آپ نے دیکھا	ان لوگوں کی طرف جنھوں نے	منافقت کی؟	وہ کہتے ہیں اپنے ان بھائیوں سے
الَّذِينَ	كَفَرُوا	مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ	لَئِنْ	أُخْرِجْتُمْ
جنھوں نے	کفر کیا	اہل کتاب میں سے:	البتہ اگر	تم نکالے گئے تو ہم ضرور نکلیں گے
مَعَكُمْ	وَلَا نَطِيعُ	فِيكُمْ	أَحَدًا	أَبَدًا ۚ وَإِنْ
تمہارے ساتھ	اور نہیں ہم اطاعت کریں گے	تمہارے معاملے میں	کسی کی	کبھی بھی اور اگر



قُوْتِلْتُمْ	لَنْ نَصْرِنَكُمْ	وَاللَّهُ	يَشْهَدُ	إِنَّهُمْ	لَكَذِبُونَ	لَئِنْ
تم سے لڑائی کی گئی	تو ہم ضرور مدد کریں گے تمہاری	اور اللہ	گواہی دیتا ہے	کہ بلاشبہ وہ	البتہ جھوٹے ہیں	البتہ اگر
أُخْرِجُوا	لَا يُخْرِجُونَ	مَعَهُمْ	وَلَئِنْ	قُوْتِلُوا	لَا يَنْصُرُونَهُمْ	
وہ نکالے گئے	تو یہ نہیں نکلیں گے	ان کے ساتھ	اور اگر	وہ لڑائی کیے گئے	تو نہیں وہ مدد کریں گے ان کی	
وَلَئِنْ	نَّصَرُوهُمْ	كَيُؤْتِنَنَّ	الْأَدْبَارَ	ثُمَّ	لَا يَنْصُرُونَ	
اور البتہ اگر	وہ مدد کے لیے آ بھی گئے ان کی	تو وہ ضرور پھیریں گے	پٹھیں	پھر	نہیں وہ مدد کیے جائیں گے	
لَأَنْتُمْ	أَشَدُّ رَهْبَةً	فِي صُدُورِهِمْ	مِنَ اللَّهِ	ذَلِكَ بِأَنَّكُمْ		
البتہ تم (اے مسلمانو!)	شدید تر ہو باعتبار ہیبت کے	ان کے سینوں میں	اللہ سے	یہ اس لیے کہ بے شک وہ		
قَوْمٌ	لَا يَفْقَهُونَ	لَا يَقْتُلُونَكُمْ	جَبِيحًا	إِلَّا	فِي قُرَى مُحَصَّنَةٍ	
ایسے لوگ ہیں کہ	نہیں وہ سمجھتے (اللہ کی عظمت کو)	نہیں وہ لڑیں گے تم سے	سب مل کر بھی	مگر	ایسی بستیوں میں جو قلعہ بند ہیں	
أَوْ	مِنْ وَّرَاءِ جُدُرٍ	بِأَسْهُمٍ	بَيْنَهُمْ	شَدِيدًا	تَحْسَبُهُمْ	
یا	دیواروں کے پیچھے سے	ان کی لڑائی (عداوت)	آپس میں	بہت سخت ہے	آپ گمان کرتے ہیں ان کو	
جَبِيحًا	وَقُلُوبُهُمْ	شَتَّى	ذَلِكَ بِأَنَّكُمْ	قَوْمٌ	لَا يَعْقِلُونَ	
اکٹھے	جبکہ ان کے دل	جدا جدا ہیں	یہ اس لیے کہ بے شک وہ	ایسے لوگ ہیں کہ	نہیں وہ عقل رکھتے	
كَمَثَلِ	الَّذِينَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	قَرِيبًا	ذَاقُوا	وَبَالَ	
مانند صفت	ان لوگوں کے جو	ان سے پہلے ہوئے	قریب ہی	انہوں نے چکھ لیا	وہاں	
أَمْرِهِمْ	وَلَهُمْ	عَذَابٌ أَلِيمٌ	كَمَثَلِ الشَّيْطَانِ	إِذْ		
اپنے کام (کفر) کا	اور ان کے لیے	نہایت دردناک عذاب ہے	(ان کی مثال) مانند حالت شیطان کی ہے	جب		
قَالَ	لِلْإِنْسَانِ	أَكْفُرْ	فَلَمَّا	كَفَرَ	قَالَ	إِنِّي
وہ کہتا ہے	انسان کو (کہ)	تو کفر کر	پھر جب	وہ کفر کرتا ہے	تو شیطان کہتا ہے:	بلاشبہ میں تو
مِّنْكَ	إِنِّي	أَخَافُ	اللَّهِ	رَبَّ الْعَالَمِينَ	فَكَانَ	عَقِبَتُهُمَا
تجھ سے	بیشک میں	ڈرتا ہوں	اللہ سے	جورب العالمین ہے	لہذا ہے	ان دونوں کا انجام
أَنَّهُمَا	فِي النَّارِ	خَالِدَيْنِ	فِيهَا	وَذَلِكَ	جَزَاؤُ	
کہ بے شک وہ دونوں ہی	آگ میں ہوں گے	وہ دونوں ہمیشہ رہیں گے	اس میں	اور یہی ہے	جزا (سزا)	



الظَّالِمِينَ <sup>17</sup>	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	اتَّقُوا اللَّهَ	وَلْتَنْتَظِرْ	نَفْسُ
ظالموں کی	اے وہ لوگو جو	ایمان لائے ہو!	تم ڈرو اللہ سے	اور چاہیے کہ دیکھے	(ہر) نفس
مَا	قَدَّمَتْ	لِعَدِي <sup>ص</sup>	وَ اتَّقُوا اللَّهَ <sup>ج</sup>	إِنَّ اللَّهَ	خَيْرٌ
کہ کیا	اس نے آگے بھیجا ہے	کل (قیامت) کے لیے؟	اور تم ڈرو اللہ سے	بلاشبہ	اللہ
بِهَا	تَعْبُونَ <sup>18</sup>	وَلَا تَكُونُوا	كَالَّذِينَ	نَسُوا اللَّهَ	
ساتھ اس کے جو	تم عمل کرتے ہو	اور نہ تم ہو جاؤ	مانندان لوگوں کی جنھوں نے	بھلا دیا اللہ کو	
فَانْسَهُمْ	أَنْفُسَهُمْ <sup>و</sup>	أُولَئِكَ هُمُ	الْفٰسِقُونَ <sup>19</sup>	لَا	يَسْتَوِي
تو اس (اللہ) نے بھلا دیے ان سے	ان کے نفس	یہی لوگ ہی	فاسق ہیں	نہیں	برابر ہو سکتے
أَصْحَابُ النَّارِ	وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ <sup>ج</sup>	أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمُ	الْفٰلِزُونَ <sup>20</sup>		
آگ والے (دوزخی)	اور جنت والے (جنتی)	جنتی لوگ ہی	کامیاب ہیں		
لَوْ	أَنْزَلْنَا	هَذَا الْقُرْآنَ	عَلَى جَبَلٍ	لَرَأَيْتَهُ	خُشِعًا
اگر	ہم نازل کرتے	اس قرآن کو	کسی پہاڑ پر	تو آپ دیکھتے اس (پہاڑ) کو	جھکنے والا
مُتَّصِدًا	عَنْ خَشْيَةِ اللَّهِ	وَتِلْكَ	الْأَمْثَلُ	نَضْرِبُهَا	لِلنَّاسِ
پھٹنے والا	اللہ کے خوف سے	اور یہ	مثالیں ہیں	ہم بیان کرتے ہیں ان کو	لوگوں کے لیے
لَعَلَّهُمْ	يَتَفَكَّرُونَ <sup>21</sup>	هُوَ	اللَّهُ	الَّذِي	لَا
شاید کہ وہ	غور و فکر کریں	وہ	اللہ	وہ ذات ہے کہ	نہیں
عِلْمُ	الْغَيْبِ	وَالشَّهَادَةِ <sup>ص</sup>	هُوَ	الرَّحْمَنُ	الرَّحِيمُ <sup>22</sup>
جاننے والا ہے	غیب کا	اور حاضر کا	وہ	نہایت مہربان	بہت رحم کرنے والا ہے
الَّذِي	لَا	إِلَهَ	إِلَّا	هُوَ	الْمُؤْمِنُ
وہ ذات ہے کہ	نہیں	کوئی معبود برحق	مگر	وہی	بادشاہ ہے
الْمُهَيَّبِينَ	الْعَزِيزُ	الْجَبَّارُ	الْمُتَكَبِّرُ <sup>ج</sup>	سُبْحٰنَ	اللَّهِ
تنگہبان	نہایت غالب	زور آور	بڑائی والا	پاک ہے اللہ	ان سے جو
هُوَ	اللَّهُ	الْخَلِيقُ	الْبَارِئُ	الْبَصُورُ <sup>ص</sup>	لَهُ
وہ اللہ ہے	پیدا کرنے والا	وجود دینے والا	صورت گر	اسی کے لیے ہیں	نام



يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ	تسبیح کرتی ہے اس کی جو چیز	آسمانوں اور زمین میں ہے اور وہ	نہایت غالب	خوب حکمت والا ہے
<p>بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ</p> <p>اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے</p>				
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَكُمْ أَوْلِيَاءَ	اے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو!	نہ تم بناؤ	میرے دشمن کو	اور اپنے دشمن کو
تَتَّقُونَ إِلَيْهِمْ بِالْمُؤَدَّةِ وَقَدْ كَفَرُوا بِمَا جَاءَكُمْ	ان کی طرف دوستی کا حالانکہ تم پیغام بھیجتے ہو	دوستی کا	تحقیق انہوں نے کفر کیا ہے	اس چیز کے ساتھ جو
مِنَ الْحَقِّ يُخْرِجُونَ الرِّسُولَ وَإِيَّاكُمْ أَنْ تَأْمِنُوا	حق میں سے وہ نکالتے ہیں رسول کو اور خود تمہیں بھی اس لیے کہ تم ایمان لاتے ہو	وہ نکالتے ہیں	رسول کو	اور خود تمہیں بھی اس لیے کہ
بِاللَّهِ رَبِّكُمْ إِنَّ كُنْتُمْ خَرَجْتُمْ جِهَادًا فِي سَبِيلِي	اللہ اپنے رب پر (نہ دوست بناؤ) اگر ہو تم نکلے ہوئے	جو تم	نکلے ہوئے	جہاد کے لیے میرے راستے میں
وَأَبْتِغَاءَ مَرْضَاتِي تُسِرُّونَ إِلَيْهِم بِالْمُؤَدَّةِ وَأَنَا أَعْلَمُ	اور تلاش کرنے کے لیے میری رضامندی تم پوشیدہ پیغام بھیجتے ہو	ان کی طرف دوستی کا جبکہ میں	ان کی طرف دوستی کا جبکہ میں	خوب جانتا ہوں
أَعْلَمُ بِمَا أَخْفَيْتُمْ وَمَا أَعْلَنْتُمْ وَمَنْ يَفْعَلْهُ	خوب جانتا ہوں اس چیز کو جو تم چھپاتے ہو اور اس چیز کو جو تم ظاہر کرتے ہو	اور جو کوئی کرے یہ کام	اور جو کوئی کرے یہ کام	اور جو کوئی کرے یہ کام
مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ۗ إِنَّ يَتَّقُوا	تم میں سے تو یقیناً وہ گمراہ ہو گیا سیدھی راہ سے	اگر وہ پائیں تمہیں تو وہ ہو جائیں	اگر وہ پائیں تمہیں	تو وہ ہو جائیں
لَكُمْ أَعْدَاءٌ وَيَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ وَالسِّنَنَّهُمْ بِالسُّوءِ	تمہارے دشمن اور وہ دراز کریں تمہاری طرف اپنے ہاتھ	اور اپنی زبانیں برائی کے ساتھ	اور اپنی زبانیں	برائی کے ساتھ
وَوَدُّوا لَوْ تَكْفُرُونَ ۗ لَنْ تَنْفَعَكُمْ أَرْحَامَكُمْ	اور وہ پسند کریں کاش کہ تم بھی کفر کرو ہرگز نہیں	نفع دیں گے تم کو تمہارے رشتے ناتے	نفع دیں گے تم کو	تمہارے رشتے ناتے
وَلَا أَوْلَادِكُمْ ۗ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ يَفْصَلُ بَيْنَكُمْ	اور نہ تمہاری اولاد قیامت کے دن وہ فیصلہ کرے گا	تمہارے درمیان (اس میں) اور اللہ	تمہارے درمیان (اس میں)	اور اللہ



بِمَا	تَعْمَلُونَ	بَصِيرٌ <sup>3</sup>	قَدْ	كَانَتْ	لَكُمْ	أُسْوَةٌ
ساتھ اس کے جو	تم عمل کرتے ہو	خوب دیکھنے والا ہے	تحقیق	ہے	تمہارے لیے	نمونہ
حَسَنَةٌ	فِي إِبْرَاهِيمَ	وَالَّذِينَ	مَعَهُ	إِذْ	قَالُوا	
بہترین	ابراہیم میں	اور ان لوگوں میں جو	اس کے ساتھ تھے	جب	انہوں نے کہا	
لِقَوْمِهِمْ	إِنَّا بُرءُؤُا	مِنْكُمْ	وَمِمَّا	تَعْبُدُونَ	مِنْ دُونِ اللَّهِ	
اپنی قوم سے:	بلاشبہ ہم	تم سے	اور ان سے جن کی	تم عبادت کرتے ہو	اللہ کے سوا	
كَفَرْنَا	بِكُمْ	وَبَدَا	بَيْنَنَا	وَبَيْنَكُمْ	الْعَدَاوَةُ	وَالْبُغْضَاءُ
ہم نے کفر کیا	تمہارے ساتھ	اور ظاہر ہوئی	ہمارے درمیان	اور تمہارے درمیان	عداوت	اور بغض
أَبَدًا	حَتَّى	تُؤْمِنُوا	بِاللَّهِ	وَحَدَاةً	إِلَّا	قَوْلَ إِبْرَاهِيمَ
ہمیشہ کے لیے	یہاں تک کہ	تم ایمان لاؤ	اللہ اکیلے پر	(ہاں!) سوائے	کہنے	ابراہیم کے
لِأَبِيهِ	لَا سَتَغْفِرَنَّ	لَكَ	وَمَا أَمَلِكُ	لَكَ	مِنَ اللَّهِ	
اپنے باپ سے	کہ میں ضرور مغفرت طلب کروں گا	تیرے لیے	اور نہیں میں اختیار رکھتا	تیرے لیے	اللہ (کی طرف) سے	
مِنْ شَيْءٍ <sup>ص</sup>	رَبَّنَا	عَلَيْكَ	تَوَكَّلْنَا	وَإِلَيْكَ	أَنْبَنَا	
کسی چیز کا بھی	اے ہمارے رب!	تجھ ہی پر	ہم نے توکل کیا	اور تیری ہی طرف	ہم نے رجوع کیا	
وَإِلَيْكَ	الْبَصِيرُ <sup>4</sup>	رَبَّنَا	لَا تَجْعَلْنَا	فِتْنَةً	لِلَّذِينَ	
اور تیری ہی طرف	(ہمارا) لوٹنا ہے	اے ہمارے رب!	نہ تو بنا ہمیں	فتنہ	ان لوگوں کے لیے جنہوں نے	
كَفَرُوا	وَاعْفِرْ لَنَا	رَبَّنَا <sup>ص</sup>	إِنَّكَ أَنْتَ	الْعَزِيزُ	الْحَكِيمُ <sup>5</sup>	
کفر کیا	اور تو بخش دے ہمیں	اے ہمارے رب!	بلاشبہ تو ہی ہے	نہایت غالب	خوب حکمت والا	
لَقَدْ	كَانَ	لَكُمْ	فِيهِمْ	أُسْوَةٌ	حَسَنَةٌ	لِّسِنَّ
البتہ تحقیق	ہے	تمہارے لیے	ان میں	نمونہ	بہترین	اس شخص کے لیے جو
يَرْجُوا اللَّهَ	وَالْيَوْمَ الْآخِرَ	وَمَنْ	يَتَّوَلَّ	فَإِنَّ اللَّهَ	هُوَ	
امید رکھتا اللہ (سے ملنے) کی	اور یومِ آخرت کی	اور جو کوئی	روگردانی کرے	تو بلاشبہ	اللہ ہی ہے	
الْغَنَى	الْحَمِيدُ <sup>6</sup>	عَسَى	اللَّهُ	أَنْ يُجْعَلَ	بَيْنَكُمْ	وَبَيْنَ
بڑا بے پروا	نہایت قابلِ تعریف	امید ہے	اللہ سے	یہ کہ پیدا کر دے	تمہارے درمیان	اور درمیان



الَّذِينَ	عَادَيْتُمْ	مِنْهُمْ	مَوَدَّةً	وَاللَّهُ	قَدِيرٌ	وَاللَّهُ
ان لوگوں کے کہ	تم عداوت رکھتے ہو	ان سے	دوستی	اور اللہ	خوب قدرت والا ہے	اور اللہ
غَفُورٌ رَّحِيمٌ	لَا يَنْهَكُمُ اللَّهُ	عَنِ الَّذِينَ	لَمْ يَقْتُلْكُمُ	فِي الدِّينِ		
بہت بخشنے والا، نہایت رحم کرنے والا ہے	نہیں روکتا تمہیں اللہ	ان لوگوں سے کہ	نہیں وہ لڑے تم سے	دین کی بابت		
وَلَمْ يُخْرِجْكُمُ	مِّن دِيَارِكُمْ	أَنَّ	تَبَرَّوْهُمْ	وَتَقَسَّطُوا		
اور نہیں انہوں نے نکالا تمہیں	تمہارے گھروں سے	(اس بات سے) کہ	تم حسن سلوک کرو ان سے	اور تم انصاف کرو		
إِلَيْهِمْ	إِنَّ اللَّهَ	يُحِبُّ	الْمُقْسِطِينَ	إِنَّمَا	يَنْهَكُمُ	اللَّهُ
ان کے حق میں	بلاشبہ	اللہ	پسند کرتا ہے	انصاف کرنے والوں کو	بس	روکتا ہے تمہیں اللہ
عَنِ الَّذِينَ	قَتَلْتُمْ	فِي الدِّينِ	وَأَخْرَجْتُمْ	مِّن دِيَارِكُمْ		
ان لوگوں سے جو	لڑے تم سے	دین کی بابت	اور انہوں نے نکالا تمہیں	تمہارے گھروں سے		
وَوَضَعُوا	عَلَىٰ إِخْرَاجِكُمْ	أَنَّ	تَوَلَّوْهُمْ	وَمَنْ	يَتَوَلَّهُمْ	
اور انہوں نے مدد کی	تمہارے نکالنے میں	(اس بات سے) کہ	تم دوستی کرو ان سے	اور جو کوئی	دوستی کرے ان سے	
فَأُولَٰئِكَ هُمُ	الظَّالِمُونَ	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	إِذَا	جَاءَكُمْ	
تو وہی لوگ ہی	ظالم ہیں	اے وہ لوگو جو	ایمان لائے ہو!	جب	آئیں تمہارے پاس	
الْمُؤْمِنَاتُ	مُهَاجِرَاتٍ	فَامْتَحِنُوهُنَّ	اللَّهُ	أَعْلَمُ	بِأَيْسَرِهِنَّ	
مومن عورتیں	ہجرت کر کے	تو تم امتحان لو ان کا	اللہ	خوب جانتا ہے	ان کے ایمان کو	
فَإِنْ	عَلِمْتُمْوهُنَّ	مُؤْمِنَاتٍ	فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ	إِلَى الْكُفَّارِ	لَا هُنَّ	
پھر اگر	تم جانو ان کو	مومن	تو نہ تم لوٹاؤ انہیں	کفار کی طرف	نہ وہ (عورتیں)	
حِلٌّ	لَهُمْ	وَلَا هُمْ	يَحِلُّونَ	لَهُنَّ	وَأَتَوْهُمُ	مَا
حلال ہیں	ان کے لیے	اور نہ وہ (کافر)	حلال ہیں	ان کے لیے	اور تم دو ان (کفار) کو	جو کچھ (مہر)
أَنْفُقُوا	وَلَا جُنَاحَ	عَلَيْكُمْ	أَنْ	تَنْكِحُوهُنَّ	إِذَا	اتَّيَبْتُمْوهُنَّ
انہوں نے خرچ کیا	اور نہیں کوئی گناہ	تم پر	یہ کہ	تم نکاح کر لو ان سے	جب	تم دے دو انہیں
أُجُورَهُنَّ	وَلَا تُسْكُوا	بِعَصَمٍ	الْكُوفِرِ	وَسَعَلُوا	مَا	
ان کے حق مہر	اور نہ تم روکے (قبضے میں) رکھو	عصمتیں	کافر عورتوں کی	اور تم مانگ لو	جو کچھ (مہر)	



أَنْفَقْتُمْ	وَلَيْسَ لَكُمْ	مَا	أَنْفَقُوا	ذَلِكُمْ	حُكْمُ اللَّهِ
تم نے خرچ کیا	اور چاہیے کہ وہ (کافر) بھی مانگ لیں	جو کچھ (مہر)	انہوں نے خرچ کیا	یہ	اللہ کا فیصلہ ہے
يَحْكُمُ	بَيْنَكُمْ	وَاللَّهُ	عَلِيمٌ	حَكِيمٌ	وَإِنْ
وہ فیصلہ کرتا ہے	تمہارے درمیان	اور اللہ	خوب جاننے والا	خوب حکمت والا ہے	اور اگر
مَنْ	أَزْوَجَكُمْ	إِلَى الْكُفَّارِ	فَعَاقَبْتُمْ	فَاتُوا	الَّذِينَ
تمہاری بیویوں میں سے	کفار کی طرف	تو تم بدلہ دو (ان کے خاوندوں کو مالِ غنیمت سے)	پس تم دو	ان لوگوں کو کہ	
ذَهَبَتْ	أَزْوَجُهُمْ	مِّثْلَ	مَا	أَنْفَقُوا	وَاتَّقُوا اللَّهَ
چلی گئی ہیں	ان کی بیویاں	مثل	اس (مہر) کے جو	انہوں نے خرچ کیا	اور تم ڈرو اللہ سے
أَنْتُمْ	بِهِ	مُؤْمِنُونَ	يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ	إِذَا	جَاءَكَ
تم	اس کے ساتھ	ایمان رکھتے ہو	اے نبی!	جب	آئیں آپ کے پاس
يُبَايِعَنَّكَ	عَلَىٰ أَنْ	لَا يُشْرِكَنَّ	بِاللَّهِ	شَيْئًا	وَلَا يَسْرِفَنَّ
وہ بیعت کریں آپ سے	اس بات پر کہ	نہیں وہ شریک ٹھہرائیں گی	اللہ کے ساتھ	کسی چیز کو	اور نہیں وہ چوری کریں گی
وَلَا يَزِينَنَّ	وَلَا يَقْتُلَنَّ	أَوْلَادَهُنَّ	وَلَا يَأْتِيَنَّ	بِهُنَّ	يَقْتَرِبَنَّ
اور نہ وہ زنا کریں گی	اور نہ وہ قتل کریں گی	اپنی اولاد کو	اور نہ وہ لگائیں گی	کوئی ایسا بہتان	کہ انہوں نے گھڑا ہوا سے
بَيْنَ	أَيْدِيَهُنَّ	وَأَرْجُلَهُنَّ	وَلَا يَعْصِيَنَّكَ	فِي مَعْرُوفٍ	
درمیان	اپنے ہاتھوں کے	اور اپنے پاؤں کے	اور نہ وہ نافرمانی کریں گی آپ کی	کسی نیک کام میں	
فَبَايِعْهُنَّ	وَاسْتَغْفِرْ	لَهُنَّ	اللَّهُ	إِنْ	اللَّهُ
تو آپ بیعت کر لیں ان سے	اور آپ مغفرت طلب کریں	ان کے لیے	اللہ سے	بلاشبہ	اللہ
غَفُورٌ	رَحِيمٌ	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	لَا تَتَوَلَّوْا	قَوْمًا
بہت بخشنے والا، نہایت رحم کرنے والا ہے	اے وہ لوگو جو	ایمان لائے ہو!	نہ تم دوستی کرو	اس قوم سے کہ	غصے ہوا
اللَّهُ	عَلَيْهِمْ	قَدْ	يَسَّوْا	مِنَ الْآخِرَةِ	كَمَا
اللہ	ان پر	تحقیق	وہ مایوس ہو گئے ہیں	آخرت سے	جیسے

مَنْ أَصْحَابِ الْقُبُورِ ع 13

اہل قبور (کے زندہ ہونے) سے



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے

مُؤَوَّدَةً الصَّفِّ

مَدَائِنُهُ

رُكُونًا 2

أَيَاتُهَا 14

سَبَّحَ	لِلَّهِ	مَا	فِي السَّمَوَاتِ	وَمَا	فِي الْأَرْضِ	وَهُوَ
تسبیح کرتی ہے	اللہ کے لیے	جو چیز	آسمانوں میں ہے	اور جو چیز	زمین میں ہے	اور وہ
الْعَزِيزُ	الْحَكِيمُ ①	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	لِمَ	تَقُولُونَ	
نہایت غالب	خوب حکمت والا ہے	اے وہ لوگو جو	ایمان لائے ہو!	کیوں	تم کہتے ہو	
مَا	لَا تَفْعَلُونَ ②	كَبْرٌ	مَقْتًا	عِنْدَ اللَّهِ	أَنْ	تَقُولُوا
وہ (بات) جو	نہیں تم کرتے؟	بڑی ہے	باعتراب ناراضی کے	اللہ کے نزدیک	یہ (بات) کہ	تم کہو
مَا	لَا تَفْعَلُونَ ③	إِنَّ	اللَّهَ	يُحِبُّ	الَّذِينَ	يُقْتَلُونَ فِي سَبِيلِهِ
وہ جو	نہیں تم کرتے	بلاشبہ	اللہ	پسند کرتا ہے	ان لوگوں کو جو	لڑتے ہیں اس کی راہ میں
صَفًّا	كَانَهُمْ	بُنِينَ	مَرْصُوصٌ ④	وَإِذْ	قَالَ	مُوسَى
صف بستہ	گویا کہ وہ	ایک عمارت ہیں	سیسہ پلائی ہوئی	اور جب	کہا	موسیٰ نے اپنی قوم سے:
يَقَوْمِ	لِمَ	تُؤَدُّونَنِي	وَ	قَدْ	تَعْلَمُونَ	أَنِّي
اے میری قوم!	کیوں	تم ایذا دیتے ہو مجھے	حالانکہ	تحقیق	تم جانتے ہو	کہ بلاشبہ میں اللہ کا رسول ہوں
إِلَيْكُمْ	فَلَمَّا	زَاعُوا	أَزَاغَ	اللَّهُ	قُلُوبَهُمْ	وَاللَّهُ
تمہاری طرف؟	پس جب	وہ ٹیڑھے ہو گئے	تو ٹیڑھے کر دیے اللہ نے	ان کے دل	اور اللہ	نہیں ہدایت دیتا
الْقَوْمِ	الْفٰسِقِينَ ⑤	وَإِذْ	قَالَ	عِيسَى	ابْنُ	مَرْيَمَ
فاسق قوم کو	اور جب	کہا	عیسیٰ	ابن مریم نے:	اے بنو اسرائیل!	
إِنِّي	رَسُولُ	اللَّهِ	إِلَيْكُمْ	مُصَدِّقًا	لِمَا	بَيْنَ
بلاشبہ میں	اللہ کا رسول ہوں	تمہاری طرف	تصدیق کرنے والا ہوں	اس (کتاب) کی جو	مجھ سے پہلے ہے	
مِنَ	التَّوْرَةِ	وَمُبَشِّرًا	بِرَسُولٍ	يَأْتِي	مِنْ	بَعْدِي
(یعنی) تورات	اور بشارت دینے والا ہوں	ایک رسول کی	جو آئے گا	میرے بعد	اس کا نام ہوگا	
أَحْمَدٌ	فَلَمَّا	جَاءَهُمْ	بِالْبَيِّنَاتِ	قَالُوا	هَذَا	سِحْرٌ
احمد	پھر جب	وہ (رسول) آیا ان کے پاس	واضح دلیلوں کے ساتھ	تو انہوں نے کہا:	یہ	جادو ہے



مُبِينٌ 6	وَمَنْ	أَظْلَمُ	مِمَّنْ	افْتَرَىٰ	عَلَى اللَّهِ	الْكَذِبَ	وَهُوَ
ظاہر	اور کون	زیادہ ظالم ہے	اس شخص سے جو	گھڑے	اللہ پر	جھوٹ	حالانکہ وہ
يُدْعَىٰ	إِلَى الْإِسْلَامِ	وَاللَّهُ	لَا يَهْدِي	الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ 7	يُرِيدُونَ		
بلایا جاتا ہے	اسلام کی طرف؟	اور اللہ	نہیں ہدایت دیتا	ظالم قوم کو	وہ چاہتے ہیں		
لِيُطْفِئُوا	نُورَ اللَّهِ	بِأَفْوَاهِهِمْ	وَاللَّهُ	مُتِمُّ	نُورِهِ	وَكُو	
کہ بجھادیں	اللہ کا نور	اپنے مونہوں سے	جبکہ اللہ	پورا کرنے والا ہے	اپنا نور	اگرچہ	
كِرَةً	الْكُفْرُونَ 8	هُوَ	الَّذِي	أَرْسَلَ	رَسُولَهُ	بِأَهْدَىٰ	
ناپسند کریں	کافر	وہ (اللہ)	وہ ذات ہے جس نے	بھیجا	اپنا رسول	ہدایت کے ساتھ	
وَدِينِ الْحَقِّ	لِيُظْهِرَهُ	عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ	وَكُو	كِرَةً	الْمُشْرِكُونَ 9		
اور دین حق کے (ساتھ)	تاکہ وہ غالب کرے اس کو	تمام دینوں پر	اگرچہ	ناپسند کریں	مشک		
يَأَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	هَلْ	أَدْلِكُمْ	عَلَى تِجْرَةٍ	تُنْجِيكُمْ		
اے وہ لوگو جو	ایمان لائے ہو!	کیا	میں رہنمائی کروں تمھاری	ایسی تجارت پر کہ	وہ نجات دے تمھیں		
مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ 10	تُؤْمِنُونَ	بِاللَّهِ	وَرَسُولِهِ	وَتُجَاهِدُونَ			
نہایت دردناک عذاب سے؟	تم ایمان لاؤ	اللہ کے ساتھ	اور اس کے رسول کے (ساتھ)	اور تم جہاد کرو			
فِي سَبِيلِ اللَّهِ	بِأَمْوَالِكُمْ	وَأَنْفُسِكُمْ 11	ذَلِكُمْ	خَيْرٌ	لَّكُمْ	إِنْ	
اللہ کی راہ میں	اپنے مالوں کے ساتھ	اور اپنے نفسوں کے (ساتھ)	یہ	بہتر ہے	تمھارے لیے	اگر	
كُنْتُمْ	تَعْلَمُونَ 11	يَغْفِرُ	لَكُمْ	ذُنُوبَكُمْ	وَيُدْخِلْكُمْ		
تم ہو	جانتے	وہ (اللہ) بخش دے گا	تمھارے لیے	تمھارے گناہ	اور داخل کرے گا تمھیں		
جَنَّتِ	تَجْرِي	مِنْ تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ	وَمَسْكِنَ	طَيِّبَةً		
ایسے باغات میں کہ	چلتی ہیں	ان کے نیچے سے	نہریں	اور پاکیزہ محلات میں			
فِي جَنَّاتِ عَدْنٍ 12	ذَلِكَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيمُ 12	وَآخِرَىٰ			
(جو) ہمیشہ رہنے والے باغات میں ہیں	یہ ہے	کامیابی	بہت بڑی	اور ایک اور (نعمت)			
تُحِبُّونَهَا 13	نَصْرًا	مِّنَ اللَّهِ	وَفَتْحٌ	قَرِيبٌ 13	وَبَشِيرٌ	الْمُؤْمِنِينَ 13	
جسے تم پسند کرتے ہو	مدد	اللہ کی طرف سے	اور فتح	قریب	اور آپ بشارت دے دیجیے	مومنوں کو	



يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	كُونُوا	أَنْصَارَ اللَّهِ	كَمَا قَالَ	عِيسَى	ابْنُ مَرْيَمَ
اے وہ لوگو جو	ایمان لائے ہو!	تم ہو جاؤ	اللہ کے مددگار	جیسے	کہا تھا	عیسیٰ ابن مریم نے
لِلْحَوَارِيِّينَ	مَنْ	أَنْصَارِيَّ	إِلَى اللَّهِ	قَالَ	الْحَوَارِيُّونَ	نَحْنُ
حواریوں سے:	کون ہیں	میرے مددگار	اللہ کی طرف؟	کہا	حواریوں نے:	ہم ہیں
أَنْصَارَ اللَّهِ	فَأَمَنْتَ	طَائِفَةٌ	مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ	وَكَفَرَتْ	طَائِفَةٌ	صَل
اللہ کے مددگار	پھر ایمان لایا	ایک گروہ	بنی اسرائیل میں سے	اور کفر کیا	ایک گروہ نے	
فَأَيَّدْنَا	الَّذِينَ	آمَنُوا	عَلَىٰ عَدُوِّهِمْ	فَأَصْبَحُوا	ظَهْرِيْنَ	ع
تو ہم نے قوت دی	ان لوگوں کو جو	ایمان لائے	ان کے دشمنوں پر	تو وہ ہو گئے	غالب	14
 <p style="text-align: center;">بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ</p> <p style="text-align: center;">اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے</p>						
يُسَبِّحُ	لِلَّهِ	مَا فِي السَّمَوَاتِ	وَمَا فِي الْأَرْضِ	الْمَلِكِ		
تسبیح کرتی ہے	اللہ کے لیے	جو چیز	آسمانوں میں ہے	اور جو چیز	زمین میں ہے	جو بادشاہ ہے
الْقُدُّوسِ	الْعَزِيزِ	الْحَكِيمِ	هُوَ	الَّذِي	بَعَثَ	فِي الْأَمْمَانِ
نہایت پاکیزہ	بڑا غالب	خوب حکمت والا	وہ (اللہ)	وہ ذات ہے جس نے	بھیجا	ان پڑھوں میں
رَسُولًا	مِنْهُمْ	يَتْلُوا	عَلَيْهِمْ	آيَاتِهِ	وَيُزَكِّيهِمْ	وَيُعَلِّمُهُمُ
ایک رسول	انھی میں سے	وہ تلاوت کرتا ہے	ان پر	اس کی آیتیں	اور وہ تزکیہ کرتا ہے ان کا	اور وہ تعلیم دیتا ہے انھیں
الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ	وَإِنْ	كَانُوا	مِنْ قَبْلُ	لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ		
کتاب و حکمت کی	اور بلاشبہ	وہ تھے	(اس سے) پہلے	البتہ صریح گمراہی میں		
وَأَخْرَجِينَ	مِنْهُمْ	لَمَّا يَلْحَقُوا	بِهِمْ	وَهُوَ		
اور (آپ کو بھیجا) دوسرے لوگوں میں بھی	انھی میں سے	کہ ابھی تک نہیں وہ ملے	ان کے ساتھ	اور وہ		
الْعَزِيزِ	الْحَكِيمِ	ذَلِكَ	فَضْلُ اللَّهِ	يُؤْتِيهِ	مَنْ	يَشَاءُ
نہایت غالب	خوب حکمت والا ہے	یہ	اللہ کا فضل ہے	وہ دیتا ہے یہ (فضل)	جسے	وہ چاہتا ہے
وَاللَّهُ	ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ	مَثَلُ	الَّذِينَ	حَصَلُوا	التَّوْرَةَ	ثُمَّ
اور اللہ	بہت بڑے فضل والا ہے	مثال	ان لوگوں کی کہ	وہ حاصل بنائے گئے	تورات کے	پھر



لَمْ يَحْضُرُوا	كَمَثَلِ	الْحِمَارِ	يَحْمِلُ	أَسْفَارًا	بِئْسَ	مَثَلٌ
نہ انہوں نے اٹھایا اس کو	مانند مثال	اس گدھے کی ہے	جو اٹھاتا ہے	کتابیں	بری ہے	مثال
الْقَوْمِ	الَّذِينَ كَذَّبُوا	بِآيَاتِ اللَّهِ	وَاللَّهُ	لَا يَهْدِي	الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ	5
ان لوگوں کی	جنہوں نے جھٹلایا	اللہ کی آیات کو	اور اللہ	نہیں ہدایت دیتا	ظالم قوم کو	
قُلْ	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	هَادُوا	إِنْ	زَعَمْتُمْ	أَنَّكُمْ	
آپ کہہ دیجیے:	اے وہ لوگو جو	یہودی ہوئے ہو!	اگر	تم دعویٰ کرتے ہو	(اس بات کا) کہ بلاشبہ تم	
أَوْلِيَاءُ لِلَّهِ	مِنْ دُونِ النَّاسِ	فَتَمَنَّوْا	الْمَوْتَ	إِنْ	كُنْتُمْ	
اللہ کے دوست ہو	سوائے (دوسرے) لوگوں کے	تو تم تمنا کرو	موت کی	اگر	تم ہو	
صَادِقِينَ	6	وَلَا يَتَمَنَّوْنَ	أَبَدًا	بِمَا	قَدَّمْتُمْ	أَيْدِيَهُمْ
سچے؟	اور نہیں وہ تمنا کریں گے اس کی	کبھی بھی	بوجہ اس کے جو	آگے بھجوا ہے	ان کے ہاتھوں نے	
وَاللَّهُ	عَلِيمٌ	بِالظَّالِمِينَ	7	قُلْ	إِنَّ الْمَوْتَ	الَّذِي تَفَرَّوْنَ
اور اللہ	خوب جانتا ہے	ظالموں کو	کہہ دیجیے:	بلاشبہ	موت	وہ جو کہ تم بھاگتے ہو
مِنْهُ	فَاتَهُ	مَلِيقِيكُمْ	ثُمَّ	تُرَدُّونَ	إِلَىٰ عِلْمِ	
اس سے	تو یقیناً وہ	ملنے والی ہے تمہیں	پھر	تم لوٹائے جاؤ گے	جاننے والے کی طرف	
الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ	فَيُنَبِّئُكُمْ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُونَ	8	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ
غیب اور حاضر کے	پھر وہ خبر دے گا تمہیں	اس کی جو	تم تھے	عمل کرتے	اے وہ لوگو جو	
أَمْنًا	إِذَا	نُودِيَ	لِلصَّلَاةِ	مِنْ يَوْمِ	الْجُمُعَةِ	فَاسْعَوْا
ایمان لائے ہو!	جب	اذان دی جائے	نماز کے لیے	دن	جمعہ کے	تو تم دوڑو
إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ	وَذَرُّوا	الْبَيْعَ	ذَلِكُمْ	خَيْرٌ	لَّكُمْ	إِنْ
ذکر الہی کی طرف	اور چھوڑ دو	خرید و فروخت کرنا	یہ	بہت بہتر ہے	تمہارے لیے	اگر
كُنْتُمْ	تَعْمَلُونَ	9	فَإِذَا	قُضِيَتِ	الصَّلَاةُ	فَانْتَشَرُوا فِي الْأَرْضِ
تم ہو	جانتے	پھر جب	ادا کر لی جائے	نماز	تو تم پھیل جاؤ	زمین میں
وَابْتَغُوا	مِنْ فَضْلِ اللَّهِ	وَادْكُرُوا اللَّهَ	كَثِيرًا	لَعَلَّكُمْ	تُفْلِحُونَ	10
اور تلاش کرو	اللہ کا فضل	اور یاد کرو اللہ کو	کثرت سے	شاید کہ تم	فلاح پاؤ	



وَإِذَا	رَأَوْا	تِجْرَةً	أَوْ	لَهُوَ	انْقِصُوا	إِلَيْهَا
اور جب	انہوں نے دیکھا	(سامان) تجارت	یا	کوئی تماشہ	تو وہ دوڑ پڑے	اس کی طرف
وَتَرْكُوكَ	قَائِلًا	قُلْ	مَا	عِنْدَ اللَّهِ	خَيْرٌ	
اور انہوں نے چھوڑ دیا آپ کو	کھڑا ہی (خطبے میں)	کہہ دیجیے:	جو کچھ	اللہ کے پاس ہے	(وہ) بہت بہتر ہے	
مِّنَ اللَّهِ	وَمِنَ التِّجْرَةِ	وَاللَّهِ	خَيْرُ الرِّزْقِ			
تماشے سے	اور (سامان) تجارت سے	اور اللہ	سب سے بہتر رزق دینے والا ہے			
<p>بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ</p> <p>اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے</p> <p>سُورَةُ الْمُنْفِقُونَ مَكِّيَّةٌ</p> <p>دُرُودُهَا 2</p> <p>آيَاتُهَا 11</p>						
إِذَا	جَاءَكَ	الْمُنْفِقُونَ	قَالُوا	نَشْهَدُ	إِنَّكَ	
جب	آتے ہیں آپ کے پاس	منافق	تو وہ کہتے ہیں:	ہم گواہی دیتے ہیں کہ	بلاشبہ آپ	
لِرَسُولِ اللَّهِ	وَاللَّهُ	يَعْلَمُ	إِنَّكَ	لِرَسُولِهِ	وَاللَّهُ	
البتہ اللہ کے رسول ہیں	اور اللہ	جاتا ہے	کہ یقیناً آپ	البتہ اس کے رسول ہیں	اور اللہ	
يَشْهَدُ	إِنَّ	الْمُنْفِقِينَ	لَكَذِبُونَ	اتَّخَذُوا	أَيْمَانَهُمْ	جُنَّةً
شہادت دیتا ہے کہ	یقیناً	منافق ہی	البتہ جھوٹے ہیں	انہوں نے بنایا ہے	اپنی قسموں کو	ڈھال
فَصَدُّوا	عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ	إِنَّهُمْ	سَاءَ مَا	كَانُوا	يَعْمَلُونَ	
پھر انہوں نے روکا (لوگوں کو)	اللہ کی راہ سے	بلاشبہ وہ	برا ہے	جو	وہ ہیں	عمل کرتے
ذَلِكَ	بِأَنَّهُمْ	أَمَنُوا	ثُمَّ	كَفَرُوا	فَقَطَّعَ	عَلَى قُلُوبِهِمْ
یہ	اس لیے کہ بلاشبہ وہ	ایمان لائے	پھر	انہوں نے کفر کیا	تو مہر لگا دی گئی	ان کے دلوں پر
لَا يَفْقَهُونَ	وَإِذَا	رَأَيْتَهُمْ	تُعْجِبُكَ	أَجْسَامُهُمْ	وَأَنْ	
نہیں سمجھتے	اور جب	آپ دیکھتے ہیں ان کو	تو اچھے لگتے ہیں آپ کو	ان کے جسم	اور اگر	
يَقُولُوا	تَسْمَعُ	لِقَوْلِهِمْ	كَانَهُمْ	خُشْبٌ	مُسَدَّدَةٌ	يَحْسِبُونَ
وہ (کوئی بات) کہیں	تو آپ کان لگائیں	ان کی بات پر	گویا کہ وہ	لکڑیاں ہیں	ٹیک لگائی ہوئیں	وہ گمان کرتے ہیں
كُلِّ صَيِّحَةٍ	عَلَيْهِمْ	هُمْ	الْعَدُوُّ	فَاحْذَرُهُمْ	قَتَلَهُمُ	اللَّهُ
ہر بلند آواز کو	اپنے ہی خلاف	وہی	(پورے) دشمن ہیں	لہذا آپ محتاط رہیں ان سے	ہلاک کرے ان کو	اللہ



أَيُّ	يُؤْفَكُونَ 4	وَإِذَا قِيلَ	لَهُمْ تَعَالَوْا	يَسْتَغْفِرْ	لَكُمْ
کہاں	وہ پھیرے جاتے ہیں؟	اور جب	کہا جاتا ہے	ان سے: تم آؤ	استغفار کریں تمہارے لیے
رَسُولُ اللَّهِ	لَوْوَا	رِعْوَسَهُمْ	وَرَأَيْتَهُمْ	يَصُدُّونَ	وَ هُمْ
اللہ کے رسول	تو وہ موڑ لیتے ہیں	اپنے سر	اور آپ دیکھیں گے انہیں	کہ وہ رکتے ہیں جبکہ	وہ
مُسْتَكْبِرُونَ 5	سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ	أَسْتَغْفَرْتَ	لَهُمْ	أَمْ لَمْ	تَسْتَغْفِرْ
تکبر کرتے ہیں	برابر ہے	ان پر کہ	آپ استغفار کریں	ان کے لیے	یا نہ آپ استغفار کریں
لَهُمْ	لَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ	لَهُمْ 6	إِنَّ اللَّهَ	لَا يَهْدِي	الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ 6
ان کے لیے	ہرگز نہیں بخشے گا	اللہ	ان کو	بلاشبہ	اللہ نہیں ہدایت دیتا فاسق قوم کو
هُمْ	الَّذِينَ يَقُولُونَ	لَا تَنْفِقُوا	عَلَى مَنْ	عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ	حَتَّىٰ
وہ	وہی لوگ ہیں جو	کہتے ہیں	کہ نہ تم خرچ کرو	ان لوگوں پر جو	اللہ کے رسول کے پاس ہیں یہاں تک کہ
يَنْفِقُوا ٧	وَلِلَّهِ	خَزَائِنُ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَلَكِنَّ الْمُنْفِقِينَ
وہ منتشر ہو جائیں	اور اللہ ہی کے لیے ہیں	خزانے	آسمانوں اور زمین کے	اور لیکن	منافق
لَا يَفْقَهُونَ 7	يَقُولُونَ	لَيْنَ	رَجَعْنَا	إِلَى الْمَدِينَةِ	لِيُخْرِجَنَا
نہیں سمجھتے	وہ کہتے ہیں:	البتہ اگر	ہم لوٹ کر گئے	مدینہ کی طرف	تو ضرور نکال دے گا
الْأَعْرُ	مِنْهَا	الْأَذَلَّ ٧	وَلِلَّهِ	الْعِزَّةُ	وَلِرَسُولِهِ
معزز ترین	اس (مدینہ) سے	ذلیل ترین کو	اور اللہ ہی کے لیے ہے	عزت	اور اس کے رسول کے لیے
وَالْمُؤْمِنِينَ ٨	وَلَكِنَّ	الْمُنْفِقِينَ	لَا يَعْلَمُونَ 8	يَأْيُهَا	الَّذِينَ
اور مومنوں کے لیے	اور لیکن	منافق	نہیں جانتے (اس حقیقت کو)	اے وہ لوگو جو	
أَمْوَا	لَا تُلْهِكُمْ	أَمْوَالُكُمْ	وَ لَا	أَوْلَادُكُمْ	عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ ٧
ایمان لائے ہو!	نہ غافل کر دیں تمہیں	تمہارے مال	اور نہ	تمہاری اولاد	اللہ کے ذکر سے
وَمَنْ يَفْعَلْ	ذَلِكَ	فَأُولَٰئِكَ هُمُ	الْخٰسِرُونَ 9	وَأَنْفِقُوا	مِنْ مَّا
اور جو کوئی	کرے	یہ کام	تو وہی لوگ ہی	خسارہ پانے والے ہیں	اور تم خرچ کرو اس میں سے جو
رَزَقْنٰكُمْ	مِّنْ قَبْلِ	أَنْ يَّأْتِيَ	أَحَدَكُمُ	الْمَوْتُ	فَيَقُولَ
ہم نے رزق دیا ہے تمہیں	اس سے پہلے	کہ	آئے	تم میں سے کسی ایک کو	موت پھر وہ کہے گا:



رَبِّ	لَوْلَا أَخَّرْتَنِي	إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ	فَأَصَدَّقَ	وَإَكُنْ
اے میرے رب!	کیوں نہیں تو ڈھیل (مہلت) دیتا مجھے	ایک تھوڑی مدت تک	کہ میں صدقہ کر لوں	اور میں ہو جاؤں
مِّنَ الصَّالِحِينَ	وَكُنْ يُؤَخَّرَ	اللَّهُ	نَفْسًا	إِذَا جَاءَ
صالح لوگوں میں سے	اور ہرگز نہیں مہلت دے گا	اللہ	کسی نفس کو	جب آجائے گی
	وَاللَّهُ	خَيْرٌ	بِمَا	تَعْمَلُونَ
اور اللہ	خوب خبردار ہے	اس کے ساتھ جو	تم عمل کرتے ہو	

2  
ع  
14

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ	سُبُوْرَةُ التَّعَابُنِ	اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے	مَدَنِيَّةٌ
رُكُوْعَاتُهَا 2	آيَاتُهَا 18		

يُسَبِّحُ	لِلَّهِ	مَا فِي السَّمَوَاتِ	وَمَا فِي الْأَرْضِ	لَهُ
تسبیح کرتی ہے	اللہ کے لیے	جو چیز	آسمانوں میں ہے	اور جو چیز
زمین میں ہے	اسی کے لیے ہے			
الْمَلِكِ	وَلَهُ	الْحَمْدُ	وَهُوَ	عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ
بادشاہی	اور اسی کے لیے ہے	ہر قسم کی حمد	اور وہ	ہر چیز پر
خوب قادر ہے	وہ (اللہ)			
الَّذِي	خَلَقَكُمْ	فَمِنْكُمْ	كَافِرٌ	وَمِنْكُمْ
وہ ذات ہے جس نے	پیدا کیا تمہیں	پھر کچھ تم میں سے	کافر ہیں	اور کچھ تم میں سے
مومن ہیں	اور اللہ			
بِمَا	تَعْمَلُونَ	بَصِيرٌ	خَلَقَ	السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
ساتھ اس کے جو	تم عمل کرتے ہو	خوب دیکھنے والا ہے	اس نے پیدا کیا	آسمانوں اور زمین کو
حق کے ساتھ				
وَصَوْرَكُمْ	فَاحْسَنَ	صَوْرَكُمْ	وَالْيَهُ	الْبَصِيرُ
اور اس نے صورتیں بنائیں تمہاری	تو اچھی بنائیں	تمہاری صورتیں	اور اسی کی طرف	واپسی ہے
یَعْلَمُ	مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ	وَيَعْلَمُ	مَا تُسْرُونَ	وَمَا
وہ جانتا ہے	آسمانوں اور زمین میں ہے	اور وہ جانتا ہے	جو کچھ	تم چھپاتے ہو
اور جو کچھ				
تُعَلِّمُونَ	وَاللَّهُ	عَلِيمٌ	بِدَاتِ الصُّدُورِ	أَلَمْ يَأْتِكُمْ
تم ظاہر کرتے ہو	اور اللہ	خوب جاننے والا ہے	سینوں کے راز	کیا
نہیں آئی تمہارے پاس				
نَبَأُ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	مِنْ قَبْلُ	فَذَاقُوا
خبر	ان لوگوں کی جنہوں نے	کفر کیا	(اس سے) پہلے؟	پھر انہوں نے چکھا
وَبَالَ	أَمْرِهِمْ	اِپنے کام کا		



وَلَهُمْ	عَذَابٌ	أَلِيمٌ <sup>5</sup>	ذَلِكَ	بِأَنَّهُ	كَانَتْ	تَأْتِيهِمْ
اور ان کے لیے	عذاب ہے	بہت دردناک	یہ	اس وجہ سے کہ بلاشبہ شان یہ ہے	تھے	آتے ان کے پاس
رُسُلَهُمْ	بِالْبَيِّنَاتِ	فَقَالُوا	أَبَشْرٌ	يَهْدُونَنَا	فَكَفَرُوا	
ان کے رسول	واضح دلیلوں کیساتھ	تو وہ کہتے:	کیا بشر	راہ دکھائیں گے ہمیں؟	پس (اس وجہ سے) انھوں نے کفر کیا	
وَتَوَكَّلُوا <sup>ص</sup>	وَاسْتَعْنَى اللَّهُ <sup>ع</sup>	وَاللَّهُ	غَنِيٌّ	حَمِيدٌ <sup>6</sup>	زَعَمَ	
اور روگردانی کی	اور بے پروائی کی (ان سے) اللہ نے	اور اللہ	بڑا بے پروا	خوب قابل تعریف ہے	باطل عقیدہ رکھا	
الَّذِينَ	كَفَرُوا	أَنْ	لَنْ يُبْعَثُوا <sup>ج</sup>	قُلْ	بَلَى	
ان لوگوں نے جنھوں نے	کفر کیا	یہ کہ	ہرگز نہیں وہ اٹھائے جائیں گے	کہہ دیجیے:	کیوں نہیں!	
وَ رَبِّي	لَتُبْعَثَنَّ	ثُمَّ	لَتُنْبِئَنَّ	بِمَا		
تم ہے	میرے رب کی!	پھر	البتہ تم ضرور اٹھائے جاؤ گے	البتہ تم ضرور خبر دیے جاؤ گے	ساتھ اس چیز کے جو	
عَمِلْتُمْ <sup>ج</sup>	وَذَلِكَ	عَلَى اللَّهِ	يَسِيرٌ <sup>7</sup>	فَامِنُوا	بِاللَّهِ	وَرَسُولِهِ
تم نے عمل کیے	اور یہ	اللہ پر	بالکل آسان ہے	چنانچہ تم ایمان لے آؤ	اللہ اور اس کے رسول پر	
وَالنُّورِ	الَّذِي	أَنْزَلْنَا <sup>ج</sup>	وَاللَّهُ	بِمَا	تَعْمَلُونَ	خَيْرٌ <sup>8</sup>
اور اس نور پر	وہ جو	ہم نے نازل کیا	اور اللہ	ساتھ اس کے جو	تم عمل کرتے ہو	خوب خبردار ہے
يَوْمَ	يَجْعَلُكُمْ	لِيَوْمِ الْجَمْعِ <sup>ص</sup>	ذَلِكَ	يَوْمَ	التَّغَابُنِ <sup>ظ</sup>	وَمَنْ
جس دن	وہ جمع کرے گا تمہیں	جمع ہونے کے دن	یہی ہے	دن	ہارجیت کا	اور جو کوئی
يَوْمَ مَنْ	بِاللَّهِ	وَيَعْمَلْ	صَلِحًا	يُكْفَرْ	عَنْهُ	سَيَاتِهِ
ایمان لائے	اللہ پر	اور عمل کرے	صالح	تو وہ (اللہ) دور کر دے گا	اس سے	اس کی برائیاں
وَيُدْخِلُهُ	جَنَّتِ	تَجْرِي	مِنْ تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ	خَالِدِينَ	
اور وہ داخل کرے گا اس کو	ایسے باغات میں	کہ چلتی ہیں	ان کے نیچے سے	نہریں	وہ ہمیشہ رہیں گے	
فِيهَا	أَبَدًا <sup>ج</sup>	ذَلِكَ	الْفَوْزُ الْعَظِيمُ <sup>9</sup>	وَالَّذِينَ	كَفَرُوا	
ان میں	ابد تک	یہی ہے	بہت بڑی کامیابی	اور وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	
وَكَذَّبُوا	بِآيَاتِنَا	أُولَئِكَ	أَصْحَابُ النَّارِ	خَالِدِينَ	فِيهَا <sup>ص</sup>	
اور تکذیب کی	ہماری آیتوں کی	وہی لوگ	آگ والے ہیں	ہمیشہ رہیں گے	اس میں	



وَبِئْسَ	الْمُصِيدُ 10	مَا أَصَابَ	مِنْ مُصِيبَةٍ	إِلَّا	بِإِذْنِ اللَّهِ تَلَّ
اور براہے وہ	ٹھکانا	نہیں پہنچتی	کوئی مصیبت	مگر	اللہ ہی کے حکم سے
وَمَنْ	يُؤْمِنُ	بِاللَّهِ	يَهْدِ	قَلْبُهُ 11	وَاللَّهُ
اور جو کوئی	ایمان لائے	اللہ کے ساتھ	تو وہ ہدایت دیتا ہے	اس کے دل کو	اور اللہ
عَلِيمٌ 11	وَاطِيعُوا	اللَّهِ	وَاطِيعُوا	الرَّسُولَ 12	فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ
خوب جاننے والا ہے	اور تم اطاعت کرو	اللہ کی	اور تم اطاعت کرو	رسول کی	تم روگردانی کرو تو بس
عَلَى رَسُولِنَا	الْبَلَّغُ	الْمُبِينِ 12	اللَّهُ	لَا إِلَهَ	إِلَّا هُوَ 13
ہمارے رسول پر ہے	پہنچا دینا	ظاہر	اللہ	نہیں	کوئی معبود برحق مگر وہی
وَعَلَى اللَّهِ	فَلْيَتَوَكَّلِ	الْمُؤْمِنُونَ 13	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	إِنَّ
اور اللہ ہی پر	پس چاہیے کہ توکل کریں	مومن	اے وہ لوگو جو	ایمان لائے ہو!	بلاشبہ
مِنْ أَزْوَاجِكُمْ	وَأَوْلَادِكُمْ	عَدُوًّا	لَكُمْ	فَاحْذَرُوهُمْ 14	وَأِنْ تَعَفَّوْا
بعض تمہاری بیویاں	اور (بعض) تمہاری اولاد	دشمن ہیں	تمہارے	لہذا تم بچوان سے	اور اگر تم معاف کرو
وَتَصَفَّحُوا	وَتَغْفَرُوا	فَإِنَّ	اللَّهَ	عَفُورٌ رَحِيمٌ 14	إِنَّمَا
اور درگزر کرو	اور بخش دو	تو بلاشبہ	اللہ	بہت بخشنے والا، نہایت رحم کرنے والا ہے	بلاشبہ تمہارے مال
وَأَوْلَادِكُمْ	فِتْنَةً 15	وَاللَّهُ	عِنْدَهُ	أَجْرٌ عَظِيمٌ 15	فَاتَّقُوا اللَّهَ
اور تمہاری اولاد	آزمائش ہیں	اور اللہ	اس کے ہاں	اجر ہے بہت بڑا	چنانچہ تم ڈرو اللہ سے جتنی
اسْتَطَعْتُمْ	وَأَسْعَوْا	وَاطِيعُوا	وَأَنْفِقُوا	خَيْرًا	لَّا نَفْسِكُمْ
تم استطاعت رکھتے ہو	اور سنبو	اور اطاعت کرو	اور خرچ کرو	(یہ ہوگا) بہتر	تمہارے نفسوں کے لیے
وَمَنْ	يُوقِ	شَخَّ	نَفْسِهِ	فَأُولَئِكَ	هُمُ
اور جو کوئی	بچالیا گیا	اپنے نفس کی حرص سے	تو یہی لوگ	فلاح پانے والے ہیں	اگر تم قرض دو
اللَّهُ	قَرْضًا	حَسَنًا	يُضِعُّهُ	لَكُمْ	وَيَغْفِرْ
اللہ کو	قرضِ حسنہ	تو وہ بڑھائے گا اس کو	تمہارے لیے	اور بخش دے گا تمہیں	اور اللہ بڑا قدردان
حَلِيمٌ 17	عِلْمٌ	الْغَيْبِ	وَالشَّهَادَةِ	الْعَزِيزِ	الْحَكِيمِ 18
خوب حوصلے والا ہے	جاننے والا ہے	پوشیدہ	اور ظاہر کا	نہایت غالب	خوب حکمت والا ہے



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے

سُوْرَةُ الطَّلَاقِ  
مَكِّيَّةٌرُكُوْعَاتُهَا 2  
آيَاتُهَا 12

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ	اے نبی! جب تم طلاق دو عورتوں (بیویوں) کو تو تم طلاق دو انہیں ان کی عدت (کے آغاز) میں
وَأَحْصُوا الْعِدَّةَ وَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ لَا تَخْرُجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ	اور تم شمار کرو عدت کو اور تم ڈرو اللہ سے جو تمہارا رب ہے نہ تم نکالو انہیں ان کے گھروں سے
وَلَا يَخْرُجْنَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَحِشَةٍ مُّبِينَةٍ وَتِلْكَ	اور نہ وہ (خود) نکلیں مگر یہ کہ وہ کریں کوئی بے حیائی ظاہر اور یہ
حُدُودُ اللَّهِ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ	اللہ کی حدیں ہیں اور جو کوئی تجاوز کرے اللہ کی حدود سے تو تحقیق اس نے ظلم کیا اپنے نفس پر
لَا تَدْرِي لَعَلَّ اللَّهَ يُحْدِثُ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا	(طلاق دینے والے!) تو نہیں جانتا شاید کہ اللہ پیدا کرے بعد اس (طلاق) کے کوئی (نئی) بات
فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَّ	پھر جب وہ پہنچیں اپنی عدت (کے ختم ہونے) کو تو تم روک رکھو انہیں معروف طریقے سے یا جدا کر دو انہیں
بِمَعْرُوفٍ وَأَشْهَدُوا ذَوِي عَدْلٍ مِّنْكُمْ وَأَقِيمُوا الشَّهَادَةَ	معروف طریقے سے اور تم گواہ بنا لو دو صاحبِ عدل آدمی اپنوں میں سے اور قائم کرو گواہی
لِلَّهِ ذَلِكُمْ يَوْعُظُ بِهِ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ	اللہ کے لیے یہ (حکم ہے وہ کہ) نصیحت کی جاتی ہے اس کی اس شخص کو جو ہے ایمان رکھتا اللہ پر
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا	اور جو کوئی ڈرتا ہے اللہ سے تو وہ بنا دیتا ہے اس کے لیے (مشکلات سے) نکلنے کا راستہ
وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ	اور وہ رزق دیتا ہے اسے جہاں سے نہیں وہ گمان کرتا اور جو کوئی توکل کرے گا اللہ پر
فَهُوَ حَسْبُهُ إِنَّ اللَّهَ بَلِيبٌ	تو وہ کافی ہے اسے بلاشبہ اللہ پورا کرنے والا ہے اپنا کام تحقیق مقرر کیا ہے



اللَّهُ	لِكُلِّ شَيْءٍ	قَدْرًا 3	وَاللَّي	يَبِّسَنَ	مِنَ الْمَحِيضِ
اللہ نے	ہر چیز کے لیے	ایک اندازہ	اور وہ عورتیں جو	مایوس ہو گئیں	حیض سے
مِنْ نِسَائِكُمْ	إِنْ	ارْتَبْتُمْ	فَعَدَّتُهُنَّ	ثَلَاثَةَ	أَشْهُرٍ
تمہاری (مطلقہ) عورتوں میں سے	اگر	تم شک میں پڑو	تو ان کی عدت ہے	تین	مہینے
وَاللَّي	لَمْ يَحْضُنَّ	وَأُولَاتُ الْأَحْمَالِ	أَجَلَهُنَّ		
اور (اسی طرح) ان کی جو	نہیں حائضہ (بالغہ) ہوئیں (ابھی)	اور جو حاملہ عورتیں ہیں	ان کی عدت ہے		
أَنْ يَضَعْنَ	حَمْلَهُنَّ	وَمَنْ	يَتَّقِ اللَّهَ	يَجْعَلْ	لَهُ
یہ کہ	وہ جن لیں	اپنا حمل	اور جو کوئی	ڈرتا ہے اللہ سے	تو وہ بنا دیتا ہے
مِنْ أَمْرِهِ	يُسْرًا 4	ذَلِكَ	أَمْرُ اللَّهِ	أَنْزَلَهُ	إِلَيْكُمْ
اس کے کام میں	آسانی	یہ	اللہ کا حکم ہے	اس نے نازل کیا ہے اسے	تمہاری طرف
وَمَنْ	يَتَّقِ اللَّهَ	يُكْفِّرْ	عَنْهُ	سَيَّاتِهِ	وَيُعْظِمْ
اور جو کوئی	ڈرتا ہے	اللہ سے	تو وہ دور کر دیتا ہے	اس کی برائیاں	اور زیادہ دیتا ہے
أَجْرًا 5	أَسْكِنُوهُنَّ	مِنْ حَيْثُ	سَكَنْتُمْ	مِنْ وُجْدِكُمْ	
اجر	تم رکھو انہیں	جہاں	تم (خود) رہتے ہو	اپنی طاقت کے مطابق	
وَلَا تُضَارَّوهُنَّ	لِتُضَيِّقُوا	عَلَيْهِنَّ	وَإِنْ	كُنَّ	أُولَاتِ حَمَلٍ
اور نہ تم تکلیف دو انہیں	تا کہ تم تنگی کرو	ان پر	اور اگر	وہ (مطلقات) ہوں	حمل والی
فَأَلْفِقُوا	عَلَيْهِنَّ	حَتَّى	يَضَعْنَ	حَمْلَهُنَّ	فَإِنْ
تو تم خرچ کرو	ان پر	یہاں تک کہ	وہ جن لیں	اپنا حمل	پھر اگر
لَكُمْ	فَاتَوْهُنَّ	أَجُورَهُنَّ	وَأَتَبَرُوا	بَيْنَكُمْ	بِمَعْرُوفٍ ٧
تمہارے لیے	تو تم دو ان کو	ان کی اجرت	اور تم مشورہ کرو	آپس میں	دستور کے مطابق
تَعَاَسَرْتُمْ	فَسَتْرَضِعْ	لَهُ	أُخْرَى 6	لِيُنْفِقَ	ذُو سَعَةٍ
تم آپس میں تنگی کرو	تو دودھ پلانے گی	اسے	کوئی دوسری عورت	چاہے کہ خرچ کرے	صاحبِ وسعت
مِنْ سَعَتِهِ ٧	وَمَنْ	قَدَّارَ	عَلَيْهِ	رِزْقُهُ	فَلْيُنْفِقْ
اپنی وسعت کے مطابق	اور جو شخص کہ	تنگ کیا گیا ہو	اس پر	اس کا رزق	تو چاہے کہ وہ خرچ کرے



اِنَّهُ	اللَّهُ	لَا يُكَلِّفُ	اللَّهُ	نَفْسًا	اِلَّا	مَا	اِنَّهَا
دیا ہے اسے	اللہ نے	نہیں تکلیف دیتا	اللہ	کسی نفس کو	مگر	اسی قدر جو	اس نے دیا ہے اس (نفس) کو
سَيَجْعَلُ	اللَّهُ	بَعْدَ	عُسْرٍ	يُسْرًا	وَكَايْنٍ	مِّنْ	قَرِيَةٍ
عنقریب کر دے گا	اللہ	تنگی کے بعد	آسانی	اور کتنی ہی	بستیاں ہیں		
عَتَّتْ	عَنْ	اَمْرِ	رَبِّهَا	وَرُسُلِهِ	فَحَاسِبُنَهَا	حِسَابًا	
کہ انہوں نے سرکشی کی	اپنے رب کے حکم سے	اور اس کے رسولوں کے (حکم سے)	تو ہم نے حساب لیا ان سے	حساب			
شَدِيدًا	وَعَذَابُهَا	عَذَابًا	اَبَا	تُكْرًا	فَذَاقَتْ	وَبَالَ	
نہایت سخت	اور ہم نے عذاب دیا انہیں	عذاب	ہولناک	چنانچہ انہوں نے چکھا	وہاں		
اَمْرَهَا	وَكَانَ	عِقْبَهُ	اَمْرَهَا	خُسْرًا	اَعَدَّ	اللَّهُ	لَهُمْ
اپنے کام کا	اور تھا	انجام	ان کے کام کا	خسارہ ہی	تیار کیا ہے اللہ نے	ان کے لیے	
عَذَابًا	شَدِيدًا	فَاتَّقُوا	اللَّهُ	يَا	اُولِيَ	الْاَلْبَابِ	الَّذِينَ
عذاب	نہایت سخت	لہذا تم ڈرو	اللہ سے	اے عقل والو!	وہ جو	ایمان لائے ہوا!	
قَدْ	اَنْزَلَ	اللَّهُ	اِلَيْكُمْ	ذِكْرًا	رَسُوْلًا	يَتْلُوْا	عَلَيْكُمْ
تحقیق	نازل کیا ہے	اللہ نے	تمہاری طرف	ذکر	(یعنی) رسول	وہ تلاوت کرتا ہے	تم پر
اٰیةِ	اللَّهِ	مُبَيِّنَاتٍ	لِّيُخْرِجَ	الَّذِينَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوْا	الصّٰلِحٰتِ
اللہ کی آیتیں	واضح	تا کہ وہ نکالے	ان لوگوں کو جو	ایمان لائے	اور انہوں نے عمل کیے	نیک	
مِنَ	الظُّلُمٰتِ	اِلَى	النُّوْرِ	وَمَنْ	يُّؤْمِنُ	بِاللّٰهِ	وَيَعْمَلُ
اندھیروں سے	نور کی طرف	اور جو کوئی	ایمان لائے	اللہ کے ساتھ	اور عمل کرے		
صٰلِحًا	يُدْخِلُهُ	جَنَّتٍ	تَجْرِي	مِنْ	تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	
نیک	تو وہ داخل کرے گا اسے	ایسے باغات میں	کہ چلتی ہیں	ان کے نیچے سے	نہریں		
خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا	اَبَدًا	قَدْ	اَحْسَنَ	اللَّهُ	لَهُ	رِزْقًا
وہ ہمیشہ رہیں گے	ان میں	ابد تک	تحقیق	اچھا دیا اللہ نے	اس کو	رزق	اللہ
الَّذِي	خَلَقَ	سَبْعَ	سَمٰوٰتٍ	وَمِنَ	الْاَرْضِ	مِثْلَهُنَّ	
وہ ذات ہے جس نے	پیدا کیے	سات	آسمان	اور زمینیں بھی	ان (آسمانوں) کی مثل		



يَتَنَزَّلُ	الْأَمْرُ	بَيْنَهُنَّ	لِتَعْلَمُوا	أَنَّ	اللَّهُ	عَلَى	كُلِّ	شَيْءٍ
نازل ہوتا ہے	(اس کا حکم)	ان کے درمیان	تاکہ تم جان لو	کہ بلاشبہ	اللہ	ہر چیز پر		

قَدِيرٌ	وَأَنَّ	اللَّهُ	قَدْ	أَحَاطَ	بِكُلِّ	شَيْءٍ	عِلْمًا
خوب قادر ہے	اور بلاشبہ	اللہ نے	تحقیق	گھیر رکھا ہے	ہر چیز کو	باعتبار علم کے	

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے							
مُؤَدَّةُ الْعُقُوبِ		رُكُوعَاتُهَا 2		آيَاتُهَا 12		مَكِّيَّةٌ	

يَأَيُّهَا	النَّبِيُّ	لِمَ	تُحَرِّمُ	مَا	أَحَلَّ	اللَّهُ	لَكَ
اے نبی!	کیوں	آپ حرام کرتے ہیں	اس چیز کو جو	حلال کی ہے	اللہ نے	آپ کے لیے	

تَبْتَغِي	مَرْضَاتَ	أَزْوَاجِكَ	وَاللَّهُ	غَفُورٌ	رَحِيمٌ	قَدْ
آپ چاہتے ہیں	رضامندی	اپنی بیویوں کی؟	اور اللہ	خوب بخشنے والا	نہایت رحم کرنے والا ہے	تحقیق

فَرَضَ	اللَّهُ	لَكُمْ	تَحِلَّةً	أَيْسِنَكُمْ	وَاللَّهُ	مَوْلِكُمْ
فرض کر دیا ہے	اللہ نے	تمہارے لیے	کھولنا (توڑنا)	تمہاری قسموں کا	اور اللہ	تمہارا کارساز ہے

وَهُوَ	الْعَلِيمُ	الْحَكِيمُ	وَإِذْ	أَسْرَأَ	النَّبِيُّ	إِلَى	بَعْضِ	أَزْوَاجِهِ
اور وہ	خوب جاننے والا	خوب حکمت والا ہے	اور جب	چھپا کر کہی	نبی نے	اپنی بعض بیویوں سے		

حَدِيثًا	فَلَبَّأَ	نَبَاتٌ	بِهِ	وَأَظْهَرَهُ	اللَّهُ	عَلَيْهِ
ایک بات	پھر جب	اس (بیوی) نے خبر دی	اس (بات) کی	اور ظاہر کر دیا اس کو	اللہ نے	اس (نبی) پر

عَرَفَ	بَعْضَهُ	وَأَعْرَضَ	عَنْ	بَعْضِ	فَلَبَّأَ
تو اس (نبی) نے بتلا دی	کچھ (بات) اس میں سے	اور اعراض کیا	کچھ (کے بتانے) سے	پھر جب	

نَبَاهَا	بِهِ	قَالَتْ	مَنْ	أَنْبَأَكَ	هَذَا
اس (نبی) نے خبر دی اس (بیوی) کو	اس (بات) کی	تو اس نے کہا:	کس نے	خبر دی ہے آپ کو	اس (بات) کی؟

قَالَ	نَبَانِي	الْعَلِيمُ	الْخَيْرُ	إِنْ	تَتُوبَا	إِلَى	اللَّهِ
نبی نے فرمایا:	خبر دی ہے مجھے	نہایت علم والی، خوب باخبر ذات نے	اگر	تم دونوں توبہ کرو	اللہ کی طرف (تو بہتر ہے)		

فَقَدْ	صَعَتُ	قُلُوبُكُمَا	وَإِنْ	تَظْهَرَا	عَلَيْهِ
پس تحقیق	ہٹ گئے ہیں (حق سے)	تم دونوں کے دل	اور اگر	تم دونوں ایک دوسری کی مدد کرو گی	آپ کے مقابلے میں



فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ وَجِبْرِيلُ وَصَلِحُ الْمُؤْمِنِينَ	تو بلاشبہ اللہ وہی ہے اس (نبی) کا مددگار اور جبریل اور صالح (مومن بھی)
وَالْمَلَائِكَةُ بَعْدَ ذَلِكَ ظَهِيرٌ 4 عَسَىٰ رَبُّهُ	اور (تمام فرشتے بھی) اس کے بعد مددگار ہیں امید ہے کہ اس کا رب اگر
طَلَّقَكُنَّ أَنْ يُبَدِّلَهُنَّ	وہ (نبی) طلاق دے دے تمہیں یہ کہ بدلے میں دے دے اس کو بیویاں بہتر تم سے
مُسْلِمَاتٍ مُّؤْمِنَاتٍ قَانِتَاتٍ تَيِّبَاتٍ عَابِدَاتٍ سَابِحَاتٍ نَّهَارًا	مسلمان مومن فرماں بردار توبہ کرنے والیں عبادت گزار روزے دار شوہر دیدہ
وَأَبْكَارًا 5 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ	اور کنواریاں اے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو! تم بچاؤ اپنے نفسوں کو اور اپنے اہل و عیال کو
نَارًا وَفُؤُدَهَا وَالنَّاسَ وَالْحِجَارَةَ عَلَيْهَا 6 مَلَائِكَةٌ	اس آگ سے کہ اس کا ایندھن ہیں لوگ اور پتھر اس پر (مقرر) ہیں فرشتے
غَلَظٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ	تند مزاج سخت گیر نہیں وہ نافرمانی کرتے اللہ کی جس کا وہ حکم دے انہیں اور وہ کرتے ہیں
مَا يُؤْمَرُونَ 6 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَعْتَدُوا	وہی جو وہ حکم دیے جاتے ہیں اے وہ لوگو جنہوں نے کفر کیا! نہ تم عذر پیش کرو آج
إِنَّمَا تَجْزُونَ 7 مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ 7 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا	بس تم بدلہ دیے جاؤ گے جو کچھ تھے تم عمل کرتے اے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو!
تُؤْتُونَ إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا 8 عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَنْ يُكَفِّرَ	تم توبہ کرو اللہ کی طرف توبہ خالص امید ہے تمہارا رب یہ کہ دور کر دے
عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيُدْخِلَكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ	تم سے تمہاری برائیاں اور وہ داخل کرے تمہیں ایسے باغات میں کہ چلتی ہیں ان کے نیچے سے نہریں
يَوْمَ لَا يُخْزِي اللَّهُ النَّبِيَّ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ 9	اس دن (کہ) نہیں رسوا کرے گا اللہ نبی کو اور ان لوگوں کو جو ایمان لائے اس کے ساتھ



نُورَهُمْ	يَسْعَى	بَيْنَ أَيْدِيهِمْ	وَبِأَيْمَانِهِمْ	يَقُولُونَ	رَبَّنَا
ان کا نور	دوڑ رہا ہوگا	ان کے آگے	اور ان کے دائیں	وہ کہیں گے:	اے ہمارے رب!
أَتْمُمْ	لَنَا	نُورَنَا	وَاعْفُرْ	لَنَا	إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
پورا فرما	ہمارے لیے	ہمارا نور	اور مغفرت فرما	ہماری	بلاشبہ تو ہر چیز پر
قَدِيرٌ	يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ	جَاهِدِ	الْكُفَّارَ	وَالْمُنَافِقِينَ	وَاعْلُظْ
خوب قادر ہے	اے نبی!	آپ جہاد کیجیے	کفار سے	اور منافقین سے	اور سختی کیجیے
عَلَيْهِمْ	وَمَا لَهُمْ	جَهَنَّمَ	وَبِئْسَ	الْمَصِيرُ	ضَرَبَ
ان پر	اور ان کا ٹھکانا	جہنم ہے	اور برا ہے وہ	ٹھکانا	بیان فرمائی اللہ نے
مَثَلًا	لِلَّذِينَ	كَفَرُوا	أُمَّرَاتِ نُوحٍ	وَأُمَّرَاتِ لُوطٍ	كَانَتَا
ایک مثال	ان لوگوں کے لیے جنہوں نے	کفر کیا	نوح کی بیوی کی	اور لوط کی بیوی کی	وہ دونوں تھیں
تَحْتَ	عَبْدَيْنِ	مِنْ عِبَادِنَا	صٰلِحَيْنِ	فَخَانَتَاهُمَا	
زیر نواح	دو بندوں کے	ہمارے بندوں میں سے	جو دونوں نیک تھے	تو ان دونوں عورتوں نے خیانت (نافرمانی) کی ان کی	
فَلَمْ يُغْنِيَا	عَنْهَا	مِنَ اللَّهِ	شَيْئًا	وَقِيلَ	
پھر نہ فائدہ دیا ان دونوں (رسولوں) نے	ان دونوں (عورتوں) کو	اللہ کے مقابلے میں	کچھ بھی	اور کہہ دیا گیا:	
ادْخُلَا	النَّارَ	مَعَ الدَّٰخِلِينَ	وَضَرَبَ	اللَّهُ	مَثَلًا
تم دونوں (عورتیں) داخل ہو جاؤ	آگ میں	ساتھ داخل ہونے والوں کے	اور بیان فرمائی اللہ نے	ایک مثال	
لِلَّذِينَ	آمَنُوا	أُمَّرَاتِ فِرْعَوْنَ	إِذْ قَالَتْ	رَبِّ ابْنِ لِي	
ان لوگوں کے لیے جو	ایمان لائے	فرعون کی بیوی کی	جب اس نے کہا:	اے میرے رب! تو بنا	میرے لیے
عِنْدَكَ	بَيْتًا	فِي الْجَنَّةِ	وَنَجِّنِي	مِنْ فِرْعَوْنَ	وَعَمَلِهِ
اپنے ہاں	ایک گھر	جنت میں	اور تو نجات دے مجھے	فرعون سے	اور اس کے عمل (شر) سے
وَنَجِّنِي	مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ				
اور تو نجات دے مجھے	ظالم قوم سے				
الَّتِي	أَحْصَنَتْ	فَرْجَهَا	فَنَفَخْنَا	فِيهِ	مِنْ رُوحِنَا
وہ جس نے	حفاظت کی	اپنی عصمت کی	تو ہم نے پھونکی	اس (کے گریبان) میں	اپنی روح سے



12	مِنَ الْقُنْتَيْنِ	وَكَانَتْ	وَكَتَبَهُ	بِكَلِمَاتٍ رَبِّهَا	وَصَدَّقْتُ
	فرماں برداروں میں سے	اور وہ تھی	اور اس کی کتابوں کی	اپنے رب کے کلمات کی	اور اس نے تصدیق کی





## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے۔

سُورَةُ الْمَلِكِ  
مَكِّيَّةٌ

رُكُوعَاتُهَا 2  
آيَاتُهَا 30

الْحَمْدُ لِلَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (29)

تَبْرَكَ	الَّذِي	بِيَدِهِ	الْمَلِكُ	وَهُوَ	عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
بڑی ہی بابرکت ہے	وہ ذات	جس کے ہاتھ میں ہے	تمام بادشاہی	اور وہ	ہر چیز پر
قَدِيرٌ ①	الَّذِي	خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ	لِيَبْلُوَكُمْ	أَيُّكُمْ	
خوب قادر ہے	وہ ذات جس نے	پیدا کیا موت کو اور زندگی کو	تاکہ وہ آزمائے تمہیں	(کہ) تم میں سے کون	
أَحْسَنُ	عَمَلًا ②	وَهُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ ②	الَّذِي	خَلَقَ سَبْعَ	
زیادہ اچھا ہے	عمل میں	اور وہ بڑا زبردست خوب بخشنے والا ہے	وہ ذات جس نے	پیدا کیے سات	
سَمَوَاتٍ طَبَاقًا ③	مَا تَرَى فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ	مِنْ تَفْوُتٍ ④	فَارْجِعِ الْبَصَرَ		
آسمان اوپر نیچے	نہیں تو دیکھے گا رحمان کے پیدا کرنے میں	کوئی فرق	چنانچہ تو لوٹا نگاہ کو		
هَلْ تَرَى مِنْ فُطُورٍ ③	ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ	كَرَّتَيْنِ	يَنْقَلِبُ		
کیا تو دیکھتا ہے	کوئی شگاف؟	پھر تو لوٹا نگاہ کو	دوبارہ (بار بار) لوٹ آئے گی		
إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ	حَسِيرٌ ④	وَلَقَدْ رَئَيْنَا			
تیری طرف نگاہ ذلیل ہو کر	اس حال میں کہ وہ تھکی ماندی ہوگی	اور البتہ تحقیق ہم نے زینت دی			
السَّمَاءِ الدُّنْيَا بِصُيُحٍ	وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا لِلشَّيْطَانِ	وَاعْتَدْنَا لَهُمُ	عَذَابَ السَّعِيرِ ⑤	وَالَّذِينَ كَفَرُوا	بِرَبِّهِمْ
آسمان دنیا کو چراغوں سے	اور ہم نے بنایا انہیں شیطانوں کو مارنے کا ذریعہ	اور ہم نے تیار کیا ان (شیطانوں) کے لیے عذاب	بھڑکتی آگ کا	اور ان لوگوں کے لیے جنہوں نے کفر کیا	اپنے رب کے ساتھ
عَذَابٍ جَهَنَّمَ ⑥	وَبِئْسَ الْبَصِيرُ ⑥	إِذَا الْقُورُ	فِيهَا سَبَعُوا		
عذاب جہنم ہے	اور برا ہے وہ ٹھکانا	جب وہ ڈالے جائیں گے اس (جہنم) میں	توسنیں گے		
لَهَا شَهِيقًا وَ هِيَ تَفُورٌ ⑦	تَكَادُ تَسِيرُ	مِنَ الْغَيْظِ ⑧			
اس کا دھاڑنا جبکہ وہ جوش مار رہی ہوگی	قریب ہے (کہ) وہ پھٹ پڑے غیظ (وغضب) سے				
كُلَّمَا أَلْقَى فِيهَا فَوْجٌ	سَأَلَهُمْ خَزَنَتُهَا	أ			
جب بھی ڈالا جائے گا اس میں	کوئی گروہ تو پوچھیں گے ان سے اس کے داروئے	کیا			



لَمْ يَأْتِكُمْ	نَذِيرٌ	قَالُوا	بَلَىٰ	قَدْ	جَاءَنَا	نَذِيرٌ
نہیں آیا تھا تمہارے پاس	کوئی ڈرانے والا؟	وہ کہیں گے:	کیوں نہیں!	یقیناً	آیا تھا ہمارے پاس	ایک ڈرانے والا
فَكَذَّبْنَا	وَقُلْنَا	مَا نَزَّلَ اللَّهُ	مِنْ شَيْءٍ	إِنْ	أَنْتُمْ	إِلَّا
تو ہم نے (اسے) جھٹلایا تھا	اور ہم نے کہا تھا:	نہیں نازل کی اللہ نے	کوئی چیز	نہیں ہو	تم	مگر
فِي ضَلٰٓلٍ كَبِيْرٍ	وَقَالُوا	لَوْ	كُنَّا	نَسْمَعُ	أَوْ	نَعْقِلُ
بہت بڑی گمراہی میں	اور وہ کہیں گے:	اگر	ہوتے ہم	سننے	یا	سمجھتے
كُنَّا	فِي اَصْحٰبِ السَّعِيْرِ	فَاعْتَرَفُوْا	بِذُنُوْبِهِمْ	فَسُحِقًا		
ہوتے ہم	دوزخ والوں میں	پھر وہ اعتراف کریں گے	اپنے گناہ (جرم) کا	چنانچہ دوری ہے		
لِاَصْحٰبِ السَّعِيْرِ	إِنَّ	الَّذِيْنَ	يَخْشَوْنَ	رَبَّهُمْ	بِالْغَيْبِ	لَهُمْ
دوزخ والوں کے لیے	بلاشبہ	وہ لوگ جو	ڈرتے ہیں	اپنے رب سے	بن دیکھے	ان کے لیے
مَغْفِرَةً	وَأَجْرٌ	كَبِيْرٌ	وَأَسْرُوْا	قَوْلَكُمْ	أَوْ	اجْهَرُوا
مغفرت ہے	اور اجر ہے	بہت بڑا	اور تم چھپا کر کرو	اپنی بات	یا	پکار کر کرو
عَلِيْمٌ	بِذٰٓتِ الصُّدُوْرِ	اَلَا	يَعْلَمُ	مَنْ	خَلَقَ	وَهُوَ
خوب جاننے والا ہے	سینوں کے راز	کیا	(بھلا) نہیں جانتا	وہ (اللہ) جس نے	(سب کو) پیدا کیا؟	حالانکہ وہ
اللّٰطِيْفُ	الْخَبِيْرُ	هُوَ	الَّذِيْ	جَعَلَ	لَكُمْ	الْاَرْضَ
نہایت باریک بین	خوب خبردار ہے	وہی ہے جس نے	بنایا	تمہارے لیے	زمین کو	نرم (مخمر)
فَامْشُوا	فِي مَنَاكِبِهَا	وَكُلُوا	مِنْ رِّزْقِهٖ	وَالْيَهٗ	النُّشُوْرُ	
لہذا تم چلو پھرو	اس کے راستوں میں	اور کھاؤ	اس (اللہ) کے رزق میں سے	اور اسی کی طرف	(قبروں سے) اٹھ کر جانا ہے	
ءَ	أَمِنْتُمْ	مَنْ	فِي السَّمٰٓءِ	أَنْ	يَّخْسِفَ	بِكُمْ
کیا	تم بے خوف ہو گئے ہو	اس (اللہ) سے جو	آسمان میں ہے	یہ کہ	وہ دھنسا دے	تمہیں
فَاِذَا	هِيَ	تَمُوْرٌ	أَمْ	أَمِنْتُمْ	مَنْ	فِي السَّمٰٓءِ
تو ناگہاں	وہ	(تیز) تیز حرکت کرنے لگے؟	یا	تم بے خوف ہو گئے ہو	اس (اللہ) سے جو	آسمان میں ہے
أَنْ	يُرْسِلَ	عَلَيْكُمْ	حَاصِبًا	فَسَتَعْلَمُوْنَ	كَيْفَ	نَذِيْرٌ
یہ کہ	وہ بھیجے	تم پر	پتھراؤ کرنے والی آندھی؟	پھر عنقریب تم جان لو گے	کیسا ہے	میرا ڈرانا؟



وَلَقَدْ	كَذَّبَ	الَّذِينَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	فَكَيْفَ	كَانَ	تَكْوِيْرُ	18
اور البتہ تحقیق	تکذیب کی تھی	ان لوگوں نے جو	ان سے پہلے تھے	پس کیا	تھا	میرا عذاب؟	
أَوَلَمْ يَرَوْا	إِلَى الطَّيْرِ	فَوْقَهُمْ	صَفَتْ	وَيَقْبِضْنَ	مَا يَسْكَنْنَ		
کیا اور نہیں انھوں نے دیکھا	(اڑتے) پرندوں کی طرف	اپنے اوپر	پر پھیلاتے	اور سمیٹتے ہوئے؟	نہیں تھا مانتا ان کو		
إِلَّا الرَّحْمَنَ	إِنَّهُ	بِكُلِّ شَيْءٍ عَمٍ	بَصِيرٌ	أَمَّنْ	هَذَا الَّذِي		
مگر	(اللہ) رحمن ہی	بلاشبہ وہ	خوب دیکھنے والا ہے	بھلا کون ہے	وہ جو		
هُوَ	جُنْدًا لَّكُمْ	يَنْصُرُكُمْ	مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ	إِنْ	الْكَافِرُونَ	إِلَّا	
وہ	لشکر ہو	تمہارا	کہ وہ مدد کرے تمہاری	رحمن کے سوا؟	نہیں ہیں	کافر	مگر
فِي غُرُورٍ	أَمَّنْ	هَذَا الَّذِي	يَرْزُقُكُمْ	إِنْ	أَمْسَكَ	رِزْقَهُ	20
دھوکے ہی میں	بھلا کون ہے	وہ جو	رزق دے تمہیں	اگر	وہ (رحمن) روک لے	اپنا رزق؟	
بَلْ	لَجُّوا	فِي عُتُوٍّ	وَنُفُورٍ	أَ	فَمَنْ	يَمْسِيْ مُكِبًّا	21
بلکہ	وہ اڑے ہوئے ہیں	سرکشی میں	اور (حق سے) گریز پر	کیا	پھر جو شخص	چلتا ہے	اوندھا
عَلَى وَجْهِهٖ	أَهْدَى	أَمَّنْ	يَمْسِيْ	سَوِيًّا	عَلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ	22	
اپنے چہرے کے بل	وہ زیادہ ہدایت والا ہے	یا وہ شخص جو	چلتا ہے	سیدھا	صراطِ مستقیم پر؟		
قُلْ	هُوَ	الَّذِي	أَنْشَأَكُمْ	وَجَعَلَ	لَكُمْ	السَّمْعَ	
کہہ دیجیے:	وہ (اللہ ہی) ہے	جس نے	پیدا کیا تمہیں	اور اس نے بنائے	تمہارے لیے	کان	
وَالْأَبْصَرَ	وَالْأَفْئِدَةَ	قَلِيْلًا مَّا	تَشْكُرُونَ	قُلْ	هُوَ	الَّذِي	23
اور آنکھیں	اور دل	بہت ہی کم	تم شکر کرتے ہو	کہہ دیجیے:	وہ (اللہ ہی) ہے	جس نے	
ذَرَأَكُمْ	فِي الْأَرْضِ	وَالِيهٖ	تُحْشَرُونَ	وَيَقُولُونَ	مَتَى		24
پھیلا یا تمہیں	زمین میں	اور اسی کی طرف	تم اکٹھے کیے جاؤ گے	اور وہ (کافر) کہتے ہیں:	کب ہوگا		
هَذَا	الْوَعْدُ	إِنْ	كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ	قُلْ	إِنَّمَا الْعِلْمُ	25
یہ	وعدہ (قیامت)	اگر	ہو تم	سچے؟	کہہ دیجیے:	(اس کا) علم تو صرف	
عِنْدَ اللَّهِ	وَلِنَبَا أَنَا	نَذِيرٌ	مُبِيْنٌ	فَلَمَّا	رَأَوْهٖ		26
اللہ کے پاس ہے	اور میں تو صرف	ڈرانے والا ہوں	صریح	چنانچہ جب	وہ دیکھیں گے اس (عذابِ قیامت) کو		



زُلْفَةً	سَيِّئَتْ	وُجُوهُ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	وَقِيلَ	هَذَا
قریب ہی	تو بگڑ جائیں گے	چہرے	ان لوگوں کے جنھوں نے	کفر کیا	اور کہا جائے گا:	یہ ہے
الَّذِي	كُنْتُمْ	بِهِ	تَدْعُونَ	قُلْ	ارْعَيْتُمْ	اِنْ
وہ جو	تھے تم (دنیا میں)	اس کو	مانگتے	کہہ دیجیے:	تم خبر دو مجھے!	اگر
اللَّهُ	وَمَنْ	مَعِيَ	اَوْ	رَحِمْنَا	فَمَنْ	يُجِيرُ
اللہ	اور ان کو بھی جو	میرے ساتھ ہیں	یا	وہ رحم کرے ہم پر	تو کون ہے وہ جو	پناہ دے گا
مَنْ	عَذَابِ	اِلَيْمٍ	قُلْ	هُوَ	الرَّحْمٰنُ	اَمَّا
نہایت دردناک عذاب سے؟	کہہ دیجیے:	وہ (اللہ)	نہایت مہربان ہے	ہم ایمان لائے	اس پر	اور اسی پر
تَوَكَّلْنَا	فَسَتَعْلَمُونَ	مَنْ	هُوَ	فِي	ضَلٰلٍ	مُبِينٍ
ہم نے توکل کیا	لہذا عنقریب تم جان لو گے	کون ہے وہ جو	صریح گمراہی میں ہے؟	کہہ دیجیے:	تم خبر دو مجھے!	
اِنْ	اَصْبَحَ	مَّا	وَكُمُ	غَوْرًا	فَمَنْ	يَأْتِيَكُمْ
اگر	ہو جائے	تمہارا پانی	گہرا	تو کون ہے جو	لے آئے تمہارے پاس	پانی
بِهَاءِ	مَّعِينٍ	ع	30	بِهَاءِ	مَّعِينٍ	ع
بہتا ہوا؟						
<p>بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ</p> <p>اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے۔</p> <p>سُبُوْرَةُ الْقَلَمِ مَكِّيَّةٌ</p> <p>ذُوْعَاتُهَا 2</p> <p>اَيَاتُهَا 52</p>						
نَ	وَ	الْقَلَمِ	وَمَا	يَسْطُرُونَ	مَا	اَنْتَ
ن	قسم ہے	قلم کی	اور اس کی جو	وہ لکھتے ہیں	نہیں ہیں آپ	اپنے رب کے فضل سے
بِسْجُوْنٍ	وَ	اِنَّ	لَكَ	لَا	اَجْرًا	غَيْرَ
دیوانے	اور بلاشبہ	آپ کے لیے	البتہ اجر ہے	نہ ختم کیا جانے والا	اور بیشک آپ	
لَعَلَّ	خُلِقَ	عَظِيْمٍ	فَسَتُبْصِرُ	وَيُبْصِرُونَ	بِاٰيٰتِكُمْ	5
البتہ خلق عظیم پر (فائز) ہیں	چنانچہ عنقریب آپ بھی دیکھ لیں گے	اور وہ بھی دیکھ لیں گے	کہ کون تم میں سے			
الْمَفْتُوْنِ	اِنَّ	رَبَّكَ	هُوَ	اَعْلَمُ	بِهِنَّ	ضَلَّ
دیوانہ ہے؟	بلاشبہ	آپ کا رب	وہی خوب جانتا ہے	اس کو جو	گمراہ ہوا	اس کی راہ سے
اَعْلَمُ	بِالْمُهْتَدِيْنَ	فَلَا	تُطِيعُ	الْمُكْذِبِيْنَ	وَدُوًّا	8
خوب جانتا ہے	راہ پانے والوں کو	لہذا نہ آپ اطاعت کریں	تکذیب کرنے والوں کی	وہ چاہتے ہیں (کہ)		



لَوْ	تُدْهِنُ	فَيُدْهِنُونَ	9	وَلَا تُطْعَمُ	كُلِّ	حَلَّافٍ
کاش! آپ (کچھ) نرمی اختیار کریں	تو وہ بھی نرم پڑ جائیں گے	اور نہ آپ اطاعت کریں	ہر	تسمیں کھانے والے		
مَّهَيِّنٍ	10	هَمَّازٍ	مَشَاءِمٍ	بِنِيمٍ	11	مَنَّاعٍ
نہایت حقیر کی	جو بڑا ہی عیب جو	چلتا پھرتا چغل خور ہے	بہت روکنے والا	بھلائی سے	حد سے گزرنے والا	مُعْتَدٍ
اَتَيْمٍ	12	عُتْلٍ	بَعْدَ ذَلِكَ	زَنِيمٍ	13	اَنْ
سخت گناہ گار ہے	اُجْدٌ	علاوہ ازیں	حرام زادہ ہے	یہ اس لیے کہ	ہے وہ	صاحبِ مال
وَبَنِيْنَ	14	اِذَا	تُثْلَى	عَلَيْهِ	اَيْتْنَا	قَالَ
اور (صاحبِ) اولاد	جب	تلاوت کی جاتی ہیں	اس پر	ہماری آیات	تو وہ کہتا ہے:	(یہ) افسانے ہیں
الْاَوَّلِيْنَ	15	سَنَسِبُهُ	عَلَى الْخُرطومِ	16	اِنَّا	بَلَوْنَهُمْ
پہلوں کے	عنقریب ہم داغ لگائیں گے اسے	(اس کی) سونڈ (ناک) پر	بلاشبہ ہم نے آزمایا ہے انہیں	جیسے		
بَلَوْنَا	اَصْحَابَ الْجَنَّةِ	اِذَا اَقْسَمُوا	لَيَصِّرُنَّهَا			
ہم نے آزمایا تھا	باغ والوں کو	جب انھوں نے تسمیں کھائیں (کہ)	وہ ضرور کاٹ (توڑ) لیں گے اس (کے پھل) کو			
مُصْبِحِيْنَ	17	وَلَا يَسْتَتِنُونَ	18	فَطَافَ	عَلَيْهَا	طَافٍ
صبح ہوتے ہی	اور نہیں وہ کہتے تھے: اِنْ شَاءَ اللّٰهُ	تو پھر گیا	اس (باغ) پر	ایک (عذاب) پھرنے والا		
مِّنْ رَّبِّكَ	وَ	هُمْ	نَآئِبُونَ	19	فَاَصْبَحَتْ	كَالْصَّرِيمِ
آپ کے رب کی طرف سے	جبکہ	وہ	سورہ ہے تھے	تو ہو گیا وہ (باغ)	کئی ہوئی کھیتی کے مانند	
فَتَنَادُوا	مُصْبِحِيْنَ	21	اِنْ	اَعْدُوا	عَلَى حَرثِكُمْ	اِنْ
پھر انھوں نے ایک دوسرے کو پکارا	صبح ہوتے ہی	یہ کہ	تم سویرے (سویرے) چلو	اپنی کھیتی پر	اگر	
كُنْتُمْ	ظُرْمِيْنَ	22	فَاَنْطَلَقُوا	وَ	هُمْ	يَتَخَفَتُونَ
ہو تم	(پھل) کاٹنے (توڑنے) والے	چنانچہ وہ چل پڑے	اس حال میں کہ	وہ	چپکے چپکے آپس میں کہہ رہے تھے	
اَنْ	لَا يَدْخُلْنَهَا	الْيَوْمَ	عَلَيْكُمْ	مِسْكِيْنَ	24	وَاعْدُوا
کہ (قطعاً)	نہ داخل ہونے پائے اس (باغ) میں	آج	تم پر	کوئی مسکین	اور وہ صبح سویرے نکلے	
عَلَى حَرْدٍ	قَدِيرِيْنَ	25	فَلَمَّا	رَاَوْهَا	قَالُوا	اِنَّا
(مسکین کو) روکنے پر	قادر (سمجھتے ہوئے)	پھر جب	انھوں نے دیکھا اس (باغ) کو	تو کہا:	یقیناً ہم	



لَصَّالُونَ ﴿26﴾	بَلْ	نَحْنُ	مَحْرُومُونَ ﴿27﴾	قَالَ	اَوْسَطُهُمْ	اَمْ	كَمْ
البتہ (راہ) بھول گئے ہیں	(نہیں) بلکہ	ہم (تو)	محروم ہو گئے	کہا	ان میں سے بہتر نے:	کیا	نہیں
اَقُلُّ	لَكُمْ	لَوْلَا تُسَبِّحُونَ ﴿28﴾	قَالُوا	سُبْحٰنَ رَبِّنَا	اِنَّا كُنَّا		
میں نے کہا تھا	تمہیں:	کیوں نہیں تم تسبیح کرتے؟	انہوں نے کہا:	پاک ہے	ہمارا رب	بلاشبہ ہم ہی ہیں	
ظٰلِمِيْنَ ﴿29﴾	فَاَقْبَلَ	بَعْضُهُمْ	عَلَىٰ بَعْضٍ	يَتَلَاَمُونَ ﴿30﴾	قَالُوا		
ظالم	پھر متوجہ ہوا	ایک ان کا	دوسرے پر	آپس میں ملامت کرتے ہوئے	انہوں نے کہا:		
يُوَيْدِنَا	اِنَّا كُنَّا	طٰغِيْنَ ﴿31﴾	عَلَىٰ	رَبِّنَا	اَنْ	يُّبَدِلَنَا	
ہائے افسوس ہم پر!	بلاشبہ ہم ہی تھے	سرکش	امید ہے	ہمارا رب	یہ کہ	وہ بدلے میں دے ہمیں	
خَيْرًا مِّنْهَا	اِنَّا	اِلَىٰ رَبِّنَا	رٰغِبُونَ ﴿32﴾	كَذٰلِكَ	الْعَذَابُ		
بہتر	اس سے	بیشک ہم	اپنے رب کی طرف	رجوع کرنے والے ہیں	اسی طرح (ہوتا ہے)	عذاب	
وَالْعَذَابُ الْاٰخِرَةُ	اَكْبَرُ ﴿33﴾	لَوْ	كَانُوا	يَعْلَمُونَ ﴿33﴾	اِنَّ		
اور البتہ عذاب آخرت	بہت بڑا ہے (اس سے)	کاش کہ	ہوتے وہ	جانتے	بلاشبہ		
لِلْمُتَّقِيْنَ	عِنْدَ رَبِّهِمْ	جَنَّتِ	النَّعِيْمِ ﴿34﴾	اَمْ	فَنَجَعُلُ	الْمُسْلِمِيْنَ	
متقی لوگوں کے لیے	ان کے رب کے ہاں	بانائے ہیں	نعمت کے	کیا	پھر ہم کر دیں گے	مسلمانوں کو	
كَالْمُجْرِمِيْنَ ﴿35﴾	مَا لَكُمْ	كَيْفَ	تَحْكُمُونَ ﴿36﴾	اَمْ	لَكُمْ	كِتٰبٌ	
مجرموں کی طرح؟	کیا ہے تمہیں	کیسے	تم فیصلہ کرتے ہو؟	کیا	تمہارے پاس	کوئی کتاب ہے	
فِيْهِ	تَدْرُسُونَ ﴿37﴾	اِنَّ	لَكُمْ	فِيْهِ	لَمَا	تَخَيَّرُونَ ﴿38﴾	اَمْ
جس میں	تم پڑھتے ہو؟	بلاشبہ	تمہارے لیے	اس میں	البتہ وہ چیز ہے جو	تم پسند کرتے ہو	کیا
لَكُمْ	اَيُّنَّ	عَلَيْنَا	بَلٰغَةٌ	اِلَىٰ يَوْمِ الْقِيٰمَةِ	اِنَّ	لَكُمْ	
تمہارے لیے	قسمیں ہیں	ہمارے ذمے	پہنچنے والی	یومِ قیامت تک؟	(کہ) یقیناً	تمہارے لیے	
لَمَّا	تَحْكُمُونَ ﴿39﴾	سَلَهُمْ	اَيُّهُمْ	بِذٰلِكَ	زَعِيْمٌ ﴿40﴾	اَمْ	
البتہ وہ ہو گا جو	تم فیصلہ کرو گے	آپ پوچھے ان سے	ان میں سے کون	اس (بات) کا	ضامن ہے؟	کیا	
لَهُمْ	شُرَكَاءُ	فَلْيَاتُوا	بِشُرَكَائِهِمْ	اِنَّ	كَانُوا		
ان کے لیے	(ہمارے) شریک ہیں	تو چاہیے کہ وہ لے آئیں	اپنے شریکوں کو	اگر	ہیں وہ		



طَبَرِّقِينَ ﴿41﴾	يَوْمَ يُكْشَفُ	عَنْ سَاقٍ	وَيُدْعُونَ	إِلَى السُّجُودِ
سچے؟	جس دن	کھولا جائے گا	پنڈلی سے	اور وہ بلائے جائیں گے
فَلَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿42﴾	خِشْعَةً	أَبْصَرَهُمْ	تَرَهُهُمْ	ذَلَّةً ﴿43﴾
تو نہیں وہ استطاعت رکھیں گے	جھکی ہوں گی	ان کی نگاہیں	ڈھانپتی ہوگی انھیں	ذلت اور تحقیق تھے وہ
يُدْعُونَ إِلَى السُّجُودِ	وَ هُمْ	سَلِيمُونَ ﴿43﴾	فَذَرْنِي	وَمَنْ
بلائے جاتے	سجدے (عبادت) کی طرف	جبکہ وہ	صحیح سالم تھے	چنانچہ چھوڑیے مجھے اور (ہر) اس شخص کو جو
يَكْذِبُ بِهَذَا الْحَدِيثِ ﴿44﴾	سَنَسْتَدْرِجُهُمْ	مِنْ حَيْثُ	لَا يَعْلَمُونَ ﴿44﴾	وَأُمْلِي
جھٹلاتا ہے اس	حدیث (قرآن) کو	یقیناً ہم آہستہ آہستہ (تباہی کی طرف) لے جائیں گے ان کو	اس طرح (کہ وہ)	نہیں جانیں گے
أَجْرًا فَهُمْ	مِنْ مَغْرَمٍ	مُثْقَلُونَ ﴿46﴾	أَمْ	عِنْدَهُمْ
آپ مانگتے ہیں ان سے	کوئی اجر تو وہ	تاوان (کی وجہ) سے	بوجھل ہیں؟	کیا ان کے پاس ہے
الْغَيْبِ فَهُمْ	يَكْتُبُونَ ﴿47﴾	فَاصْبِرْ	لِحُكْمِ رَبِّكَ	وَلَا تَكُنْ
(علم) غیب پھر وہ	(اس سے) لکھتے ہیں؟	چنانچہ آپ صبر کیجیے	اپنے رب کے حکم کے لیے	اور نہ ہوں آپ
كَصَاحِبِ الْحَوْتِ إِذْ	نَادَى	وَهُوَ	مَكْظُومٌ ﴿48﴾	كَوْلًا
مانند (پونس) مچھلی والے کے	جب اس نے (اللہ کو) پکارا	اس حال میں کہ وہ	غم سے بھرا ہوا تھا	اگر نہ (ہوتی یہ بات)
أَنْ تَذَرِكَهُ نِعْمَةً	مِنْ رَبِّهِ	لَنْبِذًا	بِالْعَرَاءِ	وَ
کہ پالیا اس کو احسان نے	اس کے رب کے	تو وہ ضرور پھینکا جاتا	چھیل میدان میں	اس حال میں کہ
هُوَ مَذْمُومٌ ﴿49﴾	فَاجْتَبِهْ	رَبَّهُ	فَجَعَلَهُ	
وہ مذموم ہوتا	چنانچہ چن لیا اس کو	اس کے رب نے	اور اس نے (دوبارہ) کر دیا اس کو	
مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿50﴾	وَإِنْ	يَكَادُ	الَّذِينَ	كَفَرُوا
صالحین میں سے	اور تحقیق	قریب ہیں	وہ لوگ جنہوں نے	کفر کیا (کہ) وہ پھسلا دیں آپ کو
بِأَبْصَرِهِمْ	لَبَّا	سَبِعُوا	الذِّكْرَ	وَيَقُولُونَ
اپنی (تیز) نظروں سے	جب وہ سنتے ہیں	ذکر (قرآن) کو	اور وہ کہتے ہیں:	بلاشبہ وہ
				لَمَجْنُونٌ ﴿51﴾
				ضرور دیوانہ ہے



وَا	مَا هُوَ	إِلَّا	ذِكْرٌ	لِّلْعَالَمِينَ
اور	نہیں ہے وہ (قرآن)	مگر	نصیحت	جہانوں کے لیے

**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**

اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے۔

سُورَةُ الْحَاقَّةِ مَكِّيَّةٌ

ذُكِّرَتْهَا 2  
أَيَّامَهَا 52

الْحَاقَّةُ 1	مَا	الْحَاقَّةُ 2	وَمَا	أَدْرَاكَ	مَا	الْحَاقَّةُ 3
ثابت ہونے والی	کیا ہے	ثابت ہونے والی؟	اور کس چیز نے	خبر دی آپ کو	کیا ہے	ثابت ہونے والی؟
كَذَّبَتْ	ثَمُودٌ	وَعَادًا	بِالْقَارِعَةِ 4	فَأَمَّا	ثَمُودٌ	فَأُهْلِكُوا
جھٹلایا تھا	ثمود نے	اور عاد نے	کھڑکھڑانے والی کو	پھر لیکن	ثمود	تو وہ ہلاک کیے گئے
بِالطَّاغِيَةِ 5	وَأَمَّا	عَادٌ	فَأُهْلِكُوا	بِرِيحٍ صَرْصَرٍ		
حد سے گزرنے والی (خوفناک آواز) سے	اور لیکن	عاد	تو وہ ہلاک کیے گئے	بخ ہوا سے		
عَاتِيَةٍ 6	سَخَّرَهَا	عَلَيْهِمْ	سَبْعَ	لَيَالٍ	وَتُنِيَّةٍ	أَيَّامٍ
جو سرکش تھی (آندھی سے)	اس (اللہ) نے مسلط کر دیا تھا اسے	ان پر	سات	راتیں	اور آٹھ	دن
حُوسَمًا ٧	فَتَرَى	الْقَوْمَ	فِيهَا	صَرَخِي	كَانَهُمْ	
جڑکاٹ دینے (فنا کرنے) کے لیے	چنانچہ تو دیکھتا	اس قوم کو	اس میں	پچھاڑے (ہلاک کیے) ہوئے	گویا کہ وہ	
أَعْجَازُ 8	نَحْلِ خَاوِيَةٍ 7	فَهَلْ	تَرَى	لَهُمْ	مِّنْ	بَاقِيَةٍ 8
تتے ہیں	گری ہوئی کھجوروں کے	تو کیا	تو دیکھتا ہے	ان میں سے	کوئی بھی باقی؟	
وَجَاءَ	فِرْعَوْنُ	وَمَنْ	قَبْلَهُ	وَالْمُؤْتَفِكُتْ		
اور ارتکاب کیا تھا	فرعون نے	اور جو	اس سے پہلے تھے	اور الٹ جانے والی بستیوں (دالوں) نے		
بِالْخَاطِئَةِ 9	فَعَصَوْا	رَسُولَ رَبِّهِمْ	فَأَخَذَهُمُ	أَخَذَةً		
گناہوں کا	چنانچہ انھوں نے نافرمانی کی	اپنے رب کے رسول کی	تو اس (رب) نے پکڑ لیا انھیں	پکڑنا		
رَّابِيَةَ 10	إِنَّا	لِنَسَا	طَغَا	الْمَاءُ	حَمَلْنَاكُمْ	فِي الْجَارِيَةِ 11
نہایت سخت	بلاشبہ ہم نے	جب	طغیانی کی	پانی نے	سوار کیا تمہیں	کشتی میں
لِنَجْعَلَهَا	لَكُمْ	تَذَكْرَةً	وَتَعِيَهَا	أُذُنٌ	وَعِيَةٌ 12	
تاکہ ہم کریں اس (فعل) کو	تمہارے لیے	نصیحت	اور (تاکہ) یاد رکھیں اسے	کان	یاد رکھنے والے	



فَإِذَا	نُفِخَ	فِي الصُّورِ	نُفِخَتْ	وَأُحِدَةٌ 13	وَحِيلَتْ	الْأَرْضُ
پھر جب	پھونکا جائے گا	صویر میں	پھونکنا	ایک بار	اور اٹھائی جائے گی	زمین
وَالْجِبَالُ	فَدَكَّتَا	دَكَّةً	وَأُحِدَةٌ 14	اور پہاڑ	تو وہ دونوں کوٹ کر ریزہ ریزہ کر دیے جائیں گے	(مکمل) ریزہ زیرہ کر دیا جانا
فِيَوْمٍ مِّدٍ	وَوَقَعَتْ	الْوَاقِعَةُ 15	وَأَنْشَقَّتِ السَّمَاءُ	فِيهِ	يَوْمٍ مِّدٍ	تو اس دن
اپنے اوپر	اس دن	آٹھ (فرشتے)	اس دن	تم پیش کیے جاؤ گے (حساب کے لیے)	نہیں چھپے گا	تو اس دن
وَأَهِيَّةٌ 16	وَالْمَلِكُ	عَلَى أَرْجَائِهِنَّ	وَيَحِيلُ	عَرْشُ	رَبِّكَ	اور فرشتے (ہوں گے)
کمزور	اس کے کناروں پر	اور اٹھائیں گے	عرش	آپ کے رب کا	اور فرشتے (ہوں گے)	کمزور
فَوْقَهُمْ	يَوْمٍ مِّدٍ	ثَنِيَّةٌ 17	يَوْمٍ مِّدٍ	تَعْرُضُونَ	لَا تَخْفَى	اپنے اوپر
اس دن	آٹھ (فرشتے)	اس دن	تم پیش کیے جاؤ گے (حساب کے لیے)	نہیں چھپے گا	اپنے اوپر	اس دن
مِنْكُمْ	خَافِيَةٌ 18	فَأَمَّا	مَنْ	أُوتِيَ	كِتَابَهُ	بِئْسَ
تمہارے (رازوں) میں سے	کوئی راز	پھر لیکن	جو شخص کہ	وہ دیا گیا	اپنا نامہ اعمال	اپنے دائیں ہاتھ میں
فَيَقُولُ	هَآؤُمْ	اقْرءُوا	كِتَابِيهِ 19	إِنِّي	ظَنَنْتُ	أَنِّي
تو وہ کہے گا:	لوا!	تم پڑھو	میرا نامہ اعمال	بلاشبہ مجھے	یقین تھا	کہ بیشک میں
حَسَابِيهِ 20	فَهُوَ	فِي عَيْشَةٍ رَّاضِيَةٍ 21	فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ 22	قُطُوفَهَا	حَسَابِيهِ 20	اپنے حساب سے
پھر وہ (ہوگا)	پسندیدہ زندگی میں	(یعنی) بہشت بریں میں	اس کے پھل	اپنے حساب سے	پھر وہ (ہوگا)	پسندیدہ زندگی میں
دَانِيَةً 33	كُلُوا	وَأَشْرَبُوا	هَنِيئًا	بِمَا	أَسْلَفْتُمْ	قریب ہوں گے
(کہا جائے گا: تم کھاؤ	اور پیو	خوشگوار	بدلے ان (نیک اعمال) کے	جو تم نے آگے بھیجے	قریب ہوں گے	(کہا جائے گا: تم کھاؤ
فِي الْآيَامِ الْخَالِيَةِ 24	وَأَمَّا	مَنْ	أُوتِيَ	كِتَابَهُ	بِشِمَالِهِ	گزشتہ ایام میں
اور لیکن	جو شخص کہ	وہ دیا گیا	اپنا نامہ اعمال	اپنے بائیں ہاتھ میں	گزشتہ ایام میں	اور لیکن
فَيَقُولُ	يَلِيَّتِي	لَمْ أَوْتِ	كِتَابِيهِ 25	وَلَمْ أَدِرْ	مَا	حَسَابِيهِ 26
تو وہ کہے گا:	اے کاش! میں	نہ دیا جاتا	اپنا نامہ اعمال	اور نہ میں جانتا	کیا ہے	میرا حساب؟
يَلِيَّتَهَا	كَانَتْ	الْقَاضِيَةَ 27	مَا أَعْنِي	عَنِّي	مَالِيهِ 28	هَلْكَ
اے کاش! وہ (موت)	ہوتی	فیصلہ کر دینے والی	نہیں فائدہ دیا	مجھے	میرے مال نے	فنا ہوگی



عَنِّي	سُلْطَنِيَّةٌ	حُدُوهُ	فَعَلُوهُ	ثُمَّ	الْجَحِيمِ
مجھ سے	میری سلطنت	(حکم ہوگا): پکڑو اس کو	پھر طوق ڈال دو اسے	پھر	دہکتی (بھڑکتی) آگ میں
صَلُّوهُ	ثُمَّ	فِي سِلْسِلَةٍ	ذَرَعَهَا	سَبْعُونَ ذِرَاعًا	
جھونک دو اس کو	پھر	ایک زنجیر میں	(کہ) اس کی لمبائی	ستر ہاتھ ہے	
فَأَسْأَلُكَ	إِنَّهُ	كَانَ	لَا يُؤْمِنُ	بِاللَّهِ الْعَظِيمِ	وَلَا يَحْضُ
پس (اس میں) اسے جکڑ (یا پرو) دو	بلاشبہ وہ	تھا	نہیں ایمان لاتا	اللہ عظمت والے پر	اور نہ وہ شوق دلاتا تھا
عَلَى طَعَامٍ	الْمُسْكِينِ	فَلَيْسَ	لَهُ	الْيَوْمَ	هَهُنَا
کھانا کھلانے پر	مسکین کو	لہذا نہیں ہے	اس کے لیے	آج	یہاں
وَلَا طَعَامٍ	إِلَّا	مِنْ غَسَلِينَ	لَا يَأْكُلُهُ	إِلَّا	
اور نہیں کوئی کھانا (اس کے لیے)	سوائے	زخموں کے دھوون کے	نہیں کھائیں گے اسے	مگر	
الْخِطُّونَ	فَلَا أُقْسِمُ	بِمَا	تُبْصِرُونَ	وَمَا	
گناہ گار ہی	سو میں قسم کھاتا ہوں	ان چیزوں کی جو	تم دیکھتے ہو	اور (ان کی) جو	
لَا تُبْصِرُونَ	إِنَّهُ	لَقَوْلٍ	رَسُولٍ كَرِيمٍ	وَمَا هُوَ	
نہیں تم دیکھتے	بلاشبہ یہ (قرآن)	البتہ قول ہے	رسول کریم کا	اور نہیں ہے یہ (قرآن)	
بِقَوْلِ شَاعِرٍ	قَبِيلًا مَّا	تُؤْمِنُونَ	وَلَا بِقَوْلِ	كَاهِنٍ	قَبِيلًا مَّا
کسی شاعر کا قول	بہت ہی کم	تم ایمان لاتے ہو	اور نہیں ہے (یہ) قول	کسی کاہن کا	بہت ہی کم
تَذَكَّرُونَ	تَذْرِيلٌ	مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ	وَلَوْ	تَقَوْلٌ	
تم نصیحت پکڑتے ہو	(یہ تو) نازل شدہ ہے	رب العالمین کی طرف سے	اور اگر	وہ (رسول) گھڑ کر لگا دیتا	
عَلَيْنَا	بَعْضُ	الْأَقَاوِيلِ	لَا خَدْنَا	مِنْهُ بِالْيَسِينِ	ثُمَّ
ہمارے ذمے	بعض	باتیں	تو ہم ضرور پکڑ لیتے	اس کا دایاں ہاتھ	پھر
لَقَطَعْنَا	مِنْهُ الْوَتِينَ	فَمَا	مِنْكُمْ	مِّنْ أَحَدٍ	عَنْهُ
ہم ضرور کاٹ دیتے	اس کی شہ رگ (رگ دل)	پھر نہ (ہوتا)	تم میں سے	کوئی ایک بھی	(ہمیں) اس سے
حُجْرَيْنَ	وَإِنَّهُ	لَتَذَكَّرَةٌ	لِّلْمُتَّقِينَ	وَإِنَّا	لَنَعْلَمُ
روکنے والا	اور بلاشبہ وہ (قرآن)	البتہ نصیحت ہے	متقی لوگوں کے لیے	اور یقیناً ہم	البتہ جانتے ہیں



50	عَلَى الْكٰفِرِيْنَ	لَحَسْرَةً	وَإِنَّهُ	49	مُكْذِبِيْنَ	مِنْكُمْ	أَنَّ
	کافروں پر	البتہ حسرت ہوگا	اور یقیناً وہ (جھٹلانا)		جھٹلانے والے ہیں	کچھ تم میں سے	کہ بیشک
52	الْعَظِيْمِ	بِاسْمِ رَبِّكَ	فَسَبِّحْ	51	لِحَقِّ الْيَقِيْنِ	وَإِنَّهُ	
	جو عظمت والا ہے	اپنے رب کے نام کی	چنانچہ آپ تسبیح کیجیے		البتہ یقینی حق ہے	اور بلاشبہ وہ	
<p style="text-align: center;">بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ</p> <p style="text-align: center;">اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے</p> <p style="text-align: center;">مُؤَوَّذَةُ الْمَعَارِجِ مَكِّيَّةٌ</p> <p style="text-align: center;">ذُكُوْعَاتُهَا 2</p> <p style="text-align: center;">أَيَاتُهَا 44</p>							
	لَيْسَ	لِلْكَافِرِيْنَ	1	وَأَقِيعَ	بِعَذَابٍ	سَأَلُ	سَأَلَ
	نہیں ہے	کافروں پر		جو واقع ہونے والا ہے	اس عذاب کا	ایک سوال کرنے والے نے	سوال کیا
	الْمَلٰئِكَةُ	تَعْرُجُ	3	ذِي الْمَعَارِجِ	مِّنَ اللّٰهِ	2	لَهُ دَافِعٌ
	فرشتے	چڑھیں گے		جو اونچے درجوں والا ہے	اس اللہ کی طرف سے	کوئی ٹالنے والا	اس کو
4	خَمْسِيْنَ اَلْفَ سَنَةٍ	مِقْدَارُهُ	كَانَ	فِيْ يَوْمٍ	اِلَيْهِ	وَالرُّوْحُ	
	پچاس ہزار سال	اس کی مقدار	(کہ) ہوگی	ایسے دن میں	اس کی طرف	اور روح (جبریل)	
	وَنَرُهُ	بَعِيْدًا	6	يَرَوْنَهُ	اِنَّهُمْ	5	صَبْرًا جَبِيْلًا
	اور ہم دیکھتے ہیں اس کو	بعید		دیکھتے ہیں اس کو	بلاشبہ وہ (لوگ تو)	مہر جہیل	چنانچہ آپ صبر کیجیے
	الْجِبَالُ	وَتَكُوْنُ	8	كَالْهٰلِ	السَّمَاءِ	7	قَرِيْبًا
	پہاڑ	اور ہوں گے		جیسے گھلا ہوا تانبا	آسمان	اس دن	قریب
	يُبْصِرُوْنَهُمْ	10	حَبِيْبًا	حَبِيْمٌ	وَلَا يَسْأَلُ	9	كَالْعُهْنِ
	حالانکہ وہ انہیں دکھلا دیے جائیں گے		کسی جگری دوست کو	کوئی جگری دوست	اور نہیں پوچھے گا	جیسے دھنکی ہوئی رنگین اون	
11	بِنِيْهِ	مِنْ عَذَابِ يَوْمِئِذٍ	يَفْتَدِيْ	لَوْ	الْمُجْرِمُ	يُوَدُّ	
	اپنے بیٹے	اس دن کے عذاب سے (بچنے کے لیے)	وہ فدیے میں دے	کاش کہ	مجرم	پسند کرے گا	
	فِي الْاَرْضِ	وَمَنْ	13	تُعْوِيْهِ	وَفَصِيْلَتِهِ الَّتِي	12	وَاصْبِتِهِ
	زمین میں ہیں	اور وہ جو		جگہ (پناہ) دیتا ہے اسے	وہ جو	اور اپنا بھائی	اور اپنی بیوی
	نَزَاعَةً	15	لَظِيْ	اِنَّهَا	كَلَّا	14	جَمِيْعًا ثُمَّ
	ادھیڑ ڈالنے والی	آگ ہے بھڑکتی ہوئی	بلاشبہ وہ	ہرگز نہیں!	وہ (فدیہ) نجات دلا دے اس کو	پھر	سب کے سب



لِّلشُّوٰى ﴿١٦﴾	تَدْعُوْا	مَنْ	اَدْبَرَ	وَتَوَلَّى ﴿١٧﴾	وَجَعَعَ	
کھالوں کو	وہ پکارے گی	(ہر) اس شخص کو جس نے	پٹھ پھیری (حق سے)	اور منہ موڑا	اور (مال) جمع کیا	
فَاَوْعٰى ﴿١٨﴾	اِنَّ الْاِنْسَانَ	خُلِقَ	هَلُوْعًا ﴿١٩﴾	اِذَا	مَسَّهُ	
اور سینت کر (حفاظت سے) رکھا	بلشبہ	انسان	پیدا کیا گیا ہے	حریص کم حوصلہ (تھڑولا)	جب پہنچتی ہے اسے	
الشَّرِّ	جَزُوْعًا ﴿٢٠﴾	وَاِذَا	مَسَّهُ	الْخَيْرُ	مَنْوَعًا ﴿٢١﴾	
برائی	تو (ہوتا ہے) بہت جزع فزع کرنے والا	اور جب	پہنچتی ہے اسے	بھلائی	تو (ہوتا ہے) نہایت بخیل	
اِلَّا	الْبَصِيْلِيْنَ ﴿٢٢﴾	الَّذِيْنَ هُمْ	عَلٰى صَلَاتِهِمْ	دٰاِیْمُوْنَ ﴿٢٣﴾	وَالَّذِيْنَ	
مگر	وہ نمازی	جو	وہ	اپنی نماز پر	ہیشگی کرنے والے ہیں	اور وہ لوگ کہ
فِيْ اَمْوَالِهِمْ	حَقٌّ	مَّعْلُوْمٌ ﴿٢٤﴾	لِّلسَّائِلِ	وَالْمَحْرُوْمِ ﴿٢٥﴾	وَالَّذِيْنَ	
ان کے مالوں میں	حق ہے	مقرر	سوالی کے لیے	اور محروم (کے لیے)	اور وہ لوگ جو	
يُصَدِّقُوْنَ	يَوْمَ الدِّيْنِ ﴿٢٦﴾	وَالَّذِيْنَ هُمْ	مِنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ			
تصدیق کرتے ہیں	یومِ جزا کی	اور وہ لوگ کہ	وہ	اپنے رب کے عذاب سے		
مُسْفِقُوْنَ ﴿٢٧﴾	اِنَّ عَذَابَ	رَبِّهِمْ	غَيْرُ مَامُوْنِ ﴿٢٨﴾			
ڈرنے والے ہیں	بلشبہ	عذاب	ان کے رب کا (ایسا ہے کہ)	نہ بے خوف ہو جائے (اس سے)		
وَالَّذِيْنَ هُمْ	لِفُرُوْجِهِمْ	حِفْظُوْنَ ﴿٢٩﴾	اِلَّا	عَلٰى اَزْوَاجِهِمْ		
اور وہ لوگ کہ	وہ	اپنی شرم گاہوں کی	حفاظت کرنے والے ہیں	مگر	اپنی بیویوں سے	
اَوْ مَا	مَلَكَتْ	اَيْدِيْهِمْ	فَاَيْدِيْهِمْ	غَيْرُ مَلُوْمِيْنَ ﴿٣٠﴾	فَمِنْ	
اور جن کے	مالک ہوئے	ان کے دائیں ہاتھ	تو بلاشبہ وہ	نہیں ہیں ملامت زدہ	چنانچہ جو کوئی	
اِبْتغٰى	وَرَاٰ ذٰلِكَ	فَاَوْلٰٓئِكَ هُمْ	الْعٰدُوْنَ ﴿٣١﴾	وَالَّذِيْنَ هُمْ		
تلاش کرے	علاوہ	اس کے	تو وہی لوگ ہیں	حد سے گزرنے والے	اور وہ لوگ کہ	وہ
لَا مَنِّيْهِمْ	وَعَهْدِهِمْ	رَعُوْنَ ﴿٣٢﴾	وَالَّذِيْنَ هُمْ	بِشَهَادَتِهِمْ		
اپنی امانتوں کی	اور اپنے عہد (کی)	حفاظت کرنے والے ہیں	اور وہ لوگ کہ	وہ	اپنی شہادتوں پر	
قٰاِیْمُوْنَ ﴿٣٣﴾	وَالَّذِيْنَ هُمْ	عَلٰى صَلَاتِهِمْ	يُحٰافِظُوْنَ ﴿٣٤﴾	اَوْلٰٓئِكَ		
قائم رہنے والے ہیں	اور وہ لوگ کہ	وہ	اپنی نماز کی	حفاظت کرتے ہیں	یہ لوگ	



فِي جَنَّتٍ مُّكْرَمُونَ ﴿35﴾ فَمَا لَ الَّذِينَ كَفَرُوا قَبْلَكَ

باغوں میں معزز ہوں گے چنانچہ کیا ہے ان لوگوں کو جنہوں نے کفر کیا (کہ) آپ کی طرف

مُهْطِعِينَ ﴿36﴾ عَنِ الْيَبِينِ وَعَنِ الشِّبَالِ عِزِينَ ﴿37﴾ أَا يَطَّعُ كُلُّ

تیزی سے دوڑتے آرہے ہیں دائیں سے اور بائیں سے گروہ درگروہ؟ کیا طمع رکھتا ہے ہر

أَمْرِي مِنْهُمْ أَنْ يَدْخَلَ جَنَّةَ نَعِيمٍ ﴿38﴾ كَلَّا ۖ إِنَّا

شخص ان میں سے یہ کہ وہ داخل کیا جائے گا نعمت والی جنت میں؟ ہرگز نہیں! بلاشبہ ہم نے

خَلَقْنَاهُمْ مِّمَّا يَعْلَمُونَ ﴿39﴾ فَلَا أُقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشْرِقِ

پیدا کیا ہے انہیں اس چیز سے جسے وہ جانتے ہیں چنانچہ میں قسم کھاتا ہوں مشرقوں کے رب کی

وَالْمَغْرِبِ إِنَّا لَقَادِرُونَ ﴿40﴾ عَلَىٰ أَنْ نُبَدِّلَ خَيْرًا مِنْهُمْ

اور مغربوں کے (رب کی) یقیناً ہم البتہ قادر ہیں اس بات پر کہ ہم بدلے میں لے آئیں بہتر ان سے

وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ﴿41﴾ فَذَرَهُمْ يَخْضِبُونَ وَيَلْعَبُونَ

اور نہیں ہیں ہم عاجز و مغلوب لہذا اب آپ چھوڑ دیجیے انہیں (کہ) وہ (باطل میں) مشغول رہیں اور کھیلنے رہیں

حَتَّىٰ يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوعَدُونَ ﴿42﴾ يَوْمَ يَخْرُجُونَ

یہاں تک کہ وہ ملاقات کریں اپنے اس دن سے جس کا وہ وعدہ دیے جاتے ہیں جس دن وہ نکلیں گے

مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعًا كَأَنَّهُمْ إِلَىٰ نُصْبٍ يُوفُضُونَ ﴿43﴾ خَشَعَةً

قبروں سے دوڑتے ہوئے گویا کہ وہ آستانوں (بتوں) کی طرف دوڑ رہے ہیں جھکی ہوں گی

أَبْصَرَهُمْ تَرْهَقَهُمْ ذِلَّةٌ ﴿44﴾ ذَلِكَ الْيَوْمَ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿44﴾

ان کی نگاہیں ڈھانپتی ہوگی ان کو ذلت یہی ہے وہ دن جس کا تمہارے وعدہ دیے جاتے

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿44﴾

إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ أَنْ أَنْذِرْ قَوْمَكَ مِنْ قَبْلِ

بلاشبہ ہم نے بھیجا نوح کو اس کی قوم کی طرف یہ کہ تو ڈرا اپنی قوم کو اس سے پہلے

أَنْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿1﴾ قَالَ يَقَوْمِ إِنِّي لَكُمْ

کہ آئے ان کے پاس عذاب بہت دردناک اس (نوح) نے کہا: اے میری قوم! یقیناً میں تمہیں



نَذِيرٌ	مُبِينٌ 2	أَنْ	عَبُدُوا اللَّهَ	وَأَتَّقُوهُ	وَأَطِيعُونَ 3
ڈرانے والا ہوں	ظاہر	یہ کہ	تم عبادت کرو اللہ کی	اور ڈرو اس سے	اور میری اطاعت کرو
يَغْفِرُ	لَكُمْ	مِنْ ذُنُوبِكُمْ	وَيُوحِّزُكُمْ	إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَيَّبٍ	إِنَّ
وہ بخش دے گا	تمہارے لیے	تمہارے گناہ	اور وہ مہلت دے گا تمہیں	ایک وقت مقرر تک	بلاشبہ
أَجَلَ اللَّهِ	إِذَا جَاءَ	لَا	يُؤَخِّرُ 4	لَكُمْ	تَعْلَمُونَ 4
اللہ کا (مقرر) وقت	جب آتا ہے	تو نہیں	وہ مؤخر کیا جاتا	کاش کہ	ہوتے تم
قَالَ	رَبِّ	إِنِّي	دَعَوْتُ	قَوْمِي	لَيْلًا
اس (نوح) نے کہا:	اے میرے رب!	بلاشبہ میں نے	دعوت دی	اپنی قوم کو	رات
يَزِدُّهُمْ	دُعَايَ	إِلَّا	فِرَارًا 6	وَأِنِّي	كَلْبًا
زیادہ کیا انہیں	میری دعوت نے	مگر	(حق سے) بھاگنے ہی میں	اور بلاشبہ میں نے	جب بھی
لِتَغْفِرَ	لَهُمْ	جَعَلُوا	أَصِيعَهُمْ	فِي أَذَانِهِمْ	وَأَسْتَعْشُوا
تا کہ تو بخشے	انہیں	تو انہوں نے کر لیں	اپنی انگلیاں	اپنے کانوں میں	اور انہوں نے پیٹ لیے
ثِيَابَهُمْ	وَأَصْرُوا	وَأَسْتَكْبَرُوا	أَسْتَكْبَرًا 7	ثُمَّ	إِنِّي
(اپنے اوپر) اپنے کپڑے	اور وہ اڑے رہے	اور انہوں نے تکبر کیا	تکبر کرنا	پھر	بلاشبہ میں نے
دَعَوْتَهُمْ	جَهَارًا 8	ثُمَّ	إِنِّي	أَعْلَنْتُ	لَهُمْ
دعوت دی انہیں	بہ آواز بلند	پھر	بے شک میں نے	اعلان کیا	ان سے
إِسْرَارًا 9	فَقُلْتُ	اسْتَغْفِرُوا	رَبَّكُمْ	إِنَّهُ	كَانَ
بالکل خفیہ	چنانچہ میں نے کہا:	تم مغفرت مانگو	اپنے رب سے	بلاشبہ وہ	ہے
السَّاءَ	عَلَيْكُمْ	مِدْرَارًا 11	وَيُبْدِيكُمْ	بِأَمْوَالٍ	وَبَنِينَ
بارش	تم پر	موسلا دھار	اور وہ بڑھائے گا تمہیں	مالوں کیساتھ	اور بیٹوں (کیساتھ)
لَكُمْ	جَنَّتِ	وَيَجْعَلُ	لَكُمْ	أَنْهَارًا 12	مَا
تمہارے لیے	باغات	اور (جاری) کرے گا	تمہارے لیے	نہریں	کیا ہے
تَرْجُونَ	لِلَّهِ	وَقَارًا 13	وَقَدْ	خَلَقَكُمْ	أَطْوَارًا 14
تم عقیدہ رکھتے	اللہ کیلئے	وقار (عظمت) کا؟	حالانکہ تحقیق	اس نے پیدا کیا ہے تمہیں	مختلف مرحلوں میں



تَرَوْا	كَيْفَ	خَلَقَ اللَّهُ	سَبْعَ	سَمَوَاتٍ	طَبَاقًا 15	وَجَعَلَ
تم نے دیکھا	(کہ) کس طرح	پیدا کیے اللہ نے	سات	آسمان	اوپر نیچے؟	اور اس نے بنایا
الْقَمَرَ	فِيهِنَّ	نُورًا	وَجَعَلَ	الشَّمْسَ	سِرَاجًا 16	وَاللَّهُ أَنْبَتَكُمْ
چاند کو	ان میں	نور	اور اس نے بنایا	سورج کو	چراغ	اور اللہ ہی نے اُگایا (پیدا کیا) ہے تمہیں
مِّنَ الْأَرْضِ	نَبَاتًا 17	ثُمَّ	يُعِيدُكُمْ	فِيهَا	وَيُخْرِجُكُمْ	
زمین سے (خاص انداز سے)	اُگانا (پیدا کرنا)	پھر	وہ لوٹائے گا تمہیں	اس (زمین) میں	اور وہ نکالے گا تمہیں (دوبارہ)	
إِخْرَاجًا 18	وَاللَّهُ	جَعَلَ	لَكُمْ	الْأَرْضَ	بِسَاطًا 19	لِتَسْكُوا
نکالنا	اور اللہ نے	بنایا	تمہارے لیے	زمین کو	بچھونا	تاکہ تم چلو
مِنْهَا	سُبُلًا	فِجَاغًا 20	قَالَ	نُوحٌ	رَّبِّ	إِنَّهُمْ
اس کی	کشاہدہ راہوں میں	کہا	نوح نے:	اے میرے رب!	بلاشبہ انھوں نے	نافرمانی کی میری
وَاتَّبَعُوا	مَنْ	لَّمْ يَزِدْهُ	مَالَهُ	وَوَلَدَهُ	إِلَّا	
اور انھوں نے پیروی کی	اس کی کہ	نہیں زیادہ کیا اس کو	اس کے مال نے	اور اس کی اولاد نے	مگر	
خَسَارًا 21	وَمَكْرُوا	مَكْرًا	كِبَارًا 22	وَقَالُوا	لَا تَذَرُنَّ	الْهِتَمَّ
خسارے ہی میں	اور انھوں نے مکر کیا	مکر	بہت بڑا	اور انھوں نے کہا:	نہ ہرگز تم چھوڑنا	اپنے معبودوں کو
وَلَا تَذَرُنَّ	وَدًّا	وَلَا سُوَاعًا	وَلَا يَعْوَتُ	وَيَعُوقُ	وَنَسْرًا 23	
اور نہ ہرگز تم چھوڑنا	وَد کو	اور نہ سُوَاع کو	اور نہ یعوث کو	اور نہ یعووق کو	اور نہ نسر کو	
وَقَدْ	أَضَلُّوا	كَثِيرًا 24	وَلَا	تَزِدُ	الظَّالِمِينَ	إِلَّا
اور تحقیق	انھوں نے گمراہ کیا	بہتوں کو	اور نہ	تو زیادہ کر (اے اللہ!)	ظالموں کو	مگر
ضَلَالًا 24	مِمَّا	خَطِئْتَهُمْ	أُغْرِقُوا	فَادْخُلُوا	نَارًا	فَلَمْ
گمراہی ہی میں	بوجہ	اپنی خطاؤں کے	وہ غرق کیے گئے	پھر وہ داخل کیے گئے	آگ میں	تو نہ
يَجِدُوا	لَهُمْ	مِّنْ دُونِ اللَّهِ	أَنْصَارًا 25	وَقَالَ	نُوحٌ	رَّبِّ
انھوں نے پائے	اپنے لیے	اللہ کے سوا	کوئی مددگار	اور کہا	نوح نے:	اے میرے رب!
لَا تَذَرُ	عَلَى الْأَرْضِ	مِنَ الْكٰفِرِينَ	دِيَارًا 26	إِنَّكَ	إِنْ	
نہ تو چھوڑ	زمین پر	کافروں میں سے	کوئی رہنے والا	بلاشبہ تو نے	اگر	



تَذَرُهُمْ	يُضِلُّوْا	عِبَادَكَ	وَلَا يَلِدُوْا	إِلَّا	فَاجِرًا	كَفَّارًا
چھوڑ ان کو	تو وہ گمراہ کریں گے	تیرے بندوں کو	اور نہیں وہ جنمیں گے	مگر	فاجر	کافر ہی
رَبِّ	اغْفِرْ لِيْ	وَلِوَالِدَيَّ	وَلِمَنْ	دَخَلَ	بَيْتِيْ	
اے میرے رب!	تو مغفرت فرما میری	اور میرے والدین کی	اور (ہر) اس شخص کی جو	داخل ہو	میرے گھر میں	
مُؤْمِنًا	وَالْمُؤْمِنِيْنَ	وَالْمُؤْمِنَاتِ	وَلَا تَزِدْ	الظَّالِمِيْنَ	إِلَّا	تَبَارًا
مومن ہو کر	اور ایمان والوں کی	اور ایمان والیوں (کی)	اور نہ تو زیادہ کر	ظالموں کو	مگر	تباہی اور ہلاکت میں

<p style="text-align: center;">بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ</p> <p style="text-align: center;">اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے</p>						
<p style="text-align: center;">سُوْرَةُ الْحَيِّ</p> <p style="text-align: center;">مکّیّہ</p>						

قُلْ	اَوْحِيَ اِلَيَّ	اِنَّهُ	اسْتَمَعَ	نَفَرًا		
(اے رسول!) کہہ دیجیے:	وحی کی گئی ہے میری طرف	یہ کہ بلاشبہ شان یہ ہے	غور سے سنا (قرآن)	ایک جماعت نے		
مِّنَ الْجِنِّ	فَقَالُوْا	اِنَّا	سَمِعْنَا	قُرْآنًا	عَجَبًا	يَهْدِيْ
جنوں میں سے	تو انھوں نے کہا:	بلاشبہ ہم نے	سنا	قرآن	عجیب	وہ راہنمائی کرتا ہے
اِلَى الرُّشْدِ	فَاْمَنَّا	بِهٖ	وَكُنْ نُشْرِكَ	رَبَّنَا		
راہ حق کی طرف	سو ہم ایمان لائے	اس پر	اور ہرگز نہیں ہم شریک ٹھہرائیں گے	اپنے رب کے ساتھ		
اَحَدًا	وَ اِنَّهُ	تَعْلٰی	جَدُّ	رَبَّنَا	مَا اتَّخَذَ	صُجْبَةً
کسی کو بھی	اور یہ کہ بلاشبہ شان یہ ہے	بہت بلند ہے	شان	ہمارے رب کی	نہیں اس نے بنائی	کوئی بیوی
وَلَا وِلْدًا	وَ اِنَّهُ	كَانَ يَقُوْلُ	سَفِيْهًا	عَلٰی اللّٰهِ	شَطَطًا	
اور نہ کوئی اولاد	اور یہ کہ بلاشبہ شان یہ ہے	کہتے تھے	ہمارے بیوقوف	اللہ پر	جھوٹ	
وَ اِنَّا	ظَنَنَّا	اَنْ لَّنْ تَقُوْلَ	الْاِنْسُ	وَ الْجِنُّ	عَلٰی اللّٰهِ	كِدْبًا
اور یہ کہ بیشک ہم نے	گمان کیا تھا	کہ	ہرگز نہیں کہیں گے	انسان	اور جن	اللہ پر
وَ اِنَّهُ	كَانَ رِجَالٌ	مِّنَ الْاِنْسِ	يَعُوْذُوْنَ	بِرِجَالٍ	مِّنَ الْجِنِّ	
اور یہ کہ بلاشبہ شان یہ ہے	تھے کچھ لوگ	انسانوں میں سے	وہ پناہ پکڑتے	کچھ لوگوں کی	جنوں میں سے	
فَزَادُوْهُمْ	رَهَقًا	وَ اِنَّهُمْ	ظَنُّوْا	كَمَا	ظَنَنْتُمْ	
سو انھوں نے زیادہ کر دیا ان کو	سرکشی میں	اور یہ کہ بلاشبہ انھوں نے بھی گمان کیا تھا	جیسا کہ	تم (جنوں) نے گمان کیا تھا		



أَنْ لَّنْ	يَبْعَثَ	اللَّهُ	أَحَدًا 7	وَأَنَا	لَمَسْنَا	السَّمَاءَ
یہ کہ	ہرگز نہیں	بیجے گا (رسول بنا کر)	اللہ	کسی کو بھی	اور یہ کہ بیشک ہم نے	ٹھولا آسمان کو
فَوَجَدْنَاهَا	مِلَّتْ	حَرَسًا شَدِيدًا	وَشُهَبًا 8	وَأَنَا كُنَّا	نَقْعُدُ	
تو ہم نے پایا اسے	بھرا ہوا	نخت پہریداروں سے	اور شعلوں سے	اور یہ کہ بیشک ہم تھے	بیٹھا کرتے	
مِنْهَا مَقْعِدٌ	لِلسَّيِّعِ ٥	فَمَنْ	يَسْتَبِيعُ	الآن	يَجِدُ	لَهُ
اس (آسمان) کے ٹھکانوں میں	(باتیں) سننے کے لیے	چنانچہ جو کوئی	کان لگاتا ہے	اب	وہ پاتا ہے	اپنے لیے
شِهَابًا	رَّصَدًا 9	وَأَنَا	لَا نَدْرِي	أَشْرُ	أُرِيدُ	بِمَنْ
شعلہ	گھات میں تیار	اور یہ کہ بیشک ہم	نہیں جانتے	آیا	شرکا	ارادہ کیا گیا ہے ان کے ساتھ جو
فِي الْأَرْضِ	أَمْ	أَرَادَ	بِهِمْ	رَبُّهُمْ	رَشْدًا 10	وَأَنَا
زمین میں ہیں	یا	ارادہ کیا ہے	ان کی بابت	ان کے رب نے	بھلائی کا؟	اور یہ کہ بیشک
الصَّالِحُونَ	وَمِمَّا	دُونَ	ذَلِكَ ٥	كُنَّا	طَرَائِقِ	قِدَادًا 11
نیک ہیں	اور کچھ ہم میں سے	اس کے علاوہ ہیں	تھے ہم	مختلف طریقوں (مذہب) پر	اور یہ کہ بیشک	
ظَنًّا	أَنْ لَّنْ	نُعْجَزَ	اللَّهُ	فِي	الْأَرْضِ	وَكُنْ
ہمیں یقین ہو چکا	کہ	ہرگز نہیں	ہم عاجز کر سکیں گے اللہ کو	زمین میں	اور ہرگز نہیں	ہم عاجز کر سکیں گے اس کو
هَرَبًا 12	وَأَنَا	لَبَّا	سَبَعْنَا	الْهُدَى	أَمَّا	بِهِ ٥
بھاگ کر	اور یہ کہ بیشک ہم نے	جب	سنی	ہدایت (کی بات تو)	ہم ایمان لے آئے	اس پر
يُؤْمِنُ	بِرَبِّهِ	فَلَا	يَخَافُ	بَخْسًا	وَلَا	رَهَقًا 13
ایمان لائے گا	اپنے رب پر	تو نہیں وہ ڈرے گا	کسی نقصان سے	اور نہ ظلم و زیادتی سے	اور یہ کہ بیشک	کچھ ہم میں سے
الْمُسْلِمُونَ	وَمِمَّا	الْقِسْطُونَ ٥	فَمَنْ	أَسْلَمَ	فَأُولَئِكَ	تَحَرَّوْا
مسلمان ہیں	اور کچھ ہم میں سے	ظالم ہیں	چنانچہ جو	اسلام لائے	تو انھوں نے	تلاش کر لی
رَشْدًا 14	وَأَمَّا	الْقِسْطُونَ	فَكَانُوا	لِجَهَنَّمَ	حَطَبًا 15	وَأَلَوْ
راہ حق	اور لیکن	جو ظالم ہیں	تو وہ ہیں	جہنم کا	ایندھن	اور (وہی کی گئی ہے) یہ کہ اگر
اسْتَقَمُوا	عَلَى	الطَّرِيقَةِ	لَأَسْقِيَنَّهُمْ ٥	مَاءً	غَدَقًا 16	لِنَفْتِنَهُمْ
وہ قائم رہیں	سیدھے راستے پر	تو البتہ ہم پلائیں گے انھیں	پانی	وافر	تا کہ ہم آزمائیں انھیں	



فِيهِ وَمَنْ يُعْرِضْ	عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ	يَسْأَلُكَ	عَذَابًا صَعَدًا
اس میں اور جو کوئی اعراض کرے گا	اپنے رب کے ذکر سے	تو وہ (رب) داخل کرے گا اسے	سخت عذاب میں
وَأَنَّ الْمَسْجِدَ لِلَّهِ	فَلَا تَدْعُوا	مَعَ اللَّهِ أَحَدًا	وَأَنَّ
اور یہ کہ بیشک مسجدیں صرف اللہ کے لیے ہیں	لہذا نہ تم پکارو	اللہ کے ساتھ کسی کو بھی	اور یہ کہ بلاشبہ شان یہ ہے
لَبَا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ	يَدْعُوهُ	كَادُوا	يَكُونُونَ عَلَيْهِ
جب کھڑا ہوا اللہ کا بندہ (محمد ﷺ)	(کہ) وہ پکارے اس (اللہ) کو	تو وہ قریب تھے	کہ ہوں وہ اس پر
لِبَدَأَ	قُلْ	إِنَّمَا أَدْعُوا رَبِّي	وَلَا أُشْرِكُ
بھیڑ کر کے پل پڑنے والے	کہہ دیجیے: بس	میں تو پکارتا ہوں اپنے رب ہی کو	اور نہیں میں شریک ٹھہراتا ہوں
بِهِ أَحَدًا	قُلْ	إِنِّي لَأَمْلِكُ	لَكُمْ ضَرًّا
اس کے ساتھ کسی کو بھی	کہہ دیجیے: بلاشبہ میں	نہیں اختیار رکھتا تمہارے لیے	کسی نقصان کا
وَلَا رَشَدًا	قُلْ	إِنِّي لَنْ يُجِيرَنِي	مِنَ اللَّهِ أَحَدًا
اور نہ کسی بھلائی کا	کہہ دیجیے: یقیناً	ہرگز نہیں پناہ دے گا مجھے	اللہ (کے عذاب) سے کوئی بھی
وَلَنْ أجدَ	مِنْ دُونِهِ	مُلْتَحَدًا	إِلَّا
اور ہرگز نہیں میں پاؤں گا	اس کے سوا	کوئی پناہ گاہ	(نہیں میں اختیار رکھتا) سوائے پہنچا دینے کے
مِّنَ اللَّهِ	وَرِسَالَتِهِ	وَمَنْ يَعْصِ	اللَّهُ وَرَسُولَهُ
اللہ کا (حکم)	اور اس کے پیغامات	اور جو کوئی نافرمانی کرے گا اللہ کی	اور اس کے رسول کی تو بلاشبہ
لَهُ	نَارُ جَهَنَّمَ	خَالِدِينَ فِيهَا	أَبَدًا
اس کے لیے ہے آتش جہنم	وہ ہمیشہ رہیں گے	اس میں ابد تک	یہاں تک کہ جب وہ دیکھیں گے
مَا	يُوعَدُونَ	فَسَيَعْلَمُونَ	مَنْ
اس (عذاب) کو جس کا	وہ وعدہ دیے جاتے ہیں	تو یقیناً وہ جان لیں گے	(کہ) کون کمزور تر ہے
وَأَقْلُ	عَدَدًا	قُلْ	إِنْ أَدْرِي
اور کم تر ہے	عدد میں	کہہ دیجیے: نہیں میں جانتا	آیا قریب ہے وہ (عذاب) جس کا تم وعدہ دیے جاتے ہو
أَمْ	يَجْعَلُ	لَهُ	رَبِّي
یا (مقرر) کرتا ہے	اس کے لیے	میرا رب	کوئی (جسی) مدت (وہی) عالم الغیب ہے چنانچہ نہیں



يُظْهِرُ	عَلَى غَيْبِهِ	أَحَدًا 26	إِلَّا	مَنْ	ارْتَضَى	مِنْ رَسُولٍ
وہ مطلع کرتا	اپنے غیب پر	کسی کو بھی	مگر	جسے	وہ پسند کرے	(یعنی) رسول کو
فَأَنَّهُ	يَسْلُكُ	مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ	وَمِنْ خَلْفِهِ	رَصَدًا 27	لِيَعْلَمَ	
تو بیشک وہ	مقرر کرتا ہے	اس (رسول) کے آگے	اور اس کے پیچھے	محافظ	تا کہ وہ جان لے	
أَنْ	قَدْ أَبْلَعُوا	رِسْلَتِ	رَبِّهِمْ	وَأَحَاطَ		
یہ کہ	تحقیق انہوں نے پہنچا دیے ہیں	پیغامات	اپنے رب کے	اور اس (اللہ) نے احاطہ کر رکھا ہے		
بِمَا	لَدَيْهِمْ	وَأَحْصَى	كُلَّ شَيْءٍ	عَدَدًا 28		
ان چیزوں کا جو	ان کے پاس ہیں	اور اس نے شمار کر رکھا ہے	ہر چیز کا	گنتی کے اعتبار سے		
<p>بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ</p> <p>اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے</p> <p>سُورَةُ الْمُرْمِلِ مَكِّيَّةٌ</p> <p>رُكُوعَاتُهَا 2</p> <p>آيَاتُهَا 20</p>						
يَا أَيُّهَا	الْمُرْمِلُ 1	قُمْ	الَّيْلَ	إِلَّا	قَلِيلًا 2	نُصْفَةَ
اے	کپڑے میں لپٹنے والے!	قیام کیجیے	رات میں	مگر	تھوڑا سا	(یعنی) رات کا نصف (حصہ)
أَوْ	انْقُصْ	مِنْهُ	قَلِيلًا 3	أَوْ	زِدْ	عَلَيْهِ
یا	کم کیجیے	اس سے	تھوڑا سا	یا	زیادہ کیجیے	اس پر
الْقُرْآنَ	تَرْتِيلاً 4	إِنَّا	سَنُلْقِي	عَلَيْكَ	قَوْلًا	ثَقِيلًا 5
قرآن	ٹھہر ٹھہر کر	یقیناً ہم	عنقریب ڈالیں گے	آپ پر	ایک بات	بہت بھاری
إِنَّ	نَاشِئَةَ	الَّيْلِ	هِيَ	أَشَدُّ	وَطَأًا	وَأَقْوَمُ
بلاشبہ	اٹھنا	رات کا	یہ	زیادہ سخت ہے	(نفس کے) کچلنے میں	اور زیادہ درست رکھنے والا ہے
قِيلًا 6	إِنَّ	لَكَ	فِي النَّهَارِ	سَبْحًا	طَوِيلًا 7	وَأَذْكُرُ
بات کو	بلاشبہ	آپ کے لیے	دن میں	مصرفیت ہے	بہت	اور یاد کیجیے
اسْمَ	رَبِّكَ	وَتَبْتَئِلُ	إِلَيْهِ	تَبْتِيلاً 8	رَبِّ	
نام	اپنے رب کا	اور (سب سے کٹ کر) متوجہ ہو جائیے	اس کی طرف	یکسو ہو کر	(وہ) رب ہے	
الْمَشْرِقِ	وَ	الْمَغْرِبِ	لَا	إِلَهَ	إِلَّا	هُوَ
مشرق کا	اور	مغرب کا	نہیں	کوئی معبود	سوائے	اس کے



وَكَيْلًا 9	وَاصْبِرْ	عَلَىٰ مَا	يَقُولُونَ	وَاهْجُرْهُمْ	هَجْرًا
کارساز (اپنا)	اور صبر کیجیے	ان (باتوں) پر جو	وہ کہتے ہیں	اور چھوڑ دیجیے انھیں	چھوڑ دینا
جَبِيلًا 10	وَذُرْنِي	وَالْمُكَذِّبِينَ	أُولَىٰ النَّعْمَةِ	وَمَهْلَهُمْ	
اچھے طریقے سے	اور چھوڑ دیجیے مجھے	اور تکذیب کرنے والے	آسودہ حال لوگوں کو	اور مہلت دیجیے انھیں	
قَبِيلًا 11	إِنَّ	لَدَيْنَا	أَنْكَالًا	وَجَحِيبًا 12	وَوَطْعَامًا
تھوڑی سی	بلاشبہ	ہمارے ہاں	بیڑیاں ہیں	اور بھڑکتی ہوئی آگ	اور طعام
ذَا غُصَّةٍ	وَعَذَابًا	أَلِيمًا 13	يَوْمَ	تَرْجُفُ	الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ
گلے میں پھنس جانے والا	اور عذاب	بہت دردناک	جس دن	کانپنے گی	زمین اور پہاڑ
وَكَاثِرَاتٍ	الْجِبَالُ	كَثِيبًا	مَهِيلاً 14	إِنَّا	أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ
اور ہو جائیں گے	پہاڑ	ریت کے ٹیلے	بھر بھرے	بلاشبہ ہم نے	تمہاری طرف
رَسُولًا	شَهِدًا	عَلَيْكُمْ	كَمَا	أَرْسَلْنَا	إِلَىٰ فِرْعَوْنَ رَسُولًا 15
ایک رسول	شہادت دینے والا	تم پر	جیسے	ہم نے بھیجا تھا	فرعون کی طرف ایک رسول
فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ	الرَّسُولَ	فَاخَذْنَاهُ	أَخْذًا	وَبَيْلًا 16	فَكَيْفَ
چنانچہ نافرمانی کی فرعون نے	اس رسول کی	تو ہم نے پکڑ لیا اسے	پکڑنا	نہایت سخت	پھر کیسے
تَتَّقُونَ	إِنْ كَفَرْتُمْ	يَوْمًا	يَجْعَلُ	الْوِلْدَانَ	شِيْبًا 17
تم بچو گے	اگر تم نے کفر کیا	اس دن (کے عذاب) سے	(کہ) وہ کر دے گا	بچوں کو	بوڑھا؟
السَّمَاءِ	مُنْقَطِرًا	بِهِ 18	كَانَ	وَعَدُهُ	مَفْعُولًا 18
آسمان	پھٹ جائے گا	بوجہ اس کے	(اور) ہے	اس کا وعدہ	(پورا) کیا ہوا
هَذِهِ	تَذْكِرَةٌ 19	فَمَنْ شَاءَ	اتَّخِذْ	إِلَىٰ رَبِّهِ	سَبِيلًا 19
یہ (قرآن تو)	نہیحت ہے	لہذا جو	چاہے	اپنے رب کی طرف	راستہ
إِنَّ رَبَّكَ	يَعْلَمُ	أَنَّكَ	تَقُومُ	أَدْنَىٰ	مِنْ ثُلُثِي اللَّيْلِ
یقیناً	آپ کا رب	جانتا ہے	کہ بیشک آپ	قیام کرتے ہیں (کبھی)	قریب دو تہائی رات کے
وَنِصْفَهُ	وَوَثُلْتُهُ	وَمِنَ الَّذِينَ	مَعَكَ 19		
اور (کبھی) نصف رات	اور (کبھی) ایک تہائی رات	اور ایک گروہ (بھی)	ان لوگوں میں سے جو	آپ کے ساتھ ہیں	



وَاللَّهُ	يُقَدِّرُ	الَّيْلَ	وَالنَّهَارَ	عِلْمَ	أَنْ
اور اللہ (ہی)	(پورا) اندازہ کرتا ہے	رات	اور دن کا	اس نے جان لیا	یہ کہ
لَنْ تُحْصَوْهُ	فَتَابَ	عَلَيْكُمْ	فَاقْرءُوا	مَا	
ہرگز نہیں تم طاقت رکھ سکو گے اس (زیادہ قیام) کی	لہذا اس نے توجہ کی	تم پر	پس تم پڑھو	جو	
تَيَسَّرَ	مِنَ الْقُرْآنِ	عِلْمَ	أَنْ	سَيَكُونُ	مِنْكُمْ
آسان ہو	قرآن (میں) سے	اس نے جان لیا	(کہ) بلاشبہ	ضرور ہوں گے	کچھ تم میں سے
وَآخِرُونَ	يَضْرِبُونَ	فِي الْأَرْضِ	يَبْتَغُونَ	مِنْ فَضْلِ اللَّهِ	
اور (کچھ) دوسرے	(کہ) وہ چلیں گے	زمین میں	تلاش کریں گے	اللہ کا فضل	
وَآخِرُونَ	يُقْتَلُونَ	فِي سَبِيلِ اللَّهِ	فَاقْرءُوا	مَا	تَيَسَّرَ
اور (کچھ) اور	(کہ) وہ لڑیں گے	اللہ کی راہ میں	تو تم پڑھو	جو	آسان ہو
مِنْهُ	وَاقْبِسُوا	الصَّلَاةَ	وَآتُوا	الزَّكَاةَ	وَاقْرءُوا اللَّهَ
اس (قرآن میں) سے	اور تم قائم کرو	نماز	اور تم دو	زکوٰۃ	اور تم قرض دو اللہ کو
قَرْضًا حَسَنًا	وَمَا	تُقَدِّمُوا	لِأَنْفُسِكُمْ	مِنْ خَيْرٍ	تَجِدُوهُ
قرضِ حسنہ	اور جو کچھ	تم آگے بھیجو	اپنے نفسوں کے لیے	کوئی بھلائی	تو تم پاؤ گے اس کو
عِنْدَ اللَّهِ	هُوَ خَيْرٌ	وَأَعْظَمُ	أَجْرًا	وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ	إِنَّ
اللہ کے ہاں	بہت بہتر	اور بہت زیادہ	اجر میں	اور تم بخشش مانگو اللہ سے	بلاشبہ
اللَّهُ	عَفُورٌ	رَحِيمٌ			
اللہ	بہت زیادہ بخشنے والا	نہایت رحم کرنے والا ہے			

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ					
اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے					
يَا أَيُّهَا الْمَدَّيْنِ	قُمْ	فَأَنْذِرْ	وَرَبِّكَ	فَكَذَّبُوا	وَنِيَابَكَ
اے لہاف میں لپٹنے والے!	اٹھیے	پھر ڈرائیے	اور اپنے رب ہی کی	بڑائی بیان کیجیے	اور اپنے کپڑے
فَطَهَّرْ	وَالرُّجْزَ	فَاهْجُرْ	وَلَا تَمُنْ	تَسْتَكْبِرْ	
پاک رکھیے	اور پلیدی کو	چھوڑ دیجیے	اور نہ احسان کیجیے	زیادہ طلب کرنے کے لیے	



وَلِرَبِّكَ	فَاصْبِرْ 7	فَإِذَا	نُقِرَ	فِي التَّاقُورِ 8	فَذَلِكِ يَوْمِئِذٍ
اور اپنے رب ہی کے لیے	پس صبر کیجیے	چنانچہ جب	پھونکا جائے گا	صویریں	تو وہ اس دن
يَوْمَ	عَسِيرٍ 9	عَلَى الْكٰفِرِيْنَ	غَيْرُ	يَسِيرٍ 10	ذَرْنِي
دن (ہوگا)	سخت دشوار	کافروں پر	نہیں ہوگا	(وہ دن) آسان	چھوڑ دیجیے مجھے
وَمَنْ	خَلَقْتُ	وَحِيدًا 11	وَجَعَلْتُ	لَهُ	مَالًا مَّسْدُودًا 12
اور (اسے) جسے	میں نے پیدا کیا	اکیلا ہی	اور میں نے کیا	اس کے لیے	مال پھیلا ہوا
وَبَيْنِيْنَ	شُهُودًا 13	وَمَهَّدْتُ	لَهُ	تَهِيْدًا 14	ثُمَّ
اور (دیے) بیٹے	حاضر رہنے والے	اور میں نے فراخی کی	اس کے لیے	خوب فراخی کرنا	پھر
يَطْمَعُ	أَنْ	أَزِيْدَ 15	كَلَّا ٭	إِنَّهُ	كَانَ
وہ طمع کرتا ہے	یہ کہ	میں (اور) زیادہ دوں (اسے)	ہرگز نہیں!	بلاشبہ وہ	ہے
عَنِيدًا 16	سَارِهِقَةً	صَعُودًا 17	إِنَّهُ	فَكَرَّ	
سخت عناد رکھنے والا	عنقریب میں چڑھاؤں گا اسے	دشوار گزار گھائی پر	بلاشبہ اس نے	(غورو) فکر کیا	
وَقَدَّارَ 18	فَقْتِلَ	كَيْفَ	قَدَّارَ 19	ثُمَّ	قُتِلَ
اور اندازہ لگایا	چنانچہ وہ ہلاک کیا جائے!	کیسا	اس نے اندازہ لگایا؟	پھر	وہ ہلاک کیا جائے!
كَيْفَ	قَدَّارَ 20	ثُمَّ	نَظَرَ 21	ثُمَّ	وَبَسَرَ 22
کیسا	اس نے اندازہ لگایا؟	پھر	اس نے دیکھا	پھر	اور منہ بسورا
ثُمَّ	أَدْبَرَ	وَاسْتَكْبَرَ 23	فَقَالَ	إِنْ هَذَا	إِلَّا سِحْرٌ
پھر	پٹھ پھیری	اور تکبر کیا	پھر اس نے کہا:	نہیں ہے یہ (قرآن)	مگر جادو
يُؤْتَرُ 24	إِنْ هَذَا	إِلَّا	قَوْلُ	الْبَشْرِ 25	سَاصِلِيهِ
جو نقل کیا جاتا ہے	نہیں ہے یہ	مگر	قول	ایک بشری کا	عنقریب میں داخل کروں گا اسے
سَقَرَ 26	وَمَا	أَدْرَكَ	مَا	سَقَرَ 27	لَا تَبْقَى 28
جہنم میں	اور کس چیز نے	خردی آپ کو	کیا ہے	جہنم؟	نہ وہ باقی رکھے گی
لَوَاحَةٌ	لِلْبَشْرِ 29	عَلَيْهَا	تَسْعَةَ عَشَرَ 30	وَمَا جَعَلْنَا	
جھلسا دینے والی ہے	چڑے کو	اس پر	انیس (فرشتے مقرر) ہیں	اور نہیں ہم نے بنائے	



أَصْحَابِ النَّارِ إِلَّا مَلَائِكَةً ۖ	وَمَا جَعَلْنَا	عِدَّتَهُمْ إِلَّا	فِتْنَةً
آگ کے نگران مگر فرشتے ہی	اور نہیں ہم نے بنائی	(یہ) تعداد ان کی مگر	آزمائش کے لیے
لِلَّذِينَ كَفَرُوا لِيَسْتَيْقِنَ	الَّذِينَ أُوتُوا	الْكِتَابَ	وَيَزِدَّادَ
ان لوگوں کی جنھوں نے کفر کیا	تاکہ یقین کر لیں وہ لوگ جو دیے گئے	کتاب اور زیادہ ہوں	
الَّذِينَ آمَنُوا	إِيمَانًا	وَلَا يِرْتَابَ	الَّذِينَ أُوتُوا
وہ لوگ جو ایمان لائے ہیں	ایمان میں اور (تاکہ) نہ شک کریں	وہ لوگ جو دیے گئے ہیں	
الْكِتَابَ وَالْمُؤْمِنُونَ	وَلِيَقُولَ	الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ	مَرَضٌ
کتاب اور مومن اور تاکہ کہیں	وہ لوگ جن کے دلوں میں	بیماری ہے	
وَالْكَافِرُونَ مَا ذَا	أَرَادَ اللَّهُ	بِهَذَا	مَثَلًا ۚ
اور کافر: کس چیز کا	ارادہ کیا ہے اللہ نے	اس (عدد) کے ساتھ	از روئے مثال کے؟
كَذَلِكَ يُضِلُّ	اللَّهُ مَنْ	يَشَاءُ وَيَهْدِي	مَنْ
اسی طرح گمراہ کرتا ہے	اللہ جسے چاہتا ہے	اور وہ ہدایت دیتا ہے	جسے
يَشَاءُ ۚ وَمَا يَعْلَمُ	جُنُودَ رَبِّكَ	إِلَّا هُوَ	
چاہتا ہے اور (کوئی) نہیں جانتا	لشکر آپ کے رب کے مگر	وہ (خود ہی)	
وَمَا هِيَ إِلَّا ذِكْرِي	لِلْبَشَرِ ۚ 31	كَلَّا	وَالْقَمَرِ 32
اور نہیں ہے وہ (جنم) مگر نصیحت	(جس) بشر کے لیے ہرگز نہیں! قسم ہے	چاند کی	
وَاللَّيْلِ إِذَا	أَدْبَرَ 33	وَالصُّبْحِ إِذَا	أَسْفَرَ 34
اور رات کی جب وہ پیٹھ پھیرے	اور صبح کی جب وہ روشن ہو جائے	بلاشبہ وہ (جنم)	
لِأَحَدِي	الْكَبْرِ 35	نَذِيرًا	لِلْبَشَرِ 36
البتہ ایک ہے بڑی (ہولناک) چیزوں میں سے	ڈرانے والی بشر کے لیے	اس کے لیے جو چاہے	
مِنْكُمْ أَنْ يَتَّقَدَّمَ	أَوْ يَتَأَخَّرَ 37	كُلُّ نَفْسٍ	بِمَا
تم میں سے آگے بڑھنا یا پیچھے ہٹنا	ہر نفس اس کے بدلے جو		
كَسَبَتْ رَهِينَةً 38	إِلَّا	أَصْحَابَ الْيَمِينِ 39	فِي جَنَّتِ
اس نے کمایا گروی ہے مگر	دائیں (ہاتھ) والے	باغات (بہشت) میں	



يَتَسَاءَلُونَ ﴿40﴾	عَنِ الْمُجْرِمِينَ ﴿41﴾	مَا	سَلَّكُمْ	فِي سَفَرٍ ﴿42﴾
باہم سوال کریں گے	مجرموں کی بابت	کس چیز نے	داخل کیا تمہیں	جنہم میں؟
قَالُوا ﴿43﴾	لَمْ نَكُ مِنَ الْمَصَلِينَ ﴿43﴾	وَلَمْ نَكُ	نَطْعُمْ	
(تو) وہ کہیں گے:	نہیں تھے ہم	نمازیوں میں سے	اور نہیں	تھے ہم
الْمُسْكِينِ ﴿44﴾	وَكُنَّا	نَحْوُ	مَعَ الْخَائِضِينَ ﴿45﴾	وَكُنَّا
مسکینوں کو	اور تھے ہم	مشغول ہوتے	(باطل میں) مشغول ہونے والوں کے ساتھ	اور تھے ہم
نُكِّدُ ﴿46﴾	بِیَوْمِ الدِّينِ ﴿46﴾	حَتَّىٰ	آتَنَّا	الْبَاقِينَ ﴿47﴾
تکذیب کرتے	روزِ جزا کی	حتیٰ کہ	آگئی ہمیں	موت
شَفَعَةٌ ﴿48﴾	الشَّفِيعِينَ ﴿48﴾	فَبَا	لَهُمْ	عَنِ التَّذْكَرَةِ ﴿49﴾
سفارش	سفارش کرنے والوں کی	پھر کیا ہے	انہیں (کہ وہ)	نصیحت سے
كَانَهُمْ ﴿50﴾	حَرٌّ	مُسْتَنْفِرَةٌ ﴿50﴾	فَرَّتْ	مِنْ قَسْوَرَةٍ ﴿51﴾
گویا کہ وہ	گدھے ہیں	بدکنے والے	(کہ) وہ بھاگے ہیں	شیر سے
يُرِيدُ ﴿52﴾	كُلُّ	أَمْرٍ	مِنْهُمْ	أَنْ يُوْتَىٰ
چاہتا ہے	ہر	آدمی	ان میں سے	یہ کہ
كَلَّا ﴿53﴾	بَلْ	لَا يَخَافُونَ	الْآخِرَةَ ﴿53﴾	كَلَّا
ہرگز نہیں!	بلکہ	نہیں وہ ڈرتے	آخرت سے	ہرگز نہیں!
فَمَنْ شَاءَ ﴿54﴾	ذِكْرُهُ ﴿54﴾	وَمَا يَذْكُرُونَ	إِلَّا أَنْ	
سو جو	چاہے	وہ نصیحت حاصل کرے اس سے	اور نہیں وہ نصیحت حاصل کر سکتے (اس سے)	مگر یہ کہ
يَسْأَلُ ﴿55﴾	اللَّهُ	هُوَ	أَهْلٌ	التَّقْوَىٰ
چاہے	اللہ	وہی	لائق ہے	تقویٰ کے
				اور لائق ہے
				مغفرت کے

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے

سُورَةُ الْقِيَمَةِ  
مَكِّيَّةٌ

ذُكِرَتْهَا 2

آيَاتُهَا 40

لَا أُقْسِمُ ﴿1﴾	بِیَوْمِ الْقِيَمَةِ ﴿1﴾	وَلَا أُقْسِمُ	بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ ﴿2﴾	أَ
میں قسم کھاتا ہوں	یومِ قیامت کی	اور میں قسم کھاتا ہوں	نفسِ ملامت گر کی	کیا



يَحْسَبُ	الْإِنْسَانَ	أَنَّ نَجَعًا	عِظَامَهُ 3	بَلَى	قَدِيرِينَ
سمجھتا ہے	انسان	یہ کہ ہرگز نہیں ہم جمع کریں گے	اس کی ہڈیاں؟	کیوں نہیں! بلکہ	(ہم تو) قادر ہیں
عَلَىٰ أَنْ	نُسْوَىٰ	بِنَانَهُ 4	بَلُّ	يُرِيدُ	الْإِنْسَانَ
اس پر کہ	ہم درست کر دیں	اس کی پور پور کو	بلکہ	چاہتا ہے	انسان
أَمَامَهُ 5	يَسْئَلُ	أَيَّانَ	يَوْمَ الْقِيَامَةِ 6	فَإِذَا	بَرَاقَ
آئندہ بھی	وہ پوچھتا ہے	کب ہوگا	قیامت کا دن؟	چنانچہ جب	پتھرا جائیں گی
وَحَسَفَ	الْقَبْرَ 8	وَجَمَعَ	الشَّمْسُ	وَالْقَمَرَ 9	يَقُولُ
اور بے نور ہو جائے گا	چاند	اور جمع کر دیے جائیں گے	سورج	اور چاند	کہے گا
الْإِنْسَانَ	يَوْمَئِذٍ	أَيْنَ	الْبَفْرُ 10	كَلَّا	لَا
انسان	اس دن:	کہاں ہے	بھاگنا؟	ہرگز نہیں!	نہیں ہے (وہاں)
إِلَىٰ رَبِّكَ	يَوْمَئِذٍ	الْمُسْتَقْرَ 12	يُنْبِئُوا	الْإِنْسَانَ	يَوْمَئِذٍ
آپ کے رب ہی کی طرف ہوگا	اس دن	ٹھکانا	خبر دیا جائے گا	انسان	اس دن
بِمَا	قَدَّمَ	وَأَخَّرَ 13	بَلَى	الْإِنْسَانَ	عَلَىٰ نَفْسِهِ
ساتھ اس کے جو	اس نے آگے بھیجا	اور (جو) اس نے پیچھے چھوڑا	بلکہ	انسان	اپنے نفس پر
بَصِيرَةً 14	وَلَوْ	الْقَىٰ	مَعَاذِيرَهُ 15	لَا تُحْرِكُ	بِهِ
خوب شاہد ہے	اگرچہ	وہ پیش کرے	اپنی معذرتیں	نہ آپ حرکت دیں	اس (قرآن) کے ساتھ
لِسَانَكَ	لِتَعْجَلَ	بِهِ 16	إِنْ	عَلَيْنَا	جَمَعَهُ
اپنی زبان کو	تا کہ آپ جلدی (یاد) کر لیں	اسے	یقیناً	ہمارے ذمے ہے	اس کا جمع کرنا (آپ کے سینے میں)
وَقُرْآنَهُ 17	فَإِذَا	قَرَأَهُ	فَاتَّبِعُ	قُرْآنَهُ 18	ثُمَّ
اور اس کا پڑھنا (آپ کی زبان سے)	سو جب	ہم پڑھ لیں اسے	تو آپ پیروی کیجیے	اس کے پڑھنے کی	پھر
إِنْ	عَلَيْنَا	بَيَانَهُ 19	كَلَّا	بَلُّ	تُحِبُّونَ
یقیناً	ہمارے ذمے ہے	اس کا واضح کرنا	ہرگز نہیں!	بلکہ	تم پسند کرتے ہو
وَتَذَرُونَ	الْآخِرَةَ 21	وَجُوهَ	يَوْمَئِذٍ	تَاَضَّرَةَ 22	إِلَىٰ رَبِّهَا
اور چھوڑے ہوئے ہو	آخرت کو	کئی چہرے	اس دن	تروتازہ ہوں گے	اپنے رب کی طرف



نَاظِرَةٌ ﴿23﴾	وَوَجْوهٌ	يَوْمِئِذٍ	بَاسِرَةٌ ﴿24﴾	تَنْظُرُنَّ	أَنْ يُفْعَلَ
دیکھتے ہوں گے	اور کئی چہرے	اس دن	بے رونق ہوں گے	وہ یقین کریں گے	یہ کہ کیا جائے گا
بِهَا	فَاقِرَةٌ ﴿25﴾	كَلَّا	إِذَا	بَلَغَتْ	الْتَّرَاقِي ﴿26﴾
ان سے (معاملہ)	کمر توڑ دینے والا	ہرگز نہیں!	جب	پہنچ جائے گی (روح)	ہنسی تک
وَقِيلَ	مَنْ سَكَنَتْهُ	رَاقٍ ﴿27﴾	وَوَطْنَ	أَنَّهُ	الْفِرَاقُ ﴿28﴾
اور کہا جائے گا:	کون ہے	جھاڑ پھونک کرنے والا؟	اور وہ یقین کرے گا	کہ بلاشبہ یہ	(وقت) فراق ہے
وَالْتَقَّتْ	السَّاقِ	بِالسَّاقِ ﴿29﴾	إِلَى رَبِّكَ	يَوْمِئِذٍ	
اور لپٹ جائے گی	پنڈلی	پنڈلی سے	آپ کے رب ہی کی طرف (ہوگا)	اس دن	
الْمَسَاقِعُ ﴿30﴾	فَلَا صَدَقَ	وَلَا	صَلَّى ﴿31﴾	وَلَكِنْ	كَذَّبَ
چلنا	چنانچہ نہ تو اس نے صدیق کی	اور نہ	نماز پڑھی	اور لیکن	اس نے جھٹلایا
وَتَوَلَّى ﴿32﴾	ثُمَّ	ذَهَبَ	إِلَى أَهْلِهِ	يَتَنَطَّلِي ﴿33﴾	أُولَى
اور روگردانی کی	پھر	وہ گیا	اپنے اہل (وعیال) کی طرف	اُتراتا ہوا	ہلاکت ہے
لَكَ	فَأُولَى ﴿34﴾	ثُمَّ	أُولَى	لَكَ	فَأُولَى ﴿35﴾
تیرے لیے	پھر خرابی ہے	پھر	ہلاکت ہے	تیرے لیے	پھر تباہی ہے
الْإِنْسَانُ	أَنْ يُتْرَكَ	سُدَى ﴿36﴾	أَ لَمْ يَكُنْ	نُطْفَةً	
انسان	یہ کہ وہ چھوڑ دیا جائے گا	بے کار؟	کیا	نہیں تھا وہ	ایک قطرہ
مِنْ مَنِيٍّ	يُمْنِي ﴿37﴾	ثُمَّ	كَانَ	عَلَقَةً	فَخَلَقَ
منی کا	جو ٹپکایا جاتا ہے (رحم میں)؟	پھر	وہ ہو گیا	جما ہوا خون	تو اس (اللہ) نے پیدا کیا
فَسَوَى ﴿38﴾	فَجَعَلَ	مِنْهُ	الزَّوْجَيْنِ	الدَّكَرَ	وَالْأُنثَى ﴿39﴾
پھر ٹھیک ٹھاک کیا (اسے)	پھر بنایا	اس سے	جوڑا	نر	اور مادہ
لَيْسَ	ذَلِكَ	بِقَدِيرٍ	عَلَى	أَنْ	يُحْيِيَ
نہیں ہے	وہ (اللہ)	قادر	اس بات پر	کہ	وہ زندہ کر دے
					مردوں کو؟



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے

سُورَةُ الدَّهْرِ

مَدِينَةُ

ذُو صَاعِدَاتِهَا 2

اَيَّانَهَا 31

هَلْ	آتَى	عَلَى الْإِنْسَانِ	حِينَ	مِنَ الدَّهْرِ	لَمْ	يَكُنْ
تحقیق	گزر چکا ہے	انسان پر	ایک وقت	زمانے سے	(جب کہ) نہیں	تھا وہ
شَيْئًا	مَذْكُورًا 1	إِنَّا خَلَقْنَا	الْإِنْسَانَ	مِنْ تُفْطَةِ	أَمْشَاجٍ	
کوئی چیز	قابل ذکر	بلاشبہ ہم ہی نے پیدا کیا	انسان کو	ایک ملے جلے نطفے سے		
نَبْتِيَّهِ	فَجَعَلْنَاهُ	سَبِيغًا	بَصِيرًا 2	إِنَّا		
(کہ) ہم آزمائیں اسے	لہذا ہم نے بنایا اسے	خوب سننے والا	خوب دیکھنے والا	بلاشبہ ہم نے		
هَدِيْنَهُ	السَّبِيْلَ	إِمَّا	شَاكِرًا	وَإِمَّا	كَفُوْرًا 3	إِنَّا
ہدایت دی اسے	راستے کی	خواہ	وہ شکر گزار بنے	اور خواہ	ناشکرا	بلاشبہ ہم نے
أَعْتَدْنَا	لِلْكَافِرِيْنَ	سَلْسِلًا	وَإِعْلَاقًا	وَسَعِيْرًا 4	إِنَّ	الْأَبْرَارَ
تیار کر رکھی ہیں	کافروں کے لیے	زنجیریں	اور طوق	اور بھڑکتی آگ	یقیناً	نیک لوگ
يَشْرَبُوْنَ	مِنْ كَاسٍ	كَانَ	مَزَاجُهَا	كَافُوْرًا 5	عَيْنًا	
پئیں گے	ایسے جام سے (کہ)	ہوگی	اس میں ملاوٹ	کافور کی	(یعنی) ایک چشمہ ہے	
يَشْرَبُ	بِهَا	عِبَادُ اللَّهِ	يُفَجِّرُوْنَهَا	تَفْجِيْرًا 6		
پئیں گے	اس میں سے	اللہ کے بندے	وہ بہالے جائیں گے اسے (جدھر چاہیں گے)	آسانی سے بہالے جانا		
يُوفُوْنَ	بِالنَّذْرِ	وَيَخَافُوْنَ	يَوْمًا	كَانَ	شَرُّهُ	
وہ پوری کرتے ہیں	نذر (اپنی)	اور وہ ڈرتے ہیں	اس دن (کے عذاب) سے	(کہ) ہوگا	اس کا شر	
مُسْتَطِيْرًا 7	وَيُطْعَمُوْنَ	الطَّعَامَ	عَلَى حُبِّهِ	مُسْكِيْنًا	وَيَتِيْمًا	
پھیل جانے والا	اور وہ کھلاتے ہیں	کھانا	باوجود اس کی محبت کے	مسکین کو	اور یتیم کو	
وَإَسِيْرًا 8	إِنَّمَا	نُطْعِمُكُمْ	لِوَجْهِ اللَّهِ	لَا نُرِيْدُ		
اور قیدی کو	(کہتے ہیں:) بس	ہم تو کھانا کھلاتے ہیں تمہیں	اللہ ہی کی ذات کے لیے	(اور) نہیں ہم چاہتے		
مِنْكُمْ	جَزَاءً	وَلَا شُكُوْرًا 9	إِنَّا	نَخَافُ	مِنْ رَبِّنَا	يَوْمًا
تم سے	کوئی جزا	اور نہ شکر یہ	بلاشبہ ہم	ڈرتے ہیں	اپنے رب سے	اس دن سے



عَبُوسًا	قَطْرِيًّا 10	فَوَقِهِمُ	اللَّهُ	شَرَّ ذَلِكَ الْيَوْمِ
(جو ہوگا) چہرے بگاڑ دینے والا	بہت لمبا	سوچائے گا انہیں	اللہ	اس دن کے شر (عذاب) سے
وَلَقَّهِمُ	نَضْرَةً 11	وَجَزَاهُمْ	بِمَا صَبَرُوا	جَنَّةً
اور عطا کرے گا انہیں	تازگی	اور سزا	بوجہ ان کے صبر کے	جنت
وَحَرِيرًا 12	مُتَّكِينَ	فِيهَا	عَلَى الْأَرَائِكِ 13	لَا يَرَوْنَ
اور ریشمی لباس	وہ تکیہ لگائے ہوں گے	اس میں	تختوں پر	نہیں وہ دیکھیں گے
فِيهَا	شَمْسًا	وَلَا زَمْهَرِيرًا 13	وَدَانِيَةً	عَلَيْهِمْ
اس (جنت) میں	سخت دھوپ	اور نہ سخت سردی	اور جگھے ہوں گے	ان پر
وَذَلَّلْتُ	قُطُوفَهَا	تَذَلِيلًا 14	وَيُطَافُ	عَلَيْهِمْ
اور آسان کر دیا جائے گا (حصول)	اس کے پھلوں کا	نہایت آسان	اور پھیرائے جائیں گے	ان پر
بِأَيَّةٍ	مِنْ فِضَّةٍ	وَأَكْوَابٍ	كَانَتْ	قَوَارِيرًا 15
برتن	چاندی کے	اور ایسے آنچورے	(کہ) وہ ہوں گے	شیشے (بھی) کے
مِنْ فِضَّةٍ	قَدَّرُوهَا	تَقْدِيرًا 16	وَيُسْقَوْنَ	
چاندی کے	وہ (ساتی) اندازہ لگائیں گے ان (کے بھرنے) کا	پورا پورا اندازہ لگانا	اور وہ (جنتی) پلائے جائیں گے	
فِيهَا	كَاسًا	كَانَ	مِرْأَجُهَا	زَنْجَبِيلًا 17
اس (جنت) میں	ایسا جام	(کہ) ہوگی	اس میں ملاوٹ	زنجبیل (سونٹھ) کی
تُسْتَسَى	سَلْسَبِيلًا 18	وَيُطَوَّفُ	عَلَيْهِمْ	وِلْدَانٌ
(کہ) نام رکھا جاتا ہے (اس کا)	سلسبیل	اور گھومیں گے	ان پر	ایسے لڑکے
مُخَلَّدُونَ	إِذَا	رَأَيْتَهُمْ	حَسِبْتَهُمْ	لُؤْلُؤًا 19
جو ہمیشہ (لڑکے ہی) رہیں گے	جب	تو دیکھے گا انہیں	تو سمجھے گا ان کو	موتی
وَإِذَا	رَأَيْتَ	ثُمَّ	رَأَيْتَ	نَعِيمًا
اور جب	تو دیکھے گا	وہاں	تو دیکھے گا تو	نعمت
ثِيَابٌ	سُنْدُسٍ	خُضْرٌ	وَإِسْتَبْرَقٌ 20	وَحُلُوفٌ
کپڑے (لباس) ہوں گے	باریک	سبز	اور موٹے ریشم کے	اور زریور پہنائے جائیں گے ان کو

قرآن مجید، سورہ البقرہ، آیت 255



اَسَاوَرَ	مِنْ فِضَّةٍ	وَسَقَّهْمُ	رَبَّهُمْ	شَرَابًا طَهُورًا	21	اِنَّ			
کنگن	چاندی کے	اور پلائے گا انھیں	ان کا رب	نہایت پاکیزہ شراب	(انھیں کہا جائے گا: بلاشبہ				
هَذَا	كَانَ	لَكُمْ	جَزَاءٌ	وَكَانَ	سَعِيكُمْ	مَشْكُورًا	22	اِنَّا	نَحْنُ
یہ	ہے	تمہارے لیے	جزا	اور ہے	تمہاری کوشش	قابل قدر	یقیناً ہم ہی نے		
نَزَّلْنَا	عَلَيْكَ	الْقُرْآنَ	تَنْزِيلًا	23	فَاصْبِرْ	لِحُكْمِ	رَبِّكَ		
اتارا ہے	آپ پر	یہ قرآن	تھوڑا تھوڑا اتارنا	چنانچہ آپ صبر کیجیے	اپنے رب کے حکم کے لیے				
وَلَا	تُطِعْ	مِنْهُمْ	اِثْمًا	اَوْ	كُفُورًا	24	وَاذْكُرْ	اسْمَ	رَبِّكَ
اور نہ اطاعت کیجیے	ان میں سے	کسی گناہ گار	یا	کافر کی	اور یاد کیجیے	نام	اپنے رب کا		
بُكْرَةً	وَأَصِيلًا	25	وَمِنَ	الْبَيْلِ	فَاسْجُدْ	لَهُ	وَسَبِّحْهُ		
صبح	اور شام	اور کچھ (حصہ) رات میں بھی	پس آپ سجدہ کریں	اس کے لیے	اور تسبیح کیجیے اس کی				
لَيْلًا	طَوِيلًا	26	اِنَّ	هَؤُلَاءِ	يُحِبُّونَ	الْعَاجِلَةَ	وَيَذَرُونَ		
رات میں دیر تک	بلاشبہ	یہ لوگ	پسند کرتے ہیں	دنیا کو	اور چھوڑتے ہیں				
وَرَاءَهُمْ	يَوْمًا	ثَقِيلًا	27	نَحْنُ	خَلَقْنَهُمْ	وَشَدَدْنَا	اَسْرَهُمْ		
اپنے پیچھے	بہت بھاری دن کو	ہم ہی نے	پیدا کیا انھیں	اور ہم نے مضبوط کیے	ان کے جوڑ (اعضائے جسم)				
وَإِذَا	سُنْنَا	بَدَلْنَا	أَمْثَلَهُمْ	تَبْدِيلًا	28				
اور جب	ہم چاہیں گے (ہلاک کر دیں گے انھیں اور)	بدل کر لے آئیں گے	ان جیسے (اور لوگ)	تبدیل کر کے					
اِنَّ	هَذِهِ	تَذِكْرَةٌ	مَنْ	شَاءَ	اتَّخَذَ	اِلَى	رَبِّهِ	سَبِيلًا	29
بلاشبہ	یہ	ایک نصیحت ہے	لہذا جو	چاہے	وہ پکڑے	اپنے رب کی طرف	راستہ		
وَمَا	تَشَاءُونَ	اِلَّا	اَنْ	يَشَاءَ	اللَّهُ	اِنَّ	اللَّهَ	كَانَ	
اور نہیں تم چاہتے	مگر	یہ کہ	چاہے	اللہ (ہی)	یقیناً	اللہ	ہے		
عَلِيمًا	حَكِيمًا	30	يُدْخِلُ	مَنْ	يَشَاءُ	فِي	رَحْمَتِهِ		
خوب جاننے والا	خوب حکمت والا	وہ داخل کرتا ہے	جنے	چاہتا ہے	اپنی رحمت میں				
وَالظَّالِمِينَ	اَعَدَّ	لَهُمْ	عَذَابًا	اَلِيمًا	31				
اور ظالم	اس نے تیار کیا ہے	ان کے لیے	عذاب	بہت دردناک					



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ذُكِرَ فِيهَا 2  
أَيَّامًا 50مُورَةٌ الْمُرْسَلَاتِ  
مَكِّيَّةٌ

اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے

عَصَفًا 2	فَالْعَصْفِ	عُرْفًا 1	وَالْمُرْسَلَاتِ
طوفان بن کر	پھران ہواؤں کی جو تند و تیز چلتی ہیں	متواتر!	قسم ہے ان ہواؤں کی جو بھیجی جاتی ہیں
فَالْفَرْقَتِ فَرْقًا 4	نَشْرًا 3	وَالنُّشْرَاتِ	
پھر انھیں پھاڑ کر جدا جدا کرنے والی (ہواؤں کی)	خوب پھیلانا	اور ان ہواؤں کی جو پھیلاتی ہیں (بادل و بارش کو)	
نُذْرًا 6	أَوْ	عُذْرًا	ذِكْرًا 5
ڈرانے کے لیے	یا	عذر (ختم کرنے)	ذکر
النُّجُومِ	فَإِذَا	لَوَقِعَ 7	إِنَّمَا تُوعَدُونَ
ستارے	چنانچہ جب	(وہ) ضرور واقع ہونے والی ہے	یقیناً تم جس (قیامت) کا وعدہ دیے جاتے ہو
الْجِبَالِ	وَإِذَا	فُرِجَتْ 9	طُبِسَتْ 8
پہاڑ	اور جب	پھاڑ دیا جائے گا	مٹا (بے نور کر) دیے جائیں گے
لَايِي يَوْمِ	أُقْتَتِ 11	الرُّسُلِ	وَأِذَا 10
(کہا جائے گا کہ) کس دن کے لیے	وقت مقرر کیا جائے گا (ان کے لیے)	رسول	اور جب
مَا	أَدْرَاكَ 12	وَمَا	لِيَوْمِ الْفُصْلِ 13
کیا ہے	خبر دی آپ کو	اور کس چیز نے	فیصلے کے دن کے لیے
لَمْ نُهَلِكْ	أ	لِلْمُكْدِبِينَ 15	وَيَلُ يَوْمَئِذٍ 14
نہیں ہم نے ہلاک کیا	کیا	جھٹلانے والوں کے لیے	ہلاکت ہے اس دن
نَفَعَلْ	كَذَلِكَ 17	الْآخِرِينَ	ثُمَّ 16
ہم کرتے ہیں	اسی طرح	پچھلوں کو	پھر
لَمْ نَخْلُقْكُمْ	أ	لِلْمُكْدِبِينَ 19	وَيَلُ يَوْمَئِذٍ 18
نہیں ہم نے پیدا کیا تمہیں	کیا	جھٹلانے والوں کے لیے	ہلاکت ہے
إِلَى قَدَرٍ	فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ 21	فَجَعَلْنَاهُ	مِّنْ مَّاءٍ مَّهِينٍ 20
ایک اندازے (وقت)	ایک محفوظ ٹھکانے میں	پھر ہم نے رکھا اس کو	حقیر پانی (منی) سے؟



مَعْلُومٌ ﴿22﴾	فَقَدَرْنَا	فِنِعْمَ	الْقَادِرُونَ ﴿23﴾	وَيَلٌ	يَوْمِئِذٍ	
مقررہ تک	پھر ہم نے اندازہ لگایا	تو (ہم) اچھا	اندازہ لگانے والے ہیں	ہلاکت ہے	اس دن	
لِلْمُكذِّبِينَ ﴿24﴾	أَمْ لَمْ نَجْعَلِ	الْأَرْضَ	كِفَاتًا ﴿25﴾	أَحْيَاءَ		
جھٹلانے والوں کے لیے	کیا	زمین کو	سمیٹنے (جمع کرنے) والی	زندوں کو		
وَأَمْوَاتًا ﴿26﴾	وَجَعَلْنَا	فِيهَا	رُوسَى	شِبْحَتٍ		
اور مردوں کو؟	اور ہم نے بنائے (رکھے)	اس میں	مضبوط (جسے ہونے) پہاڑ	بلندوبالا		
وَأَسْقَيْنَكُم مَّاءً ﴿27﴾	فُرَاتًا ﴿27﴾	وَيَلٌ	يَوْمِئِذٍ	لِلْمُكذِّبِينَ ﴿28﴾		
اور ہم نے پلایا تمہیں	پانی	میٹھا	ہلاکت ہے	اس دن	جھٹلانے والوں کے لیے	
إِنْطَلِقُوا	إِلَى مَا	كُنْتُمْ	بِهِ	تُكذِّبُونَ ﴿29﴾	إِنْطَلِقُوا	
(کہا جائے گا کہ) تم چلو	اس چیز (غذاب) کی طرف	(کہ) تم تھے	اس کو	جھٹلاتے	تم چلو	
إِلَى ظِلِّ	ذِي ثَلَاثِ شُعَبٍ ﴿30﴾	لَا ظِلِّ	وَلَا يُعْنِي			
ایک ایسے سائے (جہنم کے دھوئیں) کی طرف	جو تین شاخوں والا ہے	نہ ٹھنڈک پہنچانے والا	اور نہ وہ فائدہ دے گا			
مِنَ اللَّهَبِ ﴿31﴾	إِنَّهَا	تَرْهَى	إِشْرَارٍ	كَالْقَصْرِ ﴿32﴾		
شعلوں (کی تپش) سے	بلاشبہ وہ (جہنم)	پھیلے گی	(اتنی بڑی) چنگاڑیاں	جیسے محل		
كَانَتْ	جِئِلَتْ	صُفْرًا ﴿33﴾	وَيَلٌ	يَوْمِئِذٍ	لِلْمُكذِّبِينَ ﴿34﴾	
گویا کہ وہ (چنگاڑیاں)	اونٹ ہیں	(سیاہی مائل) زرد	ہلاکت ہے	اس دن	جھٹلانے والوں کے لیے	
هَذَا يَوْمٌ	لَا يَنْطِقُونَ ﴿35﴾	وَلَا يُؤذِنُ	لَهُمْ	فَيَعْتَذِرُونَ ﴿36﴾		
یہ (وہ) دن ہے	(کہ) نہیں وہ بول سکیں گے	اور نہ اجازت دی جائے گی	ان کو	کہ وہ معذرت کر سکیں		
وَيَلٌ	يَوْمِئِذٍ	لِلْمُكذِّبِينَ ﴿37﴾	هَذَا	يَوْمُ الْفَصْلِ	جَمَعْنَاكُمْ	
ہلاکت ہے	اس دن	جھٹلانے والوں کے لیے	یہ	فیصلے کا دن ہے	ہم جمع کریں گے تمہیں	
وَالْأَوَّلِينَ ﴿38﴾	فَإِنْ	كَانَ	نُكْمٌ	فَكِيدُونَ ﴿39﴾	وَيَلٌ	
اور پہلوں کو	پھر اگر	ہے	تمہارے لیے	کوئی چال	تو تم مجھ سے چال چلو؟	ہلاکت ہے
يَوْمِئِذٍ	لِلْمُكذِّبِينَ ﴿40﴾	إِنَّ	الْمُتَّقِينَ	فِي ظِلِّ	وَعُيُونٍ ﴿41﴾	
اس دن	جھٹلانے والوں کے لیے	بلاشبہ	متقی لوگ	سایوں میں	اور بہتے چشموں میں (ہوں گے)	



وَأَشْرَبُوا	كُلُوا	يَشْتَهُونَ 42	مِمَّا	وَفَوَاكِهِ
اور پیو	(کہا جائے گا کہ) تم کھاؤ	وہ چاہیں گے	ان میں سے جو	اور (لذیذ) میووں میں
نَجْرِي	كَذَلِكَ	إِنَّا 43	كُنْتُمْ	بِمَا
جزا دیتے ہیں	اسی طرح	بلاشبہ ہم	عمل کرتے	تھے تم
كُلُوا	لِلْمُكْذِبِينَ 45	يَوْمَئِذٍ	وَيْلٌ	الْمُحْسِنِينَ 44
(جھٹلانے والو!) تم کھاؤ	جھٹلانے والوں کے لیے	اس دن	ہلاکت ہے	نیکی کرنے والوں کو
يَوْمَئِذٍ	وَيْلٌ	مُجْرِمُونَ 46	إِنَّكُمْ	قَلِيلًا
اس دن	ہلاکت ہے	مجرم ہو	یقیناً تم	اور فائدہ اٹھاؤ
لَا يَرْكَعُونَ 48	أَرْكَعُوا	لَهُمْ	قِيلَ	وَإِذَا 47
تو نہیں وہ رکوع کرتے	تم رکوع کرو	ان سے:	کہا جاتا ہے	اور جب
بَعْدَهُ	حَدِيثٌ	فَبِأَيِّ 49	لِلْمُكْذِبِينَ	يَوْمَئِذٍ
اس (قرآن) کے بعد	بات پر	پھر کس	جھٹلانے والوں کے لیے	اس دن

يَوْمَئِذٍ 50

وہ ایمان لائیں گے؟



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ذُكِرَتْهَا 2  
آيَاتُهَا 40

الْحَجَرُ الْعَمَّالُونَ (30)

عَمَّ	يَتَسَاءَلُونَ 1	عَنِ النَّبَاِ الْعَظِيمِ 2	الَّذِي هُمْ	وہ
کس چیز کی بابت	وہ باہم سوال کرتے ہیں؟	خبرِ عظیم کی بابت	وہ جو کہ	وہ
فِيهِ	مُخْتَلِفُونَ 3	سَيَعْلَمُونَ 4	ثُمَّ كَلَّا	پھر ہرگز نہیں!
اس میں	اختلاف کرتے ہیں	عنقریب وہ جان لیں گے	پھر ہرگز نہیں!	پھر ہرگز نہیں!
سَيَعْلَمُونَ 5	أَمْ لَمْ نَجْعَلِ	الْأَرْضَ مِهْدًا 6	وَالْجِبَالَ	اور پہاڑوں کو
عنقریب وہ جان لیں گے	کیا	زمین کو	پچھونا؟	اور پہاڑوں کو
أَوْتَادًا 7	وَوَخَلَقْنَاكُمْ	أَزْوَاجًا 8	وَجَعَلْنَا	میں؟
اور ہم نے پیدا کیا تمہیں	جوڑا جوڑا	اور ہم نے بنایا	اور ہم نے بنایا	آرام کا ذریعہ
وَجَعَلْنَا	الَّيْلَ لِبَاسًا 10	وَجَعَلْنَا	النَّهَارَ مَعَاشًا 11	وَوَبَّيْنَا
اور ہم نے بنایا	رات کو	لباس	اور ہم نے بنایا	اور ہم نے بنایا
فَوْقَكُمْ	سَبْعًا	شِدَادًا 12	وَجَعَلْنَا	سِرَاجًا
تمہارے اوپر	سات	مضبوط (آسمان)	اور ہم نے بنایا	ایک چراغ
وَأَنْزَلْنَا	مِنَ الْمُعْصِرَاتِ	مَاءً	ثَجَّاجًا 14	لِنُخْرِجَ
اور ہم نے نازل کیا	بھرے بادلوں سے	پانی	خوب برسنے والا	تاکہ ہم نکالیں
بِهِ	حَبًّا	وَنَبَاتًا 15	وَجَنَّتِ	الْأَفَاكُ 16
اس (کے ذریعے) سے	دانہ (غلہ)	اور سبزہ	اور باغات	گھنے
يَوْمَ الْفُصْلِ	كَانَ	مِيقَاتًا 17	يَوْمَ	يُنْفَخُ
فیصلے کا دن	ہے	وقتِ مقرر	(یعنی) جس دن	پھونک ماری جائے گی
فَتَاتُونَ	أَفْوَاجًا 18	وَفُتِحَتِ	السَّمَاءُ	فَكَانَتْ
تو تم آؤ گے	فوج درفوج	اور کھولا جائے گا	آسمان	تو وہ ہو جائے گا
وَسِيرَتِ	الْجِبَالُ	فَكَانَتْ	سَرَابًا 20	إِنَّ
اور چلائے جائیں گے	پہاڑ	تو وہ ہو جائیں گے	سراب (بھیسے)	بے شک



مِرْصَادًا ﴿21﴾	لِلطَّغِينِ	مَا بَأْ ﴿22﴾	لِبَشِيرٍ	فِيهَا	أَحْقَابًا ﴿23﴾
گھات کی جگہ	سرکشوں کے لیے	ٹھکانا ہے	وہ ٹھہریں گے	اس میں	لمبی مدت
لَا يَذُوقُونَ	فِيهَا	بَرْدًا	وَلَا شَرَابًا ﴿24﴾	إِلَّا	حَمِيمًا
نہیں وہ پھیں گے	اس میں	ٹھنڈک	اور نہ کوئی مشروب	مگر	کھولتا پانی
جَزَاءً	وَفَاقًا ﴿26﴾	إِنَّهُمْ	كَانُوا	لَا يَرْجُونَ	حِسَابًا ﴿27﴾
(جزا دیے جائیگے) جزا	پوری پوری	بلاشبہ وہ	تھے	نہیں امید رکھتے	حساب (کتاب) کی
وَكَذَّبُوا	بِآيَاتِنَا	كِذَابًا ﴿28﴾	وَكُلَّ	شَيْءٍ	أَحْصَيْنَاهُ
اور وہ جھٹلاتے تھے	ہماری آیات کو	بہت جھٹلانا	اور ہر	چیز	ہم نے ضبط کر رکھا ہے اس کو
كِتَابًا ﴿29﴾	فَذُوقُوا	فَلَنْ نَّزِيدَكُمْ	إِلَّا	عَذَابًا ﴿30﴾	إِنَّ
کتاب میں	لہذا تم چکھو	پس ہرگز نہیں ہم زیادہ کریں گے تمہیں	مگر	عذاب ہی میں	بلاشبہ
لِلْمُتَّقِينَ	مَفَازًا ﴿31﴾	حَدَائِقَ	وَأَعْنَابًا ﴿32﴾	وَكُوَاعِبَ	
متقی لوگوں کے لیے	کامیابی ہے	باغات	اور انگور ہیں	اور ابھری ہوئی چھاتیوں والی	
أَتْرَابًا ﴿33﴾	وَكَاْسًا	دِهَاقًا ﴿34﴾	لَا يَسْعُونَ	فِيهَا	لَعْوًا
ہم عمر (بیویاں)	اور شراب کے جام	چھلکتے ہوئے	نہیں وہ سنیں گے	اس میں	(نعو) باتیں
وَلَا كِذْبًا ﴿35﴾	جَزَاءً	مِنْ رَبِّكَ	عَطَاءً	حِسَابًا ﴿36﴾	
اور نہ جھوٹ	(جزا دیے جائیگے) جزا	آپ کے رب کی طرف سے	عطیہ	کانی ہو جانے والا	
رَبِّ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَمَا	بَيْنَهُمَا	الرَّحْمٰنِ
جورب ہے	آسمانوں کا	اور زمین کا	اور جو کچھ	ان دونوں کے درمیان ہے	بڑا مہربان ہے
لَا يَلْبِثُونَ	مِنْهُ	خِطَابًا ﴿37﴾	يَوْمَ	يَقُومُ	الرُّوحِ
نہیں وہ اختیار رکھیں گے	اس سے	بات کرنے کا	اس دن	کھڑے ہوں گے	جبریل
وَالْمَلَائِكَةُ	صَفًّا	لَا يَتَكَلَّمُونَ	إِلَّا	مَنْ	أَذِنَ
اور سب فرشتے	صف بستہ	نہیں وہ کلام کر سکیں گے	مگر	وہی کہ	اجازت دے گا
الرَّحْمٰنِ	وَقَالَ	صَوَابًا ﴿38﴾	ذَلِكَ	الْيَوْمِ	فَمَنْ
رحمن	اور وہ کہے گا	درست بات	یہ	دن ہے	چنانچہ جو



اَتَّخَذَ	إِلَىٰ رَبِّهِ	مَا بَأْسًا	إِنَّا	أَنْذَرْنَاكُمْ	عَذَابًا قَرِيبًا
وہ پکڑے	اپنے رب کی طرف	ٹھکانا	بلاشبہ ہم نے	ڈر دیا ہے تمہیں	قریب کے عذاب سے
يَوْمَ	يَنْظُرُ	الْبُرءُ	مَا	قَدَّامَتْ	يَدَاہُ
اس دن	دیکھے گا	انسان	جو کچھ	آگے بھیجا	اس کے دونوں ہاتھوں نے
	الْكَافِرُ	يَلِيَّتِي	كُنْتُ	تُرْبًا	
	کافر:	اے کاش!	ہوتا میں	مٹی	

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ					
اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے					
سُورَةُ التَّوْبَةِ	مَكِّيَّةٌ	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ	اٰیَاتُهَا 46	رُكُوْعَاتُهَا 2	

وَ	الذَّرْعَتِ	غَرْقًا	وَ	النَّشِطِ	
قسم ہے	ختی سے روح نکالنے والے فرشتوں کی	ڈوب کر	قسم ہے	آسانی سے روح نکالنے والے فرشتوں کی	
نَشْطًا	وَ	السَّيْحَتِ	سَبْحًا	فَالسَّيْقَتِ	
زمی سے	قسم ہے	تیرنے والے فرشتوں کی	تیزی سے تیرنا	پھر آگے بڑھنے والے فرشتوں کی	
سَبْقًا	فَالْمَدْبَرَتِ	أَمْرًا	يَوْمَ	تَرْجِفُ	
دوڑ کر	پھر ان فرشتوں کی جو تدبیر کرنے والے ہیں	ہر امر کی	جس دن	کانپے گی	
الرَّاجِفَةُ	تَتَّبِعَهَا	الرَّادِفَةُ	قُلُوبُ	يَوْمَئِذٍ	وَاجِفَةٌ
کانپنے والی	پیچھے آئے گی اس کے	پیچھے آنے والی	کئی دل	اس دن	دھڑکتے ہوں گے
أَبْصَرَهَا	خِشَعَةٌ	يَقُولُونَ	إِنَّا	لَرُدُّودُونَ	
ان کی آنکھیں	جھکی (بچی) ہوں گی	وہ کہتے ہیں:	کیا	بلاشبہ ہم	ضرور لوٹائے جائیں گے
فِي الْحَافِرَةِ	إِذَا	كُنَّا	عِظْمًا	نَخْرَةً	قَالُوا
پہلی حالت میں؟	کیا	جب	ہم ہو جائیں گے	ہڈیاں	بوسیدہ؟
تِلْكَ	إِذَا	كَرَّةٌ	خَاسِرَةٌ	فَإِنَّمَا	هِيَ
یہ	اس وقت	واپسی ہوگی	خسارے والی	چنانچہ صرف	وہ (تو)
فَإِذَا	هُمْ	بِالسَّاهِرَةِ	هَلْ	أَنْتَ	حَدِيثٌ
تو یکا یک	وہ (لوگ)	کھلمیدان میں ہوں گے	تحقیق	آپچی ہے آپ کے پاس	موسیٰ کی بات



إِذْ	نَادَاهُ	رَبُّهُ	بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى	إِذْهَبْ	
جب	پکارا تھا اس کو	اس کے رب نے	مقدس وادی طویٰ میں	(اور کہا کہ) جاؤ	
إِلَى فِرْعَوْنَ	إِنَّهُ	طَغَى	فَقُلْ	هَلْ	لَكَ
فرعون کی طرف	بلاشبہ اس نے	سرکشی کی ہے	پس (اسے) کہیے:	کیا	تجھے (رغبت) ہے
إِلَى أَنْ	تَزَكَّى	وَأَهْدِيكَ	إِلَى رَبِّكَ	فَتَخْشَى	
اس کی کہ	تو پاک ہو	اور میں رہنمائی کروں تیری	تیرے رب کی طرف	کہ تو ڈرے؟	
فَارَاهُ	الْآيَةَ	الْكُبْرَى	فَكَذَّبَ	وَعَصَى	
پھر اس (موسیٰ) نے دکھائی اس (فرعون) کو	نشانی	بہت بڑی	تو اس نے جھٹلایا	اور نافرمانی کی	
ثُمَّ	أَدْبَرَ	يَسْعَى	فَحَشَرَ	فَنَادَى	فَقَالَ
پھر	وہ پلٹا	(فساد کی) کوشش کرتے ہوئے	پھر اس نے (سب کو) جمع کیا	اور پکارا	تو کہا:
أَنَا	رَبُّكُمْ	الْأَعْلَى	فَاخْذَهُ اللَّهُ	نَكَالَ الْأُخْرَةَ	
میں	تمہارا رب ہوں	سب سے بڑا	چنانچہ پکڑ لیا اس کو اللہ نے	آخرت کے عذاب میں	
وَالأُولَى	إِنَّ	فِي ذَلِكَ	لَعِبْرَةً	لِّمَنْ	يَخْشَى
اور دنیا کے	بلاشبہ	اس میں	البتہ عبرت ہے	اس کے لیے جو	ڈرتا ہے
أَنْتُمْ	أَشَدُّ	خَلْقًا	أَمِ السَّمَاءِ	بَنَاهَا	رَفَعَ
تم	سخت تر ہو	(دوبارہ) تخلیق میں	یا	اس (اللہ) نے بنایا اسے	اس نے بلندی کی
سَبَّحًا	فَسَوَّيْنَاهَا	وَأَغْطَشَ	لَيْلَهَا	وَأَخْرَجَ	ضُحَاهَا
اس کی چھت	پھر ٹھیک ٹھاک کیا اسے	اور تاریک کیا	اس کی رات کو	اور ظاہر (روشن) کیا	اس کے دن کو
وَالْأَرْضَ	بَعْدَ ذَلِكَ	دَحَاهَا	أَخْرَجَ	مِنْهَا	مَاءَهَا
اور زمین	اس (آسمان) کے بعد	اس نے بچھایا (ہموار کیا) اسے	اس نے نکالا	اس میں سے	اس کا پانی
وَمَرَعَهَا	وَالْجِبَالَ	أَرْسَهَا	مَتَعًا	لَكُمْ	
اور اس کا چارہ	اور پہاڑ	اس نے گاڑ دیا ان کو	فائدے کے لیے	تمہارے	
وَلَا نَعْبُدُكُمْ	فَإِذَا	جَاءَتْ	الطَّامَّةُ	الْكُبْرَى	يَوْمَ
اور تمہارے چوپایوں کے	پھر جب	آجائے گی	آفت (قیامت)	بہت بڑی	اس دن



يَتَذَكَّرُ	الْإِنْسَانُ	مَا	سَعَى	وَبُرِّزَتْ	الْجَحِيمُ
یاد کرے گا	انسان	جو	اس نے کوشش کی	اور ظاہر کر دی جائے گی	دوزخ
لِمَنْ	يَرَى	فَأَمَّا	مَنْ	طغى	وَأَثَرَ
(ہر) اس شخص کے لیے جو	دیکھتا ہے	پس لیکن	جس نے	سرکشی کی	اور اس نے ترجیح دی
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا	فَإِنَّ	الْجَحِيمَ هِيَ	الْبَاوِي	وَأَمَّا	مَنْ
دنوی زندگی کو	تو بلاشبہ	جہنم ہی	(اس کا) ٹھکانا ہے	اور لیکن	جو
خَافَ	مَقَامَ رَبِّهِ	وَنَهَى	النَّفْسَ	عَنِ الْهَوَى	
ڈر گیا	اپنے رب کے سامنے کھڑے ہونے سے	اور اس نے روکا	(اپنے) نفس کو	(بری) خواہش سے	
فَإِنَّ	الْجَنَّةَ هِيَ	الْبَاوِي	يَسْأَلُونَكَ	عَنِ السَّاعَةِ	
تو بلاشبہ	جنت ہی	(اس کا) ٹھکانا ہے	وہ (کافر) سوال کرتے ہیں آپ سے	قیامت کی بابت	
أَيَّانَ	مُرْسُهَا	فِيمَ	أَنْتَ	مِنْ ذِكْرِهَا	إِلَى رَبِّكَ
کب ہے	اس کا واقع ہونا؟	کس چیز میں ہیں	آپ	اس کے ذکر سے؟	آپ کے رب ہی کی طرف ہے
مُتَّبِعَهَا	إِنَّمَا أَنْتَ	مُنذِرٌ	مَنْ	يَخْشَاهَا	كَانَهُمْ
اس (کے علم) کی انتہا	آپ تو صرف	ڈرانے والے ہیں	اس کو جو	ڈرتا ہے اس سے	گویا کہ وہ (کافر)
يَوْمَ	يَرَوْنَهَا	لَمْ يَلْبَثُوا	إِلَّا	عَشِيَّةً	أَوْ ضُحَاهُ
جس دن	دیکھیں گے اس کو (تو سمجھیں گے کہ)	نہیں وہ ٹھہرے (دنیا میں)	مگر	ایک شام	یا اس کی صبح
<p>سُورَةُ عَبَسَ مَكِّيَّةٌ</p> <p>بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ</p> <p>اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے</p> <p>ذُكُّوْهَا 1</p> <p>اَيَّانَهَا 42</p>					
عَبَسَ	وَتَوَلَّى	أَنْ	جَاءَهُ	الْأَعْيُنُ	وَمَا
ماتھے پہ شکن ڈالے	اور منہ پھیر لیا	اس لیے کہ	آیا اس (پیغمبر) کے پاس	ایک نابینا	اور کس چیز نے
يُدْرِيكَ	لَعَلَّهُ	يَرْسِي	أَوْ	يَذَكَّرُ	فَتَنْفَعَهُ
خبر دی آپ کو	شاید کہ وہ	پاک ہو جاتا	یا	وہ نصیحت حاصل کرتا (سنتا)	تو نفع دیتی اس کو
الدُّرَى	أَمَّا	مَنْ	اسْتَعْفَى	فَأَنْتَ	لَهُ
نصیحت؟	لیکن	جو شخص	(دین سے) بے پروائی کرتا ہے	تو آپ	اس کے



وَمَا عَلَيْكَ	الَّا يَرَىٰ	وَأَمَّا	مَنْ	جَاءَكَ
حالاتہ نہیں ہے	آپ پر (کوئی الزام)	یہ کہ نہ وہ پاک ہو	اور لیکن	جو شخص آیا آپ کے پاس
يَسْعَىٰ	وَهُوَ	يَخْشَىٰ	فَأَنْتَ	عَنْهُ
دوڑتا ہوا	اس حال میں کہ وہ	ڈرتا ہے	تو آپ	اس سے
تغافل کرتے ہیں	ہرگز نہیں!	تکلیفی	کَلَّا	
تذَكِّرُهُ	فَمَنْ	شَاءَ	ذِكْرُهُ	فِي صُحُفٍ مُّكْرَمَةٍ
بلاشبہ یہ تو	نصیحت ہے	چاہے	یاد کرے اسے	(وہ محفوظ ہے) قابل احترام صحیفوں میں
مُرْفُوعَةٍ	مُطَهَّرَةٍ	بِأَيْدِي سَفَرَةٍ	كِرَامٍ	بَرَّةٍ
جو بلند مرتبہ	پاکیزہ (ہیں)	ایسے لکھنے والوں کے ہاتھوں میں	جو معزز	نیکو کار ہیں
قَتِلَ	مَرْفُوعَةٍ	مُطَهَّرَةٍ	بِأَيْدِي سَفَرَةٍ	كِرَامٍ
ہلاک کیا جائے	جو بلند مرتبہ	پاکیزہ (ہیں)	ایسے لکھنے والوں کے ہاتھوں میں	جو معزز
الْإِنْسَانِ	مَا أَكْفَرَهُ	مِنْ أَيْ شَيْءٍ	خَلَقَهُ	مِنْ نُّطْفَةٍ
انسان	کس قدر وہ ناشکر ہے!	کس چیز سے	اس (اللہ) نے پیدا کیا اسے؟	ایک نطفے سے
خَلَقَهُ	فَقَدَّرَهُ	ثُمَّ	السَّبِيلِ	يَسْرَهُ
اس نے پیدا کیا اسے	پھر اس نے اندازہ لگایا اس کا	پھر	راستہ	آسان کر دیا اس کا
أَمَاتَهُ	فَأَقْبَرَهُ	ثُمَّ	إِذَا	شَاءَ
اس نے موت دی اسے	اور قبر میں لے گیا اسے	پھر	جب	وہ چاہے گا
كَلَّا	لَمَّا يَفِضْ	مَا	أَمْرَهُ	فَلْيَنْظُرِ
ہرگز نہیں!	ابھی نہیں اس نے پورا کیا	(اس کو) جو	(اللہ نے) حکم دیا اسے	چنانچہ چاہیے کہ دیکھے
إِلَىٰ طَعَامِهِ	أَنَّا	صَبَبْنَا	الْبَاءَ	صَبًّا
اپنے کھانے کی طرف	کہ بلاشبہ ہم نے	برسایا	پانی (بارش کا)	خوب برسانا
الْأَرْضِ	شَقًّا	فَأَنْكَبْنَا	فِيهَا	حَبًّا
زمین کو	اچھی طرح پھاڑنا	پھر ہم نے اگایا	اس میں	اناج
وَقَضَبًا	وَزَيْتُونًا	وَنَخْلًا	وَحَدَائِقَ	عَلْبًا
اور سبزیاں	اور زیتون	اور کھجور	اور باغات	گھنے
وَأَبَّا	مَتَعًا	لَكُمْ	وَلَا نَعْبُدُكُمْ	فَإِذَا
اور (خوردو) چارا	فائدے کے لیے	تمہارے لیے	اور تمہارے چوپایوں کے لیے	پھر جب
جَاءَتْ	فَإِذَا	جَاءَتْ	جَاءَتْ	جَاءَتْ
آئے گی	پھر جب	آئے گی	آئے گی	آئے گی







نَفْسٌ	مَا	أَحْضَرَتْ	14	فَلَا أُقْسِمُ	بِالْخُنُسِ	15	الْجَوَارِ
ہر نفس	جو	اس نے حاضر کیا (اچھایا برا)		پس میں قسم کھاتا ہوں	پچھے ہٹنے والے		چلنے والے
الْكُنُسِ	16	وَالْيَلِ	إِذَا	عَسَّسَ	17	وَالصُّبْحِ	إِذَا
چھپ جانے والے کی	اور رات کی	جب	وہ چلی جاتی ہے	اور صبح کی	جب	وہ روشن ہوتی ہے	
إِنَّهُ	لَقَوْلُ	رَسُولٍ كَرِيمٍ	19	ذِي قُوَّةٍ	عِنْدَ	ذِي الْعَرْشِ	
بلاشبہ یہ	البتہ قول ہے	رسول کریم (جبریل) کا		جو قوت والا ہے	نزدیک	عرش والے کے	
مَكِينٍ	20	مُّطَاعٍ	ثُمَّ	أَمِينٍ	21	وَمَا	صَاحِبُكُمْ
بلند مرتبہ ہے	اطاعت کیا جاتا ہے	وہاں (آسمانوں میں)		امین ہے	اور نہیں ہے	تمہارا ساتھی	
بِسَجُونٍ	22	وَلَقَدْ	رَأَاهُ	بِالْأَفْقِ	الْبُيُنِ	23	
دیوانہ	اور البتہ تحقیق	اس (نبی) نے دیکھا ہے اس (جبریل) کو		(آسمان کے) کھلے کنارے میں			
وَمَا	هُوَ	عَلَى الْغَيْبِ	بِضُنَيْنٍ	24	وَمَا هُوَ	بِقَوْلِ	
اور نہیں ہے	وہ	غیب (کی باتوں) پر	بخیل	اور نہیں ہے یہ (قرآن)	قول		
شَيْطَانٍ	رَّجِيمٍ	25	فَإِنَّ	تَذْهَبُونَ	26	إِنْ	هُوَ
کسی شیطان	مردود کا	پھر کہاں	تم جاتے ہو؟	نہیں ہے	یہ (قرآن کچھ اور)	مگر	
ذِكْرٌ	لِّلْعَالَمِينَ	27	لِئِنْ	شَاءَ	مِنْكُمْ	أَنْ	يَسْتَقِيمَ
نصیحت	جہانوں کے لیے	اس شخص کے لیے جو	چاہے	تم میں سے	یہ کہ	وہ سیدھا چلے	
وَمَا تَشَاءُونَ	إِلَّا	أَنْ	يَشَاءَ	اللَّهُ	رَبُّ الْعَالَمِينَ	29	
اور نہیں تم چاہتے	مگر	یہ کہ	چاہے	اللہ	جو رب العالمین ہے		

### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے

سُورَةُ الْاِنْفِطَارِ  
مَكِّيَّةٌ

رُكُوْعُهَا 1  
آيَاتُهَا 19

إِذَا	السَّمَاءُ	انْفَطَرَتْ	1	وَإِذَا	الْكَوَاكِبُ	انْتَثَرَتْ	2	وَإِذَا
جب	آسمان	پھٹ جائے گا		اور جب	تارے	بکھر جائیں گے		اور جب
الْبِحَارُ	فُجِّرَتْ	3	وَإِذَا	الْقُبُورُ	بُعْثِرَتْ	4	عَلِمَتْ	نَفْسٌ
سمندر	پھاڑ دیے جائیں گے	اور جب	قبریں	اکھیڑ دی جائیں گی	تو جان لے گا	ہر نفس		



مَا	قَدَمْتُ	وَآخَرْتُ <sup>5</sup>	يَا أَيُّهَا	الْإِنْسَانُ	مَا عَزَّكَ
جو کچھ	اس نے آگے بھیجا	اور (جو) پیچھے چھوڑا	اے	انسان!	کس چیز نے دھوکے میں ڈالا تجھے
بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ <sup>6</sup>	الَّذِي	خَلَقَكَ	فَسَوَّكَ	فَعَدَلَكَ <sup>7</sup>	
تیرے رب کریم کی بابت	وہ جس نے	پیدا کیا تجھے	پھر ٹھیک ٹھاک کیا تجھے	پھر معتدل بنایا تجھے	
فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا	شَاءَ	رَبُّكَ <sup>8</sup>	كَلَّا	بَلْ	تُكذِّبُونَ
جس صورت میں	اس نے چاہا	جوڑ دیا تجھے	ہرگز نہیں!	بلکہ	تم جھٹلاتے ہو
بِالَّذِينَ <sup>9</sup> وَ	إِنَّ	عَلَيْكُمْ	لَحَفِظِينَ <sup>10</sup>	كِرَامًا	كَاتِبِينَ <sup>11</sup>
جزا (قیامت) کو	بجسے	بلاشبہ	تم پر	البتہ نگران ہیں	معزز
يَعْلَمُونَ	مَا	تَفْعَلُونَ <sup>12</sup>	إِنَّ	الْأَبْرَارَ	لَفِي نَعِيمٍ <sup>13</sup>
وہ جانتے ہیں	جو کچھ	تم کرتے ہو	بلاشبہ	نیک لوگ	البتہ نعمت (جنت) میں ہوں گے
وَأَنَّ	الْفُجَّارَ	لَفِي جَحِيمٍ <sup>14</sup>	يَصْلُونَهَا	يَوْمَ	الَّذِينَ <sup>15</sup>
اور بلاشبہ	بدکار لوگ	البتہ جہنم میں ہوں گے	وہ داخل ہوں گے اس میں	یومِ	جزا کو
وَمَا هُمْ	عَنْهَا	بِغَائِبِينَ <sup>16</sup>	وَمَا	أَدْرَاكَ	مَا
اور نہ وہ	اس سے	غائب ہوں گے	اور کس چیز نے	خبر دی آپ کو	(کہ) کیا ہے
الَّذِينَ <sup>17</sup> ثُمَّ	مَا	أَدْرَاكَ	مَا	يَوْمَ	الَّذِينَ <sup>18</sup>
جزا؟	پھر	کس چیز نے	خبر دی آپ کو	(کہ) کیا ہے	یومِ
لَا تَمْلِكُ	نَفْسٌ	لِنَفْسٍ	شَيْعًا <sup>19</sup>	وَالْأَمْرُ	يَوْمَئِذٍ
نہیں اختیار رکھے گا	کوئی نفس	کسی نفس کے لیے	کچھ بھی	اور حکم	اس دن
<p>بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ</p> <p>اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے</p> <p>سُورَةُ الْمُطَفِّفِينَ مَكِّيَّةٌ</p> <p>ذُكِرَ فِيهَا 1 آيَاتُهَا 36</p>					
وَيْلٌ	لِّلْمُطَفِّفِينَ <sup>1</sup>	الَّذِينَ	إِذَا	اكتأبوا	عَلَى النَّاسِ
ہلاکت ہے	ناپ تول میں کمی کرنے والوں کے لیے	وہ لوگ کہ	جب	وہ ناپ کر لیتے ہیں	لوگوں سے
يَسْتَوْفُونَ <sup>2</sup> وَإِذَا	كَاؤُهُمْ	أَوْ	وَزَنُّهُمْ	يُخْسِرُونَ <sup>3</sup>	
تو پورا لیتے ہیں	اور جب	وہ ناپ کر دیتے ہیں انھیں	یا	تول کر دیتے ہیں انھیں	تو کم دیتے ہیں



أَلَا يَبْظُنُّ	أُولَئِكَ	أَنَّهُمْ	مَبْعُوثُونَ	لِيَوْمٍ عَظِيمٍ
کیا نہیں یقین رکھتے	یہ لوگ	کہ بلاشبہ وہ	(قبروں سے) اٹھائے جائیں گے	اس یومِ عظیم کے لیے
يَوْمَ	يَقُومُ	النَّاسُ	لِرَبِّ الْعَالَمِينَ	كَلَّا
جس دن	کھڑے ہوں گے	لوگ	رب العالمین کے سامنے؟	ہرگز نہیں!
إِن	كِتَابَ	الْفُجَّارِ	لَفِي سَجِينٍ	وَمَا
نامہ اعمال	بلاشبہ	فاجروں کا	البتہ سجین میں ہے	اور کس چیز نے
سَجِينٍ	مَا	أَدْرَاكَ	وَمَا	يَوْمِئِذٍ
سجین؟	(کہ) کیا ہے	خبر دی آپ کو	اور کس چیز نے	اس دن
كِتَابٌ	مَرْقُومٌ	وَيْلٌ	يَوْمِئِذٍ	لِلْمُكَذِّبِينَ
ایک کتاب ہے	لکھی ہوئی	ہلاکت ہے	اس دن	جھٹلانے والوں کے لیے
يُكَذِّبُونَ	بِیَوْمِ	الَّذِينَ	وَمَا	يُكَذِّبُ
جھٹلاتے ہیں	یومِ	جزا کو	اور نہیں	جھٹلاتا
مُعْتَدٍ	أَتَيْمٍ	إِذَا	تُتْلَى	عَلَيْهِ
حد سے گزرنے والا	گناہ گار ہی	جب	تلاوت کی جاتی ہیں	اس پر
أَسْطِيرٌ	الْأُولَئِينَ	كَلَّا	بَلْ	رَانَ
(یہ) کہانیاں ہیں	پہلے لوگوں کی	ہرگز نہیں!	بلکہ	زنگ لگا دیا ہے
كَانُوا	يَكْسِبُونَ	كَلَّا	إِنَّهُمْ	عَنْ رَبِّهِمْ
تھے وہ	کماتے	ہرگز نہیں!	بلاشبہ وہ (کافر)	اپنے رب (کے دیدار) سے
لَسَجَّوْبُونَ	ثُمَّ	إِنَّهُمْ	لَصَالُوا	الْجَحِيمِ
البتہ اوٹ میں رکھے جائیں گے	پھر	بلاشبہ وہ	ضرور داخل ہوں گے	جہنم میں
هَذَا	الَّذِي	كُنْتُمْ	بِهِ	تُكذِّبُونَ
یہ ہے	وہ جو	تھے تم	اس کو	جھٹلاتے
الْأَبْرَارِ	لَفِي عَلَيْهِنَّ	وَمَا	أَدْرَاكَ	مَا
نیک لوگوں کا	البتہ علیہن میں ہے	اور کس چیز نے	خبر دی آپ کو	(کہ) کیا ہے
كِتَابٌ	مَرْقُومٌ	يَشْهَدُ	الْمُقَرَّبُونَ	إِنَّ
ایک کتاب ہے	لکھی ہوئی	حاضر ہوتے ہیں اس پر	مقرب فرشتے	بلاشبہ



لَفِي نَعِيمٍ ﴿22﴾	عَلَى الْأَرَائِكِ	يَنْظُرُونَ ﴿23﴾	تَعْرِفُ	فِي وُجُوهِهِمْ		
البتہ نعمت (جنت) میں ہوں گے	مسہریوں پر (بیٹھے)	دیکھ رہے ہوں گے	آپ پہچانیں گے	ان کے چہروں میں		
نَضْرَةً النَّعِيمِ ﴿24﴾	يُسْقُونَ	مِنْ رَحِيقِ مَخْتُومٍ ﴿25﴾	خِتَبُهُ	مِسْكِ		
تازگی	نعمت کی	وہ پلائے جائیں گے	مہر لگی ہوئی خالص شراب میں سے	اس کی مہر ہوگی		
وَفِي ذَلِكَ	فَلْيَتَنَافِسِ	الْمُتَنَفِسُونَ ﴿26﴾	وَمَزَاجُهُ	مِنْ تَسْنِيمٍ ﴿27﴾		
اور اسی میں	پس چاہیے کہ رغبت کریں	رغبت کرنے والے	اور اس کی ملاوٹ	تسnim سے ہوگی		
عَيْنًا	يَشْرَبُ	بِهَا	الْمُقَرَّبُونَ ﴿28﴾	إِنَّ الَّذِينَ		
(یعنی) ایک چشمہ ہے	پئیں گے	اس میں سے	مقرب بندے	وہ لوگ جنہوں نے		
أَجْرُمُوا	كَانُوا	مِنَ الَّذِينَ	أَمَنُوا	يَضْحَكُونَ ﴿29﴾	وَرِذَا	مَرُّوا
جرم کیے	تھے وہ	ان لوگوں پر جو	ایمان لائے	ہنتے	اور جب	وہ گزرتے تھے
بِهِمْ	يَتَغَامَزُونَ ﴿30﴾	وَإِذَا	انْقَلَبُوا	إِلَىٰ أَهْلِهِمْ		
ان (مسلمانوں) کے پاس سے	تو آنکھوں سے آپس میں اشارہ کرتے تھے	اور جب	وہ لوٹتے تھے	اپنے اہل کی طرف		
انْقَلَبُوا	فَكَهَيْنَ ﴿31﴾	وَإِذَا	رَأَوْهُمْ	قَالُوا	إِنَّ	
تو لوٹتے	دل لگی کرتے ہوئے	اور جب	وہ (کافر) دیکھتے تھے ان (مسلمانوں) کو	تو کہتے تھے:	بلاشبہ	
هَؤُلَاءِ	لَضَالُّونَ ﴿32﴾	وَمَا	أُرْسِلُوا	عَلَيْهِمْ	حَفِظِينَ ﴿33﴾	فَالْيَوْمَ
یہ لوگ	ضرور گمراہ ہیں	حالانکہ نہیں	وہ بھیجے گئے تھے	ان پر	نگران بنا کر	چنانچہ آج
الَّذِينَ	أَمَنُوا	مِنَ الْكُفَّارِ	يَضْحَكُونَ ﴿34﴾	عَلَىٰ الْأَرَائِكِ	يَنْظُرُونَ ﴿35﴾	
وہ لوگ جو	ایمان لائے	کافروں پر	ہنس رہے ہوں گے	مسہریوں پر (بیٹھے)	دیکھ رہے ہوں گے	
هَلْ	تُوبَ الْكُفَّارِ	مَا	كَانُوا	يَفْعَلُونَ ﴿36﴾		
(کہ) کیا	بدلہ دیے گئے	کافر	اس کا جو	تھے وہ	کرتے؟	

### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے

سُورَةُ الْاِنشِقَاقِ  
مَكِّيَّةٌ

ذُكُوعُهَا 1  
اَيَاتُهَا 25

إِذَا السَّمَاءُ	أَنْشَقَّتْ ﴿1﴾	وَأَذْنَتْ	لِرَبِّهَا	وَحَقَّتْ ﴿2﴾
جب	پھٹ جائے گا	اور وہ کان لگائے ہوئے ہے	اپنے رب (کے حکم) کے لیے	اور اس کے لائق بھی یہی ہے



وَإِذَا	الْأَرْضُ	مُدَّتْ 3	وَأَلْقَتْ	مَا	فِيهَا	وَتَخَلَّتْ 4
اور جب	زمین	پھیلا دی جائے گی	اور وہ ڈال دے گی	جو کچھ	اس میں ہے	اور وہ خالی ہو جائے گی
وَإِذْ	وَأَذْنَتْ	لِرَبِّهَا	وَحَقَّتْ 5	يَا أَيُّهَا	الْإِنْسَانُ	
اور وہ کان لگائے ہوئے ہے	اپنے رب (کے حکم) کے لیے	اور اس کے لائق بھی یہی ہے	اے انسان!			
إِنَّكَ	كَادِحٌ	إِلَىٰ رَبِّكَ	كَدْحًا	فَمُلْقِيهِ 6	فَأَمَّا	
بلاشبہ تو	مخنت کر رہا ہے	اپنے رب کی طرف	خوب محنت	بالآخر تو ملنے والا ہے اس سے	پھر لیکن	
مَنْ	أُوْتِيَ	كِتَابَهُ	بِمِيزَانٍ 7	فَسَوْفَ	يُحَاسَبُ	
جو شخص کہ	وہ دیا گیا	اپنا اعمال نامہ	اپنے دائیں (ہاتھ) میں	تو عنقریب	اس سے حساب لیا جائے گا	
حِسَابًا	يَسِيرًا 8	وَيُنْقَلَبُ	إِلَىٰ أَهْلِهِ	مَسْرُورًا 9	وَأَمَّا	مَنْ
حساب	نہایت آسان	اور وہ لوٹے گا	اپنے اہل کی طرف	ہنسی خوشی	اور لیکن	جو شخص کہ
أُوْتِيَ	كِتَابَهُ	وَرَاءَ	ظَهْرِهِ 10	فَسَوْفَ	يَدْعُوا	ثُبُورًا 11
وہ دیا گیا	اپنا اعمال نامہ	پیچھے	اپنی پیٹھ کے	تو ضرور	وہ پکارے گا	ہلاکت کو
وَيُصَلِّىٰ	سَعِيرًا 12	إِنَّهُ	كَانَ	فِيٰٓ أَهْلِهِ	مَسْرُورًا 13	
اور وہ داخل ہوگا	بھڑکتی آگ میں	بلاشبہ وہ	تھا	(دنیا میں) اپنے اہل (و عیال) میں	خوش	
إِنَّهُ	ظَنَّ	أَنَّ	لَنْ	يُحْوَِرَ 14	بَلَىٰ ٤	إِنَّ
بلاشبہ اس نے	سمجھا تھا	کہ	ہرگز نہیں وہ (اللہ کی طرف) لوٹ کر جائے گا	کیوں نہیں!	بلاشبہ	اس کا رب
كَانَ	بِهِ	بَصِيرًا 15	فَلَا	أُقْسِمُ	بِالشَّفَقِ 16	وَمَا
تھا	اس کو	خوب دیکھنے والا	چنانچہ میں قسم کھاتا ہوں	شفق (سرخ) کی	اور رات کی	اور جو کچھ
وَسَقَىٰ 17	وَالْقَبْرِ	إِذَا	أَسْقَىٰ 18	لَتَرْكَبُنَّ	طَبَقًا	
وہ جمع کرتی (سیمتی) ہے	اور چاند کی	جب	وہ پورا ہو جاتا ہے	یقیناً تم ضرور سوار ہو گے (پہنچو گے)	ایک حال کو	
عَنْ طَبَقِي 19	فَمَا	لَهُمْ	لَا	يُؤْمِنُونَ 20	وَإِذَا	قُرِيءَ
دوسرے حال کے بعد	پھر کیا ہے	ان (کافروں) کو	نہیں وہ ایمان لاتے؟	اور جب	پڑھا جاتا ہے	
عَلَيْهِمْ	الْقُرْآنُ	لَا	يَسْجُدُونَ 21	بِالَّذِينَ	كَفَرُوا	يُكذَّبُونَ 22
ان پر	قرآن	تو نہیں وہ سجدہ کرتے	بلکہ	وہ لوگ جنہوں نے	کفر کیا	وہ جھٹلاتے ہیں



وَاللَّهُ	أَعْلَمُ	بِمَا	يُوعُونَ	فَبَشِّرْهُمْ
اور اللہ	خوب جانتا ہے	جو کچھ	وہ (سینوں میں) محفوظ رکھتے ہیں	تو آپ خوشخبری دے دیجیے انہیں
بِعَذَابِ آيِمٍ	إِلَّا	الَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا
انتہائی دردناک عذاب کی	مگر	وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انہوں نے عمل کیے
	لَهُمْ	أَجْرٌ	غَيْرُ مَمْنُونٍ	
	ان کے لیے	اجر ہے	نہ ختم ہونے والا	

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ	سُورَةُ الْبُرُوجِ	مَكِّيَّةٌ
اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے	سُورَةُ الْبُرُوجِ	مَكِّيَّةٌ

وَالسَّمَاءِ	ذَاتِ الْبُرُوجِ	وَالْيَوْمِ	الْمَوْعُودِ	وَشَاهِدٍ
قسم ہے	برجوں والے کی	اور دن	وعدہ دیے ہوئے کی	اور حاضر ہونے والے (یوم جمعہ)
وَمَشْهُودٍ	قَاتِلٍ	أَصْحَابِ الْأُخُودِ	النَّارِ	ذَاتِ الْوُقُودِ
اور حاضر کیے ہوئے (یوم عرفہ) کی	ہلاک کیے گئے	خندقوں والے	(یعنی) آگ	اینڈھن والی
إِذْ	هُمْ عَلَيْهَا	قُعُودٌ	وَهُمْ عَلَى مَا	يَفْعَلُونَ
جب (کہ)	وہ	اس پر	بیٹھے تھے	اور وہ اس کو جو کچھ وہ کر رہے تھے
شُهُودٌ	وَمَا نَقَمُوا	مِنْهُمْ	إِلَّا	أَنْ
دیکھ رہے تھے	اور نہیں انہوں نے انتقام لیا	ان سے	مگر	(اس بات کا) کہ وہ ایمان لائے تھے
الْعَزِيزِ	الْحَمِيدِ	الَّذِي	لَهُ	مُلْكُ
جو بڑا زبردست	نہایت قابل تعریف ہے	وہ ذات کہ	اسی کے لیے ہے	بادشاہی
وَالْأَرْضِ	وَاللَّهُ	عَلَى كُلِّ شَيْءٍ	شَهِيدٌ	إِنَّ
اور زمین کی	اور اللہ	ہر چیز پر	خوب نگران ہے	بلاشبہ وہ لوگ جنہوں نے
فَتَنُوا	الْمُؤْمِنِينَ	وَالْمُؤْمِنَاتِ	ثُمَّ لَمَّ	يَتُوبُوا
آزمائش میں ڈالا	مومن مردوں	اور مومن عورتوں کو	پھر نہ	انہوں نے توبہ کی
عَذَابُ جَهَنَّمَ	وَلَهُمْ	عَذَابُ	الْحَرِيقِ	إِنَّ
جہنم کا عذاب ہے	اور ان کے لیے	عذاب ہے	جلانے والا	بلاشبہ وہ لوگ جو ایمان لائے



وَعِبَلُوا	الصَّالِحَاتِ	لَهُمْ	جَنَّتْ	تَجَرُّى	مِنْ تَحْتِهَا
اور انھوں نے عمل کیے	نیک	ان کے لیے	ایسے باغات ہیں	(کہ) بہتی ہیں	ان کے نیچے سے
الْأَنْهَارِ	ذَلِكَ	الْفَوْزُ	الْكَبِيرُ	بَطْشٌ	رَبِّكَ
نہریں	یہ	کامیابی ہے	بہت بڑی	پکڑ	آپ کے رب کی
كَشِيدًا	إِنَّهُ هُوَ	يُبْدِي	وَيُعِيدُ	وَهُوَ	
البتہ نہایت سخت ہے	بے شک وہی	پہلی بار پیدا کرتا ہے	اور وہی دوبارہ پیدا کرے گا	اور وہی	
الْغُفُورِ	الْوَدُودِ	ذُو الْعَرْشِ	الْبَحِيدِ	فَعَالٌ	لِّمَا
بہت زیادہ بخشنے والا	بہت محبت کرنے والا ہے	عرش کا مالک	اوپرچی شان والا ہے	کر گزرنے والا ہے	اس کو جو
يُرِيدُ	هَلْ	أَتَتْكَ	حَدِيثُ الْجُنُودِ	فِرْعَوْنَ	وَتَمُودَ
وہ چاہتا ہے	کیا	آئی ہے آپ کے پاس	لشکروں کی بات	(یعنی) فرعون	اور ثمود کی؟
بَلِ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	فِي تَكْذِيبِ	وَاللَّهُ	مِنْ وَرَائِهِمْ
بلکہ	وہ لوگ جنھوں نے	کفر کیا	تکذیب میں (لگے ہوئے) ہیں	اور اللہ	ان کو ہر طرف سے
مُحِيطٌ	بَلْ	هُوَ	قُرْآنٌ	مَجِيدٌ	فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ
گھیرے ہوئے ہے	بلکہ	یہ	قرآن	اوپرچی شان والا ہے	لوح محفوظ میں (لکھا ہوا) ہے
<p>سَمِ اللَّهُ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ</p> <p>اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے</p>					
وَ	السَّمَاءِ	وَالطَّارِقِ	وَمَا	أَدْرَاكَ	مَا
قسم ہے	آسمان کی	اور رات کو نمودار ہونے والے کی	اور کس چیز نے	خبر دی آپ کو	کیا ہے
الطَّارِقِ	النَّجْمِ	الثَّاقِبِ	إِنْ	كُلُّ	نَفْسٍ
رات کو نمودار ہونے والا؟	(وہ) ستارہ ہے	چمکنے والا	نہیں	کوئی	نفس بھی
عَلَيْهَا	حَافِظٌ	فَلْيَنْظُرْ	الْإِنْسَانُ	مِمَّ	خُفِقَ
اس پر	ایک محافظ ہے	چنانچہ چاہیے کہ دیکھے	انسان	کس چیز سے	وہ پیدا کیا گیا ہے؟
خُلِقَ	مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ	يُخْرَجُ	مِنْ بَيْنِ الصَّلْبِ	وَالرَّأْيِ	
وہ پیدا کیا گیا ہے	اچھلنے والے پانی سے	وہ نکلتا ہے	پٹھ کے درمیان سے	اور سینے کی ہڈیوں کے (درمیان سے)	



إِنَّهُ	عَلَى رَجْعِهِ	لِقَادِرٍ 8	يَوْمَ	تُبْلَى	السَّرَائِرِ 9
بلاشبہ وہ (اللہ)	اس (انسان) کے لوٹانے پر	البتہ قادر ہے	جس دن	ظاہر کیے جائیں گے	تمام راز
فَبَا لُهُ	مِنْ قُوَّةٍ	وَلَا نَاصِرٍ 10	وَ	السَّمَاءِ	ذَاتِ الرَّجْعِ 11
تو نہ ہوگی اس کے لیے	کوئی قوت	اور نہ کوئی مددگار	قسم ہے	آسمان	بار بار بارش لانے والے کی
وَالْأَرْضِ	ذَاتِ الصَّدْعِ 12	إِنَّهُ	لَقَوْلٍ فَصْلٌ 13	وَمَا	هُوَ
اور زمین	پھٹنے والی کی	بلاشبہ وہ (قرآن)	البتہ قولِ فصل ہے	اور نہیں ہے	وہ
بِالْهَزْلِ 14	إِنَّهُمْ	يَكِيدُونَ	كَيْدًا 15	وَأَكِيدُ	كَيْدًا 16
ہنسی مذاق	بلاشبہ وہ (کافر)	تدبیر کرتے ہیں	ایک تدبیر	اور میں بھی تدبیر کرتا ہوں	ایک تدبیر
	فَهَلْ	الْكَافِرِينَ	أَمْهَلُهُمْ	رَوِيدًا 17	
	تو (اے نبی!) آپ مہلت دیتے	کافروں کو	مہلت دینا	تھوڑی سی	

سُبْحِ	أَسْمَ رَبِّكَ	الْأَعْلَى 1	الَّذِي	خَلَقَ	فَسَوَّى 2
آپ تسبیح کیجیے	اپنے رب کے نام کی	جو سب سے بلند ہے	وہ ذات جس نے	پیدا کیا	پھر ٹھیک ٹھاک بنایا
وَالَّذِي	قَدَّرَ	فَهَدَى 3	وَالَّذِي	أَخْرَجَ	الْبُرْعَى 4
اور وہ ذات جس نے	اندازہ کیا	پھر ہدایت دی	اور وہ ذات جس نے	نکالا (زمین سے)	چارا
فَجَعَلَهُ	عُتَاءً	أَحْوَى 5	سَنُقْرِئُكَ	فَلَا	
پھر اس نے کر دیا اس کو	خشک چورا	سیاہ	عنقریب ہم پڑھائیں گے آپ کو (قرآن)	پھر نہیں	
تَتَسَّى 6	إِلَّا	مَا	شَاءَ	اللَّهُ 7	إِنَّهُ
آپ بھولیں گے	سوائے اس کے	جو	چاہے	اللہ	بلاشبہ وہ
وَمَا	يَخْفَى 7	وَنُبَيِّنُكَ	لِلْيَسْرَى 8	فَذَكَرُ	إِنْ
اور (اس کو) جو	مخفی ہے	اور ہم تو نیتیں دیں گے آپ کو	آسان (راستے) کی	پھر آپ نصیحت کیجیے	اگر
نَفَعَتْ	الذِّكْرَى 9	سَيِّدًا كَرًّا	مَنْ	يَخْشَى 10	وَيَتَجَبَّهًا
نفع دے	نصیحت	ضرور نصیحت حاصل کرے گا	وہ جو	ڈرتا ہے	اور دور رہے گا اس سے



الْأَشَقَى 11	الَّذِي	يَصَلِي	النَّارَ الْكُبْرَى 12	ثُمَّ	لَا يَمُوتُ	فِيهَا
بدبخت	وہ جو	داخل ہوگا	بہت بڑی آگ میں	پھر	نہ وہ مرے گا	اس میں
وَلَا يَحْيِي 13	قَدْ	أَفْلَحَ	مَنْ	تَزَكَّى 14	وَذَكَرَ	اسْمَ
اور نہ جیے گا	تحقیق	فلاح پا گیا	وہ شخص جو	پاک ہوا	اور اس نے یاد کیا	نام
رَبِّهِ	فَصَلَّى 15	بَلْ	تَوَثَّرُونَ	الْحَيَاةَ الدُّنْيَا 16	وَ	
اپنے رب کا	پھر اس نے نماز پڑھی	بلکہ	تم ترجیح دیتے ہو	حیات دنیا کو		جبکہ
الْآخِرَةَ	خَيْرٌ	وَأَبْقَى 17	إِنَّ	هَذَا	لَفِي الصُّحُفِ الْأُولَى 18	
آخرت	بہت بہتر	اور زیادہ پائیدار ہے	بلاشبہ	یہ (بات)	البتہ پہلے صحیفوں میں ہے	

صُحُفِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى 19

(یعنی) ابراہیم اور موسیٰ کے صحیفوں میں

هَلْ	أَتَاكَ	حَدِيثٌ	الْغَشِيَّةُ 1	وَجُوهٌ	يَوْمِئِذٍ
کیا	آگئی ہے آپ کے پاس	بات	چھا جانے والی (قیامت) کی؟	کئی چہرے	اس دن
خُشَعَةٌ 2	عَامِلَةٌ	نَاصِبَةٌ 3	تَصَلِي	نَارًا حَامِيَةً 4	
ذلیل ہوں گے	عمل کرنے والے	تھک جانے والے	وہ داخل ہوں گے	بھڑکتی آگ میں	
تُسْفَى	مَنْ عَيْنِ أُنْيَةٍ 5	لَيْسَ	لَهُمْ	طَعَامٌ	إِلَّا
وہ پلائے جائیں گے	کھولتے ہوئے پانی کے چشمے سے	نہیں ہوگا	ان کے لیے	کھانا	سوائے
مِنْ ضَرِيحٍ 6	لَا يُسِينُ	وَلَا يُغْنِي	مِنْ جُوعٍ 7	وَجُوهٌ	
خاردار جھاڑی کے	نہ وہ موٹا کرے گا	اور نہ فائدہ دے گا	بھوک سے	کئی چہرے	
يَوْمِئِذٍ	نَاعِمَةٌ 8	لِسَعِيهَا	رَاضِيَةٌ 9	فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ 10	
اس دن	تر و تازہ ہوں گے	اپنی کوششوں پر	خوش ہوں گے	بہشت بریں میں ہوں گے	
لَا تَسْمَعُ	فِيهَا	لِغِيَّةٍ 11	فِيهَا	عَيْنٌ جَارِيَةٌ 12	فِيهَا
نہیں وہ سنیں گے	اس میں	کوئی لغوات	اس میں	ایک چشمہ جاری (ہوگا)	اس میں



سِرٌّ	مَرْفُوعَةٌ ﴿13﴾	وَ أَكْوَابٌ	مَوْضُوعَةٌ ﴿14﴾	وَنَمَارِقٌ
تخت (ہوں گے)	اونچے اونچے	اور ساغر	رکھے ہوئے	اور گاؤں تکیے
مَصْفُوفَةٌ ﴿15﴾	وَذَرَابِيُّ	مَبْتُوثَةٌ ﴿16﴾	أَ	فَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِلَهِ
برابر قطار میں لگے ہوئے	اور نفیس نالیچے	بچھے ہوئے	کیا	اونٹوں کی طرف
كَيْفَ خُلِقَتْ ﴿17﴾	وَالِى السَّمَاءِ	كَيْفَ	رُفِعَتْ ﴿18﴾	وَالِى الْجِبَالِ
کیسے	اور آسمان کی طرف	کیسے	وہ بلند کیسے گئے؟	اور پہاڑوں کی طرف
كَيْفَ نُصِبَتْ ﴿19﴾	وَالِى الْأَرْضِ	كَيْفَ	سُطِحَتْ ﴿20﴾	فَذَكَّرٌ
کیسے	اور زمین کی طرف	کیسے	وہ بچھائی گئی؟	پس آپ نصیحت کریں
إِنَّمَا أَنْتَ	مُذَكِّرٌ ﴿21﴾	لَسْتَ	عَلَيْهِمْ	بِصَيِّطٍ ﴿22﴾
بس آپ تو	نصیحت ہی کرنے والے ہیں	نہیں ہیں آپ	ان پر	کوئی ذمہ دار
مَنْ	تَوَلَّى	وَكَفَرَ ﴿23﴾	فَيُعَذِّبُهُ	اللَّهُ الْعَذَابَ
جس نے	روگردانی کی	اور کفر کیا	تو عذاب دے گا اسے	اللہ عذاب
إِنَّ	إِلَيْنَا	إِيَابَهُمْ ﴿25﴾	ثُمَّ إِنَّ	عَلَيْنَا
بلاشبہ	ہماری ہی طرف ہے	ان کا لوٹ کر آنا	پھر	ہمارے ہی ذمے ہے
حَسَابَهُمْ ﴿26﴾	حَسَابَهُمْ	حَسَابَهُمْ	حَسَابَهُمْ	حَسَابَهُمْ
ان کا حساب	ان کا حساب	ان کا حساب	ان کا حساب	ان کا حساب
<p>بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ</p> <p>اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے</p> <p>سُورَةُ الْفَجْرِ مَكِّيَّةٌ</p> <p>ذُكِّعَهَا 1</p> <p>أَيَّاهَا 30</p>				
وَ الْفَجْرِ ﴿1﴾	وَلَيَالٍ عَشْرٍ ﴿2﴾	وَالشَّفْعِ	وَالْوَتْرِ ﴿3﴾	وَاللَّيْلِ إِذَا
قسم ہے	اور دس راتوں کی	اور جفت کی	اور طاق کی	اور رات کی
يَسْرٍ ﴿4﴾	هَلْ فِي ذَلِكَ	قَسَمٌ	لِيَذِي حَجْرٍ ﴿5﴾	أَ
وہ گزر جاتی ہے	یقیناً	بہت بڑی قسم ہے	صاحب عقل کے لیے	کیا
لَمْ تَرَ	كَيْفَ فَعَلَ	رَبُّكَ	بِعَادٍ ﴿6﴾	إِرْمَ
نہیں آپ نے دیکھا	کیسا	آپ کے رب نے	عاد کے ساتھ؟	(یعنی) ارم (کے ساتھ)
ذَاتِ الْعِبَادِ ﴿7﴾	الَّتِي لَمْ يَخْلُقْ	مِثْلَهَا	فِي الْبِلَدِ ﴿8﴾	وَتَمُودَ
جو ستونوں والے تھے	وہ جو کہ	نہیں پیدا کیا گیا	(کوئی) اُن جیسا	اور (قوم) تمود (کے ساتھ)



الَّذِينَ	جَابُوا	الصَّخْرَ	بِالْوَادِ 9	وَفِرْعَوْنَ	ذِي الْاَوْتَادِ 10
وہ جو	تراشتے تھے	چٹانوں کو	وادی میں	اور فرعون	میٹوں والے (کے ساتھ)
الَّذِينَ	طَغَوْا	فِي الْبِلَدِ 11	فَاكْثَرُوا	فِيهَا الْفُسَادَ 12	فَصَبَّ
وہ جنھوں نے	سرکشی کی	شہروں میں	پھر انھوں نے زیادہ کیا	ان (شہروں) میں فساد	تو برسایا
عَلَيْهِمْ	رَبِّكَ	سَوَّطَ	عَذَابٍ 13	اِنَّ	رَبَّكَ
ان پر	آپ کے رب نے	کوڑا	عذاب کا	بلاشبہ	آپ کا رب
فَاَمَّا	الْاِنْسَانُ	اِذَا مَا	اَبْتَلَهُ	رَبُّهُ	فَاكْرَمَهُ
پس لیکن	انسان	جب	آزماتا ہے اس کو	اس کا رب	پھر وہ عزت دیتا ہے اس کو
وَنَعَمَهُ	فَيَقُولُ	رَبِّي	اَكْرَمَنِي 15	وَاَمَّا	اِذَا مَا
اور نعمت دیتا ہے اس کو	تو وہ کہتا ہے:	میرے رب نے	مجھے عزت بخشی ہے	اور لیکن	جب
اَبْتَلَهُ	فَقَدَّرَ	عَلَيْهِ	رِزْقَهُ	فَيَقُولُ	رَبِّي
وہ آزما تا ہے اسے	پھر تنگ کرتا ہے	اس پر	اس کا رزق	تو وہ کہتا ہے:	میرے رب نے
اَهْنِنِ 16	كَلَّا ۖ	بَلْ	لَا تَكْرُمُونَ	الْيَتِيمَ 17	وَلَا تَحْضُونَ
میری توہین کی ہے	ہرگز نہیں!	بلکہ	نہیں تم عزت کرتے	یتیم کی	اور نہیں تم ایک دوسرے کو ترغیب دیتے
عَلَى طَعَامِ	الْمَسْكِينِ 18	وَتَاكُلُونَ	الْثَّرَاثَ	اَكْلًا لَّهًا 19	وَتُحِبُّونَ
کھانا کھلانے کی	مسکین کو	اور تم کھا جاتے ہو	میراث کا مال	خوب سمیٹ سمیٹ کر	اور تم محبت کرتے ہو
الْمَالِ	حُبًّا	جَبًّا 20	كَلَّا	اِذَا	الْاَرْضُ
مال سے	محبت	بہت زیادہ	ہرگز نہیں!	جب	کوٹ کر ہموار کر دی جائے گی
دَكَا دَكًا 21	وَجَاءَ	رَبُّكَ	وَالْمَلِكُ	صَفًّا صَفًّا 22	
ریزہ ریزہ کر کے	اور آئے گا	آپ کا رب	اور فرشتے	صف بہ صف	
وَجَائِيَ	يَوْمِئِذٍ بِجَهَنَّمَ ج	يَوْمِئِذٍ	يَتَذَكَّرُ	الْاِنْسَانُ	
اور لائی جائے گی اس دن جہنم		اس دن	یاد کرے گا	انسان (اپنے کرتوت)	
وَاُنِي	لَهُ	الذِّكْرَى 23	يَقُولُ	يَلِيَّتِي	قَدَّمْتُ
اور کیونکر (مفید ہوگا)	اس کے لیے	یاد کرنا؟	وہ کہے گا:	اے کاش!	میں نے آگے بھیجا ہوتا



لِحَيَاتِي 24	فِيَوْمِي 25	عَذَابُهُ 26	لَا يُعَذِّبُ 27	أَحَدٌ 28	وَلَا يُؤْتِقُ 29
اپنی (اس) زندگی کے لیے	چنانچہ اس دن	نہیں عذاب دے گا	اس جیسا عذاب	کوئی بھی	اور نہ جکڑے گا
وَتَأْتِيهِ 26	يَأْتِيهَا 27	النَّفْسُ 28	الْبَطِينَةُ 29	أَرْجِعِي 30	إِلَىٰ رَبِّكَ 31
اس جیسا جکڑنا	کوئی بھی	اے	روح	اطمینان والی!	تو لوٹ
رَاضِيَةٌ 32	مَرْضِيَّةٌ 33	فَادْخُلِي 34	فِي عِبْدِي 35	وَادْخُلِي 36	جَنَّتِي 37
راضی ہونے والی	پسندیدہ	پھر تو داخل ہو	میرے بندوں میں	اور تو داخل ہو	میری جنت میں
<p>بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ</p> <p>اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے</p>					
لَا أُقْسِمُ 38	بِهَذَا الْبَلَدِ 39	وَأَنْتَ 40	وَأَنْتَ 41	وَأَنْتَ 42	بِهَذَا الْبَلَدِ 43
میں قسم کھاتا ہوں	اس	شہر کی!	اور آپ (کے لیے لڑائی)	حلال ہونے والی ہے	اس شہر میں
وَوَالِدٍ 44	وَمَا 45	وَلَدًا 46	لَقَدْ 47	خَلَقْنَا 48	الْإِنْسَانَ 49
اور (قسم ہے) والد کی	اور جسے	اس نے جنا!	البتہ تحقیق	ہم نے پیدا کیا	انسان کو
أَيُّهَا 50	يَحْسَبُ 51	أَنْ 52	لَنْ يَقْدَرَ 53	عَلَيْهِ 54	أَحَدٌ 55
کیا	وہ سمجھتا ہے	یہ کہ	ہرگز نہیں قادر ہو سکے گا	اس پر	کوئی بھی؟
أَهْلَكَ 56	مَالًا 57	لُبَدًا 58	أَيُّهَا 59	يَحْسَبُ 60	أَنْ 61
میں نے لٹا دیا	مال	بہت زیادہ	کیا	وہ سمجھتا ہے	یہ کہ
أَيُّهَا 62	لَمْ نَجْعَلْ 63	لَهُ 64	عَيْنَيْنِ 65	وَلِسَانًا 66	وَشَفَتَيْنِ 67
کیا	نہیں ہم نے بنائیں	اس کے لیے	دو آنکھیں	اور ایک زبان	اور دو ہونٹ؟
وَهَدَيْنَاهُ 68	النَّجْدَيْنِ 69	فَلَا اقْتَحَمَ 70	الْعَقَبَةَ 71	وَمَا 72	أَدْرَاكَ 73
اور ہم نے بتلا دیے اس کو	دونوں راستے	پھر نہیں وہ داخل ہوا	دشوار گھاٹی میں	اور کس چیز نے	خبر دی آپ کو
أَدْرَاكَ 74	مَا 75	الْعَقَبَةَ 76	فَاكُ 77	رَقَبَةٍ 78	أَوْ 79
خبر دی آپ کو	کیا ہے	وہ گھاٹی؟	(وہ) چھڑانا ہے	گردن کا	یا
فِي يَوْمٍ 80	ذِي مَسْعَبَةٍ 81	يَتِيمًا 82	ذَا مَقْرَبَةٍ 83	أَوْ 84	مُسْكِينًا 85
ایسے دن میں	جو بھوک والا ہے	کسی یتیم	قربت دار کو	یا	مسکین



ذَا مَتْرَبَةٍ ﴿16﴾	ثُمَّ	كَانَ	مِنَ الَّذِينَ	أَمَنُوا	وَتَوَاصَوْا
خاک نشین کو	پھر	ہو وہ	ان لوگوں میں سے جو	ایمان لائے	اور انہوں نے ایک دوسرے کو وصیت کی
بِالصَّبْرِ	وَتَوَاصَوْا	بِالْمَرْحَةِ ﴿17﴾	أُولَئِكَ		
صبر کرنے کی	اور انہوں نے ایک دوسرے کو وصیت کی	رحم کرنے کی	یہ لوگ		
أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ﴿18﴾	وَالَّذِينَ	كَفَرُوا	بِآيَاتِنَا	هُمْ	
دائیں (ہاتھ) والے ہیں	اور وہ لوگ جنہوں نے	کفر کیا	ہماری آیتوں کے ساتھ	وہ	
أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ﴿19﴾	عَلَيْهِمْ	نَارٌ	مُؤَصَّدَةٌ ﴿20﴾		
بائیں (ہاتھ) والے ہیں	ان پر	آگ (ہوگی)	(ہر طرف سے) بند کی ہوئی		

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ					
اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے					

وَالشَّمْسِ	وَضُحَاهَا ﴿1﴾	وَالْقَمَرِ	إِذَا	تَلَّهَا ﴿2﴾	
سورج کی	اور اس کی دھوپ چڑھنے کی!	اور چاند کی	جب	وہ پیچھے آتا ہے اس کے	
وَالنَّهَارِ	إِذَا	جَلَّهَا ﴿3﴾	وَاللَّيْلِ	إِذَا	يَغْشَاهَا ﴿4﴾
اور دن کی	جب	وہ روشن کر دیتا ہے اس (سورج) کو	اور رات کی	جب	وہ ڈھانپ لیتی ہے اسے
وَالسَّيِّئَاتِ	وَمَا	بَنَدْنَاهَا ﴿5﴾	وَالْأَرْضِ	وَمَا	طَحَّهَا ﴿6﴾
اور آسمان کی	اور اس ذات کی	جس نے بنایا اس کو	اور زمین کی	اور اس ذات کی	جس نے بچھایا اس کو
وَالنَّفْسِ	وَمَا	سَوَّيْنَاهَا ﴿7﴾	فَالهَمَّهَا	فَجَوَّرَهَا	
اور (انسانی) نفس کی	اور اس ذات کی	جس نے ٹھیک ٹھاک کیا اسے	پھر القا کی اسے	اس کی بدکرداری	
وَتَقْوَاهَا ﴿8﴾	قَدْ	أَفْلَحَ	مَنْ	زَكَّاهَا ﴿9﴾	وَقَدْ
اور اس کی پرہیزگاری	یقیناً	فلاح پا گیا	وہ جس نے	تزکیہ کیا اس (نفس) کا	اور یقیناً
مَنْ	دَسَّهَا ﴿10﴾	كَذَّبَتْ	ثَمُودُ	بِطُغُوها ﴿11﴾	إِذْ
وہ جس نے	آلودہ کیا اس (نفس) کو	جھٹلایا	(قوم) ثمود نے	اپنی سرکشی کی وجہ سے	جب
انْبَعَثَ	أَشْقَاهَا ﴿12﴾	فَقَالَ	لَهُمْ	رَسُولُ اللَّهِ	نَاقَةَ اللَّهِ
کھڑا ہوا	اس (قوم) کا بڑا بد بخت	تو کہا	ان سے	اللہ کے رسول نے:	(تم حفاظت کرو) اللہ کی اونٹنی کی



وَسُقِيهَا 13	فَكَذَّبُوهُ	فَعَقَرُوهَا	فَدَمَدَمَ عَلَيْهِمُ
اور اس کو پانی پلانے کی	چنانچہ انھوں نے جھٹلایا اس کو	پھر انھوں نے مار ڈالا اس (اٹھنی) کو	تو تباہی ڈال دی ان پر
رَبُّهُمْ	بِذُنْبِهِمْ	فَسَوَّلَهَا 14	وَلَا يَخَافُ 15
ان کے رب نے	بوجہ ان کے گناہ کے	پھر برابر (ملیا میٹ) کر دیا ان کو	اور نہیں وہ ڈرتا اس (تباہی) کے انجام سے



وَالْيَلِ إِذَا	يَعْشَى 1	وَالنَّهَارِ إِذَا	تَجَلَّى 2
رات کی	جب	وہ چھا جاتی ہے	وہ روشن ہوتا ہے
وَمَا خَلَقَ	الذَّكَرَ وَالْأُنثَى 3	إِنَّ سَعْيَكُمْ	لَشَتَّى 4
اور اس ذات کی جس نے	پیدا کیا نر اور مادہ	بلاشبہ تمھاری کوشش	البتہ مختلف ہے
فَأَمَّا مَنْ	أَعْطَى وَاتَّقَى 5	وَصَدَّقَ	بِالْحُسْنَى 6
پس لیکن جس نے	دیا اور (اللہ سے) ڈرا	اور اس نے تصدیق کی	نیک بات کی
فَسَنِيْسِرُهُ	لِلْيُسْرَى 7	وَأَمَّا مَنْ	بَخِلَ وَاسْتَغْنَى 8
تو یقیناً ہم سہولت دیں گے اسے	آسان راہ (نیکی) کے لیے اور لیکن	جس نے بخل کیا	اور بے پروا ہوا
وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَى 9	فَسَنِيْسِرُهُ	لِلْعُسْرَى 10	وَمَا يُعْغِي 11
اور اس نے جھٹلایا نیک بات کو	تو یقیناً ہم سہولت دیں گے اسے	مشکل راہ (بدی) کے لیے	اور نہیں فائدہ کرے گا
عَنْهُ مَالَهُ إِذَا	تَرَدَّى 11	إِنَّ عَلَيْنَا	لَلْهُدَى 12
اس کو اس کا مال جب	وہ (جہنم میں) گرے گا	بلاشبہ ہمارے ہی ذمے ہے	البتہ ہدایت دینا
وَأَنَّ لَنَا	لِلْآخِرَةِ وَالْأُولَى 13	فَأَنْذَرْتَكُمْ	
اور بلاشبہ ہمارے ہی اختیار میں ہے	البتہ آخرت اور دنیا	بالآخر میں نے ڈرا دیا ہے تمھیں	
نَارًا تَلْظَى 14	لَا يَصْلُهَا	إِلَّا الْأَشْقَى 15	الَّذِي
ایسی آگ سے جو بھڑک رہی ہے	نہیں داخل ہوگا اس میں	مگر بڑا بد بخت ہی	وہ جس نے
كَذَّبَ وَتَوَلَّى 16	وَسَيَجْجِبُهَا	الَّذِي	يُؤْتَى 17
جھٹلایا اور روگردانی کی	اور عنقریب دور رکھا جائے گا اس سے	بڑا پرہیزگار	وہ جو دیتا ہے



مَالَهُ	يَتَزَكَّىٰ 18	وَمَا	لِأَحَدٍ	عِنْدَهُ	مِنْ نِعْمَةٍ
اپنا مال	(تاکہ) وہ پاک ہو	اور نہیں ہے	کسی کا بھی	اس کے ہاں (اس پر)	کوئی احسان
تُجْزَىٰ 19	إِلَّا	أَبْتِغَاءَ	وَجْهِ	رَبِّهِ	الْأَعْلَىٰ 20
(کہ) وہ (اس کا) بدلہ دیا جا رہا ہو	مگر (صرف)	چاہنے کے لیے	چہرہ	اپنے رب کا	جو برتر ہے
	وَلَسَوْفَ	يَرْضَىٰ 21			
	اور یقیناً عنقریب	وہ (اللہ) راضی ہو جائے گا			

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ	سُبْحَانَكَ يَا مَنْ أَلَمَّ بِشَيْءٍ لَمْ يَلْمِهِ 1	كُلُّهُمْ نَسِئَةٌ 11
اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے		

وَالضُّحَىٰ 1	وَإِلَّيْلٍ	إِذَا	سَبَّحْتَ 2	مَا وَدَّعَكَ	رَبُّكَ
چڑھے دن کی!	اور رات کی	جب	وہ چھا جائے	نہیں چھوڑا آپ کو	آپ کے رب نے
وَمَا	قَلَىٰ 3	وَلِلْآخِرَةِ	خَيْرٌ	لَّكَ	مِنَ الْأُولَىٰ 4
اور نہ	وہ (آپ سے) ناراض ہوا	اور یقیناً آخرت	بہت بہتر ہے	آپ کے لیے	دنیا سے
وَلَسَوْفَ	يُعْطِيكَ	رَبُّكَ	فَتَرْضَىٰ 5	أَلَمْ يَجِدَكَ	
اور البتہ عنقریب	عطا کرے گا آپ کو	آپ کا رب	کہ آپ راضی ہو جائیں گے	کیا نہیں اس نے پایا آپ کو	
يَتِيمًا	فَأَوَىٰ 6	وَوَجَدَكَ	ضَالًّا	فَهَدَىٰ 7	وَوَجَدَكَ
یتیم	پھر اس نے جگہ دی؟	اور اس نے پایا آپ کو	ناواقف راہ	پھر اس نے ہدایت دی	اور اس نے پایا آپ کو
عَابِدًا	فَأَعْنَىٰ 8	فَأَمَّا الْيَتِيمَ	فَلَا تَقْهَرْ 9	وَأَمَّا السَّائِلَ	
تنگ دست	تو اس نے غنی کر دیا	لہذا	یتیم	تو نہ آپ سختی کیجیے (اس پر)	اور لیکن
	فَلَا تَنْهَرْ 10	وَأَمَّا	بِنِعْمَةِ	رَبِّكَ	فَحَدَّثْتُ 11
	تو نہ آپ جھڑکیے (اسے)	اور لیکن	نعمت	اپنے رب کی	تو (اسے) بیان کیجیے

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ	سُبْحَانَكَ يَا مَنْ أَلَمَّ بِشَيْءٍ لَمْ يَلْمِهِ 1	كُلُّهُمْ نَسِئَةٌ 8
اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے		

أ	لَمْ نَشْرَحْ	لَكَ	صَدْرَكَ 1	وَوَضَعْنَا	عِنكَ	وَزَرَكَ 2
(اے نبی!) کیا	نہیں ہم نے کھول دیا	آپ کے لیے	آپ کا سینہ؟	اور ہم نے اتار دیا	آپ سے	آپ کا بوجھ







مِنْ عَلِقٍ 2	إِقْرَأْ	وَرَبِّكَ	الْأَكْرَمُ 3	الَّذِي	عَلَّمَ
جئے ہوئے خون سے	پڑھیے	اور آپ کا رب	بڑا کریم ہے	وہ ذات جس نے	(علم) سکھایا
بِالْقَلَمِ 4	عَلَّمَ	الْإِنْسَانَ	مَا	لَمْ يَعْلَمْ 5	كَلَّا
قلم کے ذریعے سے	اس نے سکھایا	انسان کو	جو کچھ	نہیں وہ جانتا تھا	یقیناً
إِنَّ	الْإِنْسَانَ	لَيَطْغَى 6	أَنْ	رَأَاهُ	اسْتَعْنَى 7
بلاشبہ	انسان	البتہ سرکش کرتا ہے	(اس لیے) کہ	وہ دیکھتا ہے اپنے آپ کو	بے پروا
إِنَّ	إِلَىٰ رَبِّكَ	الرُّجْعَى 8	أَرَعَيْتِ	الَّذِي	يَنْهَىٰ 9
بلاشبہ	آپ کے رب (ہی) کی طرف	واپسی ہے	بھلا بتلا تو سہی	وہ شخص (ابو جہل) جو	روکتا ہے
عَبْدًا	إِذَا صَلَّى 10	أَرَعَيْتِ	إِنْ	كَانَ	عَلَىٰ الْهُدَىٰ 11
ایک بندے (محمد ﷺ) کو	جب	وہ نماز پڑھتا ہے؟	بھلا بتلا تو سہی	اگر	ہو وہ (نمازی) ہدایت پر
أَوْ	أَمَرَ	بِالتَّقْوَىٰ 12	أَرَعَيْتِ	إِنْ	كَذَّبَ
یا	وہ حکم دیتا ہو	تقویٰ کا؟	بھلا بتلا تو سہی	اگر	اس نے جھٹلایا
لَمْ يَعْلَمْ	بِأَنَّ	اللَّهَ	يَرَىٰ 14	كَلَّا	لَيْنُ
نہیں اس نے جانا	یہ کہ بلاشبہ	اللہ	(اسے) دیکھ رہا ہے؟	ہرگز نہیں!	البتہ اگر
لَنْسَفَعَا	بِالنَّاصِيَةِ 15	نَاصِيَةٍ	كَذِبَةٍ	خَاطِئَةٍ 16	
تو ہم ضرور گھسیٹیں گے (اسے)	پیشانی کے بالوں سے (پکڑ کر)	پیشانی	جھوٹی	خطا کار	
فَيُدْعِ	نَادِيَهُ 17	سَدْعُ	الزَّبَانِيَةِ 18	كَلَّا	
چنانچہ چاہیے کہ وہ بلا لے	اپنی مجلس کو	عنقریب ہم بھی بلا لیں گے	عذاب کے فرشتوں کو	ہرگز نہیں!	

لَا تَطْعُهُ	وَأَسْجُدُ	وَأَقْتَرِبُ 19
نہ آپ اطاعت کریں اس کی	اور سجدہ کیجیے	اور (اللہ کا) قرب حاصل کیجیے

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ	سُوْرَةُ الْقَدْرِ	مَكِّيَّةٌ
اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے		
مَكِّيَّةٌ	سُوْرَةُ الْقَدْرِ	مَكِّيَّةٌ

إِنَّا	أَنْزَلْنَاهُ	فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ 1	وَمَا	أَدْرَاكَ
بلاشبہ ہم نے	نازل کیا اس (قرآن) کو	لیلیۃ القدر میں	اور کس چیز نے	خبر دی آپ کو



مَا	لَيْلَةُ الْقَدْرِ <sup>2</sup>	لَيْلَةُ الْقَدْرِ	خَيْرٌ	مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ <sup>3</sup>
کیا ہے	لیلۃ القدر؟	لیلۃ القدر	بہتر ہے	ایک ہزار مہینوں سے
تَنْزِيلٌ	الْمَلٰئِكَةُ	وَالرُّوحُ	فِيهَا	بِإِذْنِ رَبِّهِمْ
نازل ہوتے ہیں	فرشتے	اور روح (جبریل)	اس (رات) میں	اپنے رب کے حکم سے
مِّنْ كُلِّ أَمْرٍ <sup>4</sup>	سَلَامٌ	هِيَ	حَتَّىٰ	مَطْلَعِ الْفَجْرِ <sup>5</sup>
ہر کام کے لیے	سلامتی (ہی سلامتی) ہے	وہ (رات)	یہاں تک کہ	طلوع ہو فجر
<p>بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ</p> <p>اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے</p>				
لَمْ يَكُنْ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ	وَالْمُشْرِكِينَ
نہیں تھے	وہ لوگ جنہوں نے	کفر کیا	اہل کتاب میں سے	اور مشرکین
مُنْفَكِينَ	حَتَّىٰ	تَأْتِيَهُمْ	الْبَيِّنَةُ <sup>1</sup>	رَسُولٌ
رکنے والے (کفر سے)	یہاں تک کہ	آئے ان کے پاس	واضح دلیل	(یعنی) ایک رسول
مِّنَ اللَّهِ	يَتْلُوا	صُحُفًا	مُّطَهَّرَةً <sup>2</sup>	فِيهَا
اللہ کی طرف سے	وہ پڑھے	صحیفے	پاکیزہ	ان (صحیفوں) میں
قِيَسَةً <sup>3</sup>	وَمَا تَفَرَّقَ	الَّذِينَ	أُوتُوا	الْكِتَابَ
درست معتدل	اور نہیں متفرق (مختلف) ہوئے	وہ لوگ جو	دیے گئے	کتاب (کبھی بھی) مگر
مِنْ بَعْدِ	مَا جَاءَتْهُمْ	الْبَيِّنَةُ <sup>4</sup>	وَ	مَا أُمِرُوا
اس کے بعد	کہ آئی ان کے پاس	واضح دلیل	حالانکہ	نہیں وہ حکم دیے گئے مگر
لِيَعْبُدُوا اللَّهَ	مُخْلِصِينَ	لَهُ	الدِّينَ	حَنَفَاءَ
یہ کہ وہ عبادت کریں اللہ کی	خالص کرتے ہوئے	اس کے لیے	بندگی	یکسو ہو کر
الصَّلَاةَ	وَيُؤْتُوا	الزَّكَاةَ	وَذٰلِكَ	دِينُ الْقِيَسَةِ <sup>5</sup>
نماز	اور ادا کریں	زکاۃ	اور یہی ہے	دین سیدھی (ملت) کا
كَفَرُوا	مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ	وَالْمُشْرِكِينَ	فِي نَارِ جَهَنَّمَ	خَالِدِينَ
کفر کیا	اہل کتاب میں سے	اور مشرکین	(وہ ہوں گے) آتشِ جہنم میں	وہ ہمیشہ رہیں گے



فِيهَا ١	أُولَئِكَ هُمْ	شَرُّ الْبَرِيَّةِ 6	إِنَّ الَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا
اس میں	یہی لوگ ہیں	بدترینِ خلائق	بلاشبہ	وہ لوگ جو	ایمان لائے اور انھوں نے عمل کیے
الصَّلِحَاتِ	أُولَئِكَ هُمْ	خَيْرُ الْبَرِيَّةِ 7	جَزَاءَهُمْ	عِنْدَ رَبِّهِمْ	جَنَّتْ
نیک	یہی لوگ ہیں	بہترینِ خلائق	ان کی جزا	ان کے رب کے ہاں	باغات ہیں
عَدْنٍ	تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ	خَالِدِينَ	فِيهَا	أَبَدًا ٥
دامی	چلتی ہیں	ان کے نیچے سے	نہریں	وہ ہمیشہ رہیں گے	ان میں ابد تک
عَنْهُمْ	وَرَضُوا	عَنْهُ ٤	ذَلِكَ	لِمَنْ	خَشِيَ رَبَّهُ ٨
ان سے	اور وہ راضی ہوئے	اس (اللہ) سے	یہ (جزا)	اس شخص کے لیے ہے جو	ڈر گیا اپنے رب سے

1  
ع  
23

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے					
مَدِينَةٍ	مُتَوَكِّلِينَ	مُتَوَكِّلِينَ 1	أَيَّانَهَا 8	رَبُّهَا 1	أَيَّانَهَا 8

إِذَا	زُلْزِلَتِ	الْأَرْضُ	زُلْزَلَهَا 1	وَأَخْرَجَتْ	الْأَرْضُ
جب	ہلائی جائے گی	زمین	خوب زور سے ہلایا جانا	اور باہر نکال دے گی	زمین
وَقَالَ	الْإِنْسَانُ	مَا	لَهَا 3	يَوْمَئِذٍ	تُحَدِّثُ
اور کہے گا	انسان:	کیا ہوا	اس کو؟	اس دن	وہ بیان کرے گی
بِأَنَّ	رَبَّكَ	أَوْحَى	لَهَا 5	يَوْمَئِذٍ	يَصْدُرُ
اس لیے کہ بلاشبہ	آپ کا رب	وحی (حکم) کرے گا	اس کو	اس دن	لوٹیں گے
أَشْتَاتًا	لِيُرَوَّا	أَعْمَلَهُمْ 6	فَمَنْ	يَعْمَلْ	مِثْقَالَ ذَرَّةٍ
متفرق (الگ الگ) ہو کر	تاکہ وہ دکھائے جائیں	اپنے اعمال	لہذا جو کوئی	کرے گا	ذره برابر

1  
ع  
24

خَيْرًا	بِرَّكَ 7	وَمَنْ	يَعْمَلْ	مِثْقَالَ ذَرَّةٍ	شَرًّا
بھلائی	تو وہ دیکھ لے گا اس کو	اور جو کوئی	کرے گا	ذره برابر	برائی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے					
مَدِينَةٍ	مُتَوَكِّلِينَ	مُتَوَكِّلِينَ 1	أَيَّانَهَا 11	رَبُّهَا 1	أَيَّانَهَا 11

وَ	الْعَدِيَّتِ	ضَبْحًا 1	قَالُمُورِيَّتِ	قَدْحًا 2
قسم ہے	سرپٹ دوڑنے والے (گھوڑوں) کی!	ہانپتے ہوئے	پھر آگ نکالنے والوں کی	سم مار کر



فَالْمُغِيرَاتِ	صُبْحًا <sup>3</sup>	فَاثْرَنَ	بِهِ	نَقَعًا <sup>4</sup>	فَوْسَطَنَ
پھر حملہ کرنے والوں کی	صبح کے وقت	پھر وہ اڑاتے ہیں	اس وقت	غبار	پھر وہ درمیان میں گھس جاتے ہیں
بِهِ	جَمْعًا <sup>5</sup>	إِنَّ	الْإِنْسَانَ	لِرَبِّهِ	لَكَنُودٌ <sup>6</sup> وَإِنَّهُ
اس وقت	(ڈٹن کی) جماعت میں	یقیناً	انسان	اپنے رب کا	بڑا ہی ناشکرا ہے اور بلاشبہ وہ
عَلَىٰ ذٰلِكَ	لَشَهِيدٌ <sup>7</sup>	وَإِنَّهُ	لِحُبِّ الْخَيْرِ	لَشَدِيدٌ <sup>8</sup>	
اس بات پر	(خود بھی) البتہ شاہد ہے	اور بلاشبہ وہ	محبت مال میں (بھی)	یقیناً بہت سخت ہے	
أَفَلَا	يَعْلَمُ	إِذَا	بُعِثَرَ	مَا	فِي الْقُبُورِ <sup>9</sup> وَحُصِّلَ
کیا پھر نہیں	وہ جانتا	جب	نکال باہر کر دیا جائے گا	جو کچھ	قبروں میں ہے؟ اور ظاہر کر دیا جائے گا
مَا	فِي الصُّدُورِ <sup>10</sup>	إِنَّ	رَبَّهُمْ	بِهِمْ	يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ <sup>11</sup>
جو کچھ	سینوں میں ہے	بلاشبہ	ان کا رب	ان (کے حال) سے	اس دن یقیناً خوب خبردار ہوگا

### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ذُكِّعَهَا 1  
أَيَّانَهَا 11

سُورَةُ الْقَارِعَةِ  
مَكِّيَّةٌ

اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے

الْقَارِعَةُ <sup>1</sup>	مَا	الْقَارِعَةُ <sup>2</sup>	وَمَا	أَدْرَاكَ	مَا	الْقَارِعَةُ <sup>3</sup>
کھٹکھٹانے والی	کیا ہے	کھٹکھٹانے والی؟	اور کس چیز نے	خبر دی آپ کو (کہ) کیا ہے	کھٹکھٹانے والی؟	
يَوْمَ	يَكُونُ	النَّاسُ	كَالْفَرَّاشِ	الْمَبْتُوثِ <sup>4</sup>	وَتَكُونُ	
جس دن	ہو جائیں گے	لوگ (ایسے)	جیسے پروانے (پتے)	بکھرے ہوئے	اور ہو جائیں گے	
الْجِبَالِ	كَالْعِهْنِ	الْنَفُوسِ <sup>5</sup>	فَأَمَّا	مَنْ	ثَقُلَتْ	
پہاڑ	(ایسے) جیسے رنگین اون	دھنکی ہوئی	چنانچہ لیکن	جو شخص کہ	بھاری ہو گئی	
مَوَازِينُهُ <sup>6</sup>	فَهُوَ	فِي عَيْشَةٍ رَّاضِيَةٍ <sup>7</sup>	وَأَمَّا	مَنْ	خَفَّتْ	
اس کی میزان	تو وہ	پسندیدہ زندگی میں ہوگا	اور لیکن	جو شخص کہ	ہلکی ہو گئی	
مَوَازِينُهُ <sup>8</sup>	فَأَمُّهُ	هَآوِيَةٌ <sup>9</sup>	وَمَا	أَدْرَاكَ	مَا	هِيَ <sup>10</sup>
اس کی ترازو	تو اس کا ٹھکانا	ہاویہ (کھڈ) ہوگا	اور کس چیز نے	خبر دی آپ کو	کیا ہے	وہ (ہاویہ)؟
	نَارٌ	حَامِيَةٌ <sup>11</sup>				
	(وہ) آگ ہے	سخت دہکتی ہوئی				



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سُورَةُ التَّكَاثُرِ  
مَكِّيَّةٌ

اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے۔

ذُكُوعَهَا 1  
آيَاتُهَا 11

اَلْهُكْمُ	التَّكَاثُرُ ①	حَتَّى	زُرْتُمْ	الْمَقَابِرَ ②	كَلَّا
غافل کر دیا تمہیں	باہم کثرت کی خواہش نے	یہاں تک کہ	تم جا پہنچے	قبرستانوں میں	ہرگز نہیں!
سَوْفَ	تَعْلَمُونَ ③	ثُمَّ	كَلَّا	سَوْفَ	تَعْلَمُونَ ④
عنقریب	تم جان لو گے	پھر	ہرگز نہیں!	عنقریب	تم جان لو گے
تَعْلَمُونَ	عِلْمَ الْيَقِينِ ⑤	لَتَرُونَ	الْجَحِيمَ ⑥	ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا	
تم جان لو	یقین کا جاننا	تو یقیناً تم ضرور دیکھو گے	دوزخ کو	پھر یقیناً تم ضرور دیکھو گے اسے	
عَيْنَ الْيَقِينِ ⑦	ثُمَّ	لَتَسْأَلَنَّ	يَوْمَئِذٍ	عَنِ النَّعِيمِ ⑧	
یقین کی آنکھ سے	پھر	یقیناً تم ضرور سوال کیے جاؤ گے	اس دن	نعمتوں کی بابت	

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سُورَةُ الْعَصْرِ  
مَكِّيَّةٌ

اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے۔

ذُكُوعَهَا 1  
آيَاتُهَا 3

وَ الْعَصْرِ ①	إِنَّ	الْإِنْسَانَ	لَفِي خُسْرٍ ②	إِلَّا	الَّذِينَ
قسم ہے	زمانے کی!	بلاشبہ	انسان	البتہ خسارے میں ہے	سوائے ان لوگوں کے جو
أَمَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	وَتَوَاصَوْا	بِالْحَقِّ	
ایمان لائے	اور انھوں نے عمل کیے	نیک	اور ایک دوسرے کو وصیت (تاکید) کی	حق کی	
	وَتَوَاصَوْا	بِالصَّبْرِ ③			
	اور ایک دوسرے کو وصیت (تاکید) کی	صبر کی			

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سُورَةُ الْهُمَزَةِ  
مَكِّيَّةٌ

اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے۔

ذُكُوعَهَا 1  
آيَاتُهَا 9

وَيْلٌ	لِكُلِّ	هُمَزَةٍ	لُذْقِي ①	الَّذِي	جَمَعَ	مَالًا
ہلاکت ہے	واسطے ہر	عیب جو	غیبت کرنے والے کے	وہ جس نے	جمع کیا	مال
وَعَدَدَةٌ ②	يَحْسَبُ	أَنَّ	مَالَهُ	أَخْلَدَهُ ③	كَلَّا	
اور گن (گن) کر رکھا اس کو	وہ سمجھتا ہے	کہ بلاشبہ	اس کا مال	ہمیشہ زندہ رکھے گا اس کو	ہرگز نہیں!	



لِيُبْنِدَنَّ	فِي الْحَطَبَةِ 4	وَمَا	أَدْرِيكَ	مَا	الْحَطَبَةُ 5
یقیناً وہ ضرور پھینکا جائے گا	حطہ میں	اور کس چیز نے	خبر دی آپ کو	(کہ) کیا ہے	(وہ) حطہ؟
نَارُ اللَّهِ	الْمُوقَدَةُ 6	الَّتِي	تَطْلَعُ	عَلَى الْأَفْعَدَةِ 7	
اللہ (تعالیٰ) کی آگ ہے	بھڑکائی ہوئی	وہ جو	پہنچتی ہے	دلوں تک	
إِنَّهَا	عَلَيْهِمْ	مُؤَصَّدَةٌ 8	فِي عَمِدٍ مُّبَدَّدَةٍ 9		
بلاشبہ وہ (آگ)	ان پر	(ہر طرف سے) بند کر دی جائے گی	لبے لبے ستونوں میں		

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ					
اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے					
سُورَةُ الْفِيلِ مَكِّيَّةٌ					
ذُكُوْعَهَا 1					
آيَاتُهَا 5					

أ	لَمْ تَرَ	كَيْفَ	فَعَلَ	رَبُّكَ	بِأَصْحَابِ الْفِيلِ 1
کیا	نہیں آپ نے دیکھا	کیا (سلوک)	کیا	آپ کے رب نے	ہاتھی والوں کے ساتھ؟
أ	لَمْ يَجْعَلْ	كَيْدَهُمْ	فِي تَضَلِيلٍ 2	وَأَرْسَلَ	عَلَيْهِمْ
کیا	نہیں اس نے کر دیا تھا	ان کی چال کو	بے کار؟	اور اس نے بھیجے	ان پر
طَيْرًا	أَبَايِلَ 3	تَرْمِيهِمْ	بِحِجَارَةٍ	مِّنْ سَجِيلٍ 4	
پرندے	جھنڈ کے جھنڈ	وہ پھینکتے تھے ان پر	کنکریاں	کھنکری	
	فَجَعَلَهُمْ	كَعَصِفٍ	مَّا كَوَّلِ 5		
	سواں (اللہ) نے کر دیا انہیں (ایسے)	جیسے بھوسا	کھایا ہوا		

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ					
اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے					
سُورَةُ قُرَيْشٍ مَكِّيَّةٌ					
ذُكُوْعَهَا 1					
آيَاتُهَا 4					

لَا يَلْفُ قُرَيْشٍ 1	الْفِهِمُ	رِحْلَةَ	الْشِّتَاءِ	وَالصَّيْفِ 2	
بوجہ مانوس ہونے کے قریش کے	ان کا مانوس ہونا	سفر سے	سردی کے	اور گرمی کے	
فَلْيَعْبُدُوا	رَبَّ	هَذَا الْبَيْتِ 3	الَّذِي	أَطْعَمَهُمْ	
لہذا چاہیے کہ وہ عبادت کریں	مالک کی	اس گھر (کعبہ) کے	وہ ذات جس نے	کھانا کھلایا ان کو	
مِّنْ جُوعٍ	وَأَمْنَهُمْ	مِّنْ خَوْفٍ 4			
بھوک میں	اور امن دیا ان کو	خوف سے			



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

سُورَةُ الْمَاعُونِ مَكِّيَّةٌ

اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے

رُكُوْعُهَا 1

آيَاتُهَا 7

اَرَعَيْتَ	الَّذِي	يُكَذِّبُ	بِالَّذِيْنَ	فَذٰلِكَ	الَّذِيْ
بھلا آپ نے دیکھا	اس شخص کو جو	جھٹلاتا ہے	جزا (قیمت) کو؟	تو یہ	وہ (شخص) ہے جو
يَدْعُ	الْيَتِيْمَ	وَلَا يَحْضُ	عَلٰى طَعَامِ	الْمَسْكِيْنَ	
دھکے دیتا ہے	یتیم کو	اور نہیں وہ شوق دلاتا	کھانا کھلانے پر	مسکین کو	
فَوَيْلٌ	لِّلْمُصَلِّيْنَ	الَّذِيْنَ	هُمْ	عَنْ صَلَاتِهِمْ	سَاهُوْنَ
چنانچہ ہلاکت ہے	(ان) نمازیوں کے لیے	وہ جو کہ	وہ	اپنی نماز سے	غفلت کرتے ہیں
الَّذِيْنَ	هُمْ	يُرَآءُوْنَ	وَيَسْتَعُوْنَ	الْمَاعُوْنَ	
وہ جو کہ	وہ	دکھلاوا کرتے ہیں	اور وہ روکتے ہیں	استعمال کی معمولی چیزیں بھی	

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

سُورَةُ الْكُوْثِرِ مَكِّيَّةٌ

اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے

رُكُوْعُهَا 1

آيَاتُهَا 3

اِنَّا	اَعْطَيْنَاكَ	الْكُوْثَرَ	فَصَلِّ	لِرَبِّكَ	وَانْحَرْ
یقیناً ہم نے	عطا کی آپ کو	کوثر	تو آپ نماز پڑھیں	اپنے رب کے لیے	اور قربانی کریں
اِنَّ	شَانِعَكَ	هُوَ	الْاَبْتَرُ		
بلاشبہ	آپ کا دشمن	ہی	بے نام و نشان رہے گا		

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

سُورَةُ الْكَافِرُوْنَ مَكِّيَّةٌ

اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے

رُكُوْعُهَا 1

آيَاتُهَا 6

قُلْ	يٰۤاَيُّهَا الْكٰفِرُوْنَ	لَا اَعْبُدُ	مَا	تَعْبُدُوْنَ	
آپ کہہ دیجیے:	اے کافر!	نہیں میں عبادت کرتا	جن (بتوں) کی	تم عبادت کرتے ہو	
وَلَا اَنْتُمْ	عٰبِدُوْنَ	مَا	اَعْبُدُ	وَلَا اَنَا	
اور نہ تم	عبادت کرنے والے ہو	(اس کی) جس کی	میں عبادت کرتا ہوں	اور نہ میں (ہی)	
عٰبِدُ	مَا	عَبَدْتُمْ	وَلَا اَنْتُمْ	عٰبِدُوْنَ	
عبادت کرنے والا ہوں	جس کی	تم عبادت کرتے ہو	اور نہ تم (ہی)	عبادت کرنے والے ہو	



مَا	اعْبُدْ 5	لَكُمْ	دِينَكُمْ	وَلِي	دِينِ 6
(اس کی) جس کی	میں عبادت کرتا ہوں	تمہارے لیے	تمہارا دین ہے	اور میرے لیے	میرا دین ہے

سُورَةُ الرَّحْمٰنِ	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ	سُورَةُ النَّصْرِ
اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے		مَدَنِيَّةٌ

اِذَا	جَاءَ	نَصْرُ اللّٰهِ	وَالْفَتْحُ 1	وَرَأَيْتَ	النَّاسَ	يَدْخُلُونَ
جب	آ جائے	اللہ کی مدد	اور فتح	اور آپ دیکھیں	لوگوں کو	(کہ) وہ داخل ہو رہے ہیں
فِي دِينِ اللّٰهِ	اَفْوَاجًا 2	فَسَبِّحْ	بِحَمْدِ رَبِّكَ	وَاسْتَغْفِرْهُ		
اللہ کے دین میں	فوج در فوج	تو آپ تسبیح کیجیے	اپنے رب کی حمد کے ساتھ	اور بخشش مانگیے اس سے		

اِنَّهُ	كَانَ	تَوَابًا 3
بلاشبہ وہ	ہے	بہت زیادہ توبہ قبول کرنے والا

سُورَةُ اللّٰهَبِ	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ	سُورَةُ الْاِخْلَاصِ
اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے		مَدَنِيَّةٌ

تَبَّتْ	يَدَا	اِبْنِي لَهَبٍ	وَتَبَّ 1	مَا	اَعْنَى	عَنْهُ
ٹوٹ جائیں	دونوں ہاتھ	ابولہب کے	اور وہ ہلاک ہو گیا	نہ	فائدہ دیا	اس کو
مَالُهُ	وَمَا	كَسَبَ 2	سَيَصِلُ	نَارًا	ذَاتَ لَهَبٍ 3	
اس کے مال نے	اور جو کچھ	اس نے کمایا	وہ ضرور داخل ہوگا	ایسی آگ میں	جو شعلوں والی ہے	

وَأَمْرَاتُهُ	حَمَالَةَ الْحَطَبِ 4	فِي جِيدِهَا	حَبْلٌ	مِّن مَّسَدٍ 5
اور اس کی بیوی بھی	(جو) لکڑیاں ڈھونے والی ہے	اس کی گردن میں	رسی (ہوگی)	چھال کی بیٹی ہوئی

سُورَةُ الْاِخْلَاصِ	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ	سُورَةُ النَّصْرِ
اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے		مَدَنِيَّةٌ

قُلْ	هُوَ	اللّٰهُ	اَحَدٌ 1	اللّٰهُ	الصَّدُّ 2	لَمْ يَلِدْ
آپ کہہ دیجیے:	وہ	اللہ	یکتا ہے	اللہ	بے نیاز ہے	نہیں اس نے (کسی کو) جنا
وَلَمْ يُولَدْ 3	وَلَمْ يَكُنْ	لَهُ	كُفُوًا 4	اَحَدٌ 4		
اور نہیں وہ (خود) جنا گیا	اور نہیں ہے	اس کا	ہمسر	کوئی بھی		



سُورَةُ الْفَلَقِ مَكِّيَّةٌ		بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		سُورَةُ الْفَلَقِ مَكِّيَّةٌ	
اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے				اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے	

قُلْ	أَعُوذُ	بِرَبِّ الْفَلَقِ 1	مِنْ شَرِّ	مَا	خَلَقَ 2
کہہ دیجیے:	میں پناہ میں آتا ہوں	صبح کے رب کی	(ہر) اس چیز کے شر سے	جو	اس نے پیدا کی
وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ 3	إِذَا	وَقَبَ 3	وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثِ	فِي الْعُقَدِ 4	
اور اندھیری رات کے شر سے	جب	وہ چھا جائے	اور پھونکیں مارنے والیوں کے شر سے	گرہوں میں	
		وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ 5	إِذَا	حَسَدَ 5	
		اور حسد کرنے والے کے شر سے	جب	وہ حسد کرے	

سُورَةُ النَّاسِ مَكِّيَّةٌ		بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		سُورَةُ النَّاسِ مَكِّيَّةٌ	
اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے				اللہ کے نام سے (شروع) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے	

قُلْ	أَعُوذُ	بِرَبِّ النَّاسِ 1	مَلِكِ النَّاسِ 2		
کہہ دیجیے:	میں پناہ میں آتا ہوں	انسانوں کے رب کی	انسانوں کے بادشاہ کی		
إِلَهِ النَّاسِ 3	مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ	الْخَنَّاسِ 4	الَّذِي		
انسانوں کے معبود کی	وسوسہ ڈالنے والے کے شر سے	وہ جو (ذکر اللہ نہ کر) پیچھے ہٹ جاتا ہے	وہ جو		
يُوسُوسُ 5	فِي صُدُورِ النَّاسِ 5	مِنَ الْجِنَّةِ	وَالنَّاسِ 6		
وسوسہ ڈالتا ہے	لوگوں کے سینوں میں	جنوں میں سے	اور انسانوں میں سے		